EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 29.10.2025.
COM(2025) 662 final

2025/0338 (NLE)

Prijedlog

UREDBE VIJEĆA

o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2026., 2027. i 2028. za određene riblje stokove koje se primjenjuju u vodama Unije i, za ribarska plovila Unije, u određenim vodama izvan Unije

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

• Razlozi i ciljevi prijedloga

Uredbom (EU) br. 1380/2013[1] Europskog parlamenta i Vijeća o zajedničkoj ribarstvenoj politici (ZRP) („osnovna uredba”) utvrđeni su ciljevi koji se, među ostalim, trebaju primjenjivati pri utvrđivanju ribolovnih mogućnosti, tj. ograničenja ulova i ribolovnog napora. Cilj je osigurati okolišnu, gospodarsku i socijalnu održivost ribarstva Unije. Europski parlament i Vijeće donijeli su Uredbu (EU) 2018/973[2] i Uredbu (EU) 2019/472[3] o utvrđivanju višegodišnjih planova za Sjeverno more i zapadne vode („višegodišnji plan za Sjeverno more” i „višegodišnji plan za zapadne vode”), u kojima se za određene stokove utvrđuje kako postići te ciljeve pri utvrđivanju ribolovnih mogućnosti.

Ribolovne mogućnosti utvrđuju se za većinu stokova svake godine, a za određene stokove svake dvije do četiri godine.

Neke ribolovne mogućnosti samostalno utvrđuje Unija, dok se neke trebaju utvrditi na temelju bilateralnih ili multilateralnih pregovora s trećim zemljama.

Cilj je ovog Prijedloga utvrditi ribolovne mogućnosti za određene:

– stokove za koje Unija samostalno utvrđuje ribolovne mogućnosti,

– stokove: (i) kojima se zajednički upravlja s Ujedinjenom Kraljevinom u Sjevernome moru i sjeverozapadnim vodama, uključujući dubokomorske stokove na tim područjima; (ii) kojima se zajednički upravlja s Norveškom i Ujedinjenom Kraljevinom u Sjevernome moru; (iii) kojima se zajednički upravlja s Norveškom na području Skagerrak-Kattegat; ili (iv) koji su predmet savjetovanja s obalnim državama iz Komisije za ribarstvo sjeveroistočnog Atlantika (NEAFC),

– stokove kojima upravljaju regionalne organizacije za upravljanje ribarstvom (RFMO), i

– stokove u vodama trećih zemalja.

Pristup utvrđivanju ribolovnih mogućnosti

Ribolovne mogućnosti utvrđuju se u skladu s člankom 16. stavkom 4. osnovne uredbe uzimajući u obzir ciljeve ZRP-a i višegodišnje planove za Sjeverno more i zapadne vode.

---

[1] Uredba (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o zajedničkoj ribarstvenoj politici, izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1954/2003 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 2371/2002 i (EZ) br. 639/2004 i Odluke Vijeća 2004/585/EZ (SL L 354, 28.12.2013., str. 22., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1380/oj).

[2] Uredba (EU) 2018/973 Europskog parlamenta i Vijeća od 4. srpnja 2018. o utvrđivanju višegodišnjeg plana za pridnene stokove u Sjevernome moru i za ribarstvo kojim se iskorištavaju ti stokovi, utvrđivanju pojedinosti o provedbi obveze iskrcavanja u Sjevernome moru i o stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EZ) br. 676/2007 i (EZ) br. 1342/2008, SL L 179, 16.7.2018., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/973/oj).

[3] Uredba (EU) 2019/472 Europskog parlamenta i Vijeća od 19. ožujka 2019. o utvrđivanju višegodišnjeg plana za stokove ulovljene u zapadnim vodama i njima susjednim vodama i za ribarstvo koje iskorištava te stokove, o izmjeni uredaba (EU) 2016/1139 i (EU) 2018/973 i o stavljanju izvan snage uredaba Vijeća (EZ) br. 811/2004, (EZ) br. 2166/2005, (EZ) br. 388/2006, (EZ) 509/2007 i (EZ) 1300/2008 (SL L 83, 25.3.2019., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/472/oj).

Komisija svake godine objavljuje komunikaciju u kojoj iznosi pregled stanja relevantnih stokova na temelju znanstvenih savjeta i objašnjava svoj pristup predlaganju ribolovnih mogućnosti. Najnovija godišnja komunikacija objavljena je pod naslovom „Održivo ribarstvo u Uniji: trenutačno stanje i smjernice za 2026.” (COM(2025) 296 final).

Komisija predlaže ribolovne mogućnosti koje se temelje na znanstvenim savjetima i u skladu su s pristupom opisanim u godišnjoj komunikaciji i ovom Prijedlogu.

Na zahtjev Komisije Međunarodno vijeće za istraživanje mora (ICES) u razdoblju od 28. svibnja do 27. lipnja 2025. iznijelo je svoje godišnje ili višegodišnje znanstvene savjete o određenom broju stokova obuhvaćenih ovim Prijedlogom[4].

Ribolovne mogućnosti dostupne Uniji dodjeljuju se državama članicama u skladu s člankom 16. stavkom 1. osnovne uredbe, koji se odnosi na načelo relativne stabilnosti.

Ribolovne mogućnosti koje će se predložiti naknadno

Ribolovne mogućnosti za autonomne stokove Unije za koje još nisu dostupni znanstveni savjeti u ovom su Prijedlogu označene kao „pm” (*pro memoria*). Kad znanstveni savjeti postanu dostupni, ovaj će se Prijedlog ažurirati neslužbenim dokumentima službi Komisije.

Isto tako, predložit će se ribolovne mogućnosti za neke druge stokove uzimajući u obzir ishod tekućih savjetovanja s trećim zemljama koja još nisu dovršena i godišnjih sastanaka RFMO-a koji se još nisu održali. U vezi s tim savjetovanjima i godišnjim sastancima RFMO-a Komisija predlaže, a Vijeće donosi, stajališta koja treba izraziti u ime Unije. Za bilateralna savjetovanja s Ujedinjenom Kraljevinom o dijeljenim stokovima te za godišnje sastanke RFMO-a Komisija predlaže, a Vijeće donosi specifikacije višegodišnjih stajališta Unije[5].

---

4 https://www.ices.dk/advice/Pages/Latest-Advice.aspx.

5 Odluka Vijeća (EU) 2021/1875 od 22. listopada 2021. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Unije u okviru godišnjih savjetovanja s Ujedinjenom Kraljevinom radi postizanja dogovora o ukupnim dopuštenim ulovima (SL L 378, 26.10.2021., str. 6., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2021/1875/oj).
Odluka Vijeća (EU) 2023/2900 od 11. prosinca 2023. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Komisije za ribarstvo sjeveroistočnog Atlantika i o stavljanju izvan snage Odluke (EU) 2019/865 (SL L, 2023/2900, 29.12.2023., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2900/oj).
Odluka Vijeća (EU) 2023/2807 od 11. prosinca 2023. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Međunarodne komisije za očuvanje atlantskih tuna i o stavljanju izvan snage Odluke (EU) 2019/868 (SL L, 2023/2807, 15.12.2023., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2807/oj).
Odluka Vijeća (EU) 2023/2812 od 11. prosinca 2023. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Komisije za očuvanje antarktičkih morskih živih resursa i o stavljanju izvan snage Odluke (EU) 2019/867 (SL L, 2023/2812, 15.12.2023., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2812/oj).
Odluka Vijeća (EU) 2023/2901 od 11. prosinca 2023. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Komisije za tunu u Indijskom oceanu i o stavljanju izvan snage Odluke (EU) 2019/860 (SL L, 2023/2901, 29.12.2023., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2901/oj).
Odluka Vijeća (EU) 2023/2826 od 11. prosinca 2023. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Regionalne organizacije za upravljanje ribarstvom u južnom Pacifiku i o stavljanju izvan snage Odluke (EU) 2019/859 (SL L, 2023/2826, 29.12.2023., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2826/oj).
Odluka Vijeća (EU) 2024/366 od 16. siječnja 2024. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u Međuameričkoj komisiji za tropsku tunu i na sastanku stranaka Sporazuma o Međunarodnom programu za zaštitu dupina te o stavljanju izvan snage Odluke (EU) 2019/812 (SL L, 2024/366, 19.1.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2024/366/oj).

Budući da savjetovanja s trećim zemljama još nisu zaključena ili još nisu održani godišnji sastanci određenih RFMO-a, tekst relevantnih uvodnih izjava i odredaba Uredbe Vijeća (EU) 2025/202[6] uključen je u ovaj prijedlog u uglatim zagradama, a ribolovne mogućnosti označene su kao „pm”. Međutim, za odredbe su ažurirani datumi i unakrsna upućivanja.

Kad budu dovršena savjetovanja s trećim zemljama ili se održe godišnji sastanci RFMO-a, ovaj će se Prijedlog ažurirati neslužbenim dokumentima službi Komisije.

Obveza iskrcavanja

U skladu s člankom 15. osnovne uredbe svi stokovi za koje postoje ograničenja ulova podliježu obvezi iskrcavanja od 1. siječnja 2019. To znači da bi sve ulove, uključujući ulove ispod minimalnih referentnih veličina za očuvanje, trebalo unijeti i zadržati na ribarskim plovilima, evidentirati ih, iskrcati i oduzeti od kvota ako je to primjenjivo. Međutim, osnovnom uredbom predviđena su određena izuzeća od obveze iskrcavanja. Na temelju zajedničkih preporuka država članica Komisija je donijela delegirane uredbe u kojima su utvrđeni detalji o provedbi obveze iskrcavanja za određene vrste ribolova, kojima se dopušta odbacivanje ulova u skladu s izuzećem *de minimis* ili izuzećem na temelju visoke stope preživljavanja[7].

Odluka Vijeća (EU) 2023/2823 od 11. prosinca 2023. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Organizacije za ribarstvo jugoistočnog Atlantika i o stavljanju izvan snage Odluke (EU) 2019/861 (SL L, 2023/2823, 15.12.2023., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2823/oj).
Odluka Vijeća (EU) 2023/2810 od 11. prosinca 2023. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Komisije za ribarstvo zapadnog i središnjeg Pacifika (WCPFC) i o stavljanju izvan snage Odluke (EU) 2019/862 (SL L, 2023/2810, 15.12.2023., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2810/oj).
Odluka Vijeća (EU) 2023/2828 od 11. prosinca 2023. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije na godišnjoj konferenciji stranaka Konvencije o zaštiti i upravljanju resursima aljaške kolje u središnjem Beringovu moru te o stavljanju izvan snage Odluke (EU) 2019/866 (SL L, 2023/2828, 15.12.2023., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2828/oj).
Odluka Vijeća (EU) 2023/2888 od 11. prosinca 2023. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Sporazuma o ribarstvu u južnom Indijskom oceanu i o stavljanju izvan snage Odluke (EU) 2019/858 (SL L, 2023/2888, 21.12.2023., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2888/oj).
Odluka Vijeća (EU) 2023/2801 od 11. prosinca 2023. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Organizacije za ribarstvo sjeverozapadnog Atlantika i o stavljanju izvan snage Odluke (EU) 2019/863 (SL L, 2023/2801, 19.12.2023., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2801/oj).
Odluka Vijeća (EU) 2024/395 od 16. siječnja 2024. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u Proširenoj komisiji Konvencije za očuvanje južne plavoperajne tune i o stavljanju izvan snage Odluke (EU) 2019/824 (SL L, 2024/395, 24.1.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2024/395/oj).
Odluka Vijeća (EU) 2023/2826 od 11. prosinca 2023. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Regionalne organizacije za upravljanje ribarstvom u južnom Pacifiku i o stavljanju izvan snage Odluke (EU) 2019/859 (SL L, 2023/2826, 29.12.2023., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2826/oj).
Odluka Vijeća (EU) 2022/392 od 3. ožujka 2022. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Komisije za ribarstvo sjevernog Pacifika (SL L 79, 9.3.2022., str. 31., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2022/392/oj).

6 Uredba Vijeća (EU) 2025/202 od 30. siječnja 2025. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2025. i 2026. za određene riblje stokove koje se primjenjuju u vodama Unije i, za ribarska plovila Unije, u određenim vodama izvan Unije te o izmjeni Uredbe (EU) 2024/257 u pogledu ribolovnih mogućnosti za 2025. (SL L, 2025/202, 31.1.2025., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2025/202/oj).

7 Delegirana uredba Komisije (EU) 2023/2459 od 22. kolovoza 2023. o dopuni Uredbe (EU) 2018/973 Europskog parlamenta i Vijeća utvrđivanjem pojedinosti o obvezi iskrcavanja u određenim vrstama

Otkad je uvedena obveza iskrcavanja te u skladu s člankom 16. stavkom 2. osnovne uredbe, ribolovnim mogućnostima mora se odražavati ulovljena, a ne iskrcana količina, jer odbacivanje ulova u načelu više nije dopušteno.

S obzirom na traženu primjenu obveze iskrcavanja, Komisija predlaže ukupne dopuštene ulove (TAC-ove) na temelju savjeta ICES-a o ulovu. U predloženim kvotama Unije uzima se u obzir odbačeni ulov na temelju utvrđenih izuzeća; te količine neće se iskrcati i oduzeti od kvota te se stoga oduzimaju od kvota Unije. Dok se te količine ne izračunaju, kvote Unije za autonomne stokove Unije u ovom su Prijedlogu označene kao „pm”. Osim toga, za stokove za koje ICES daje samo savjet o iskrcajima Komisija TAC-ove predlaže na temelju tog savjeta.

Fleksibilnost iz godine u godinu

Člancima 3. i 4. Uredbe Vijeća (EZ) br. 847/96[8] predviđena je fleksibilnost iz godine u godinu za kvote za stokove koji podliježu i „analitičkim procjenama” i „procjenama na temelju načela predostrožnosti”[9]. U skladu s člankom 2. te uredbe Vijeće pri utvrđivanju TAC-ova treba odlučiti na koje se stokove članci 3. i 4. te uredbe ne primjenjuju, na temelju biološkog stanja stokova i obaveza dogovorenih s trećim zemljama.

Komisija predlaže da se fleksibilnost iz godine u godinu u skladu s člancima 3. i 4. Uredbe (EZ) br. 847/96 ne primjenjuje na: (i) stokove s analitičkim procjenama koji imaju biomasu ispod vrijednosti B_{lim}[10]; (ii) stokove s procjenama na temelju načela predostrožnosti za koje ICES preporučuje nultu razinu ulova ili obustavu ciljanog ribolova; (iii) stokove za koje će biti dopušten samo usputni ulov ili znanstveni ribolov; i (iv) stokove za koje Unija i relevantna treća zemlja ili zemlje nisu postigle dogovor o primjeni fleksibilnosti iz godine u godinu ili su odlučile da se takva fleksibilnost neće primjenjivati zbog biološkog stanja stokova.

Člankom 15. stavkom 9. osnovne uredbe predviđena je dodatna fleksibilnost iz godine u godinu za kvote. Međutim, kako bi se izbjegla prekomjerna fleksibilnost kojom bi se omelo postizanje ciljeva ZRP-a, članci 3. i 4. Uredbe (EZ) br. 847/96 i članak 15. stavak 9. osnovne uredbe ne bi se smjeli primjenjivati kumulativno.

Fleksibilnost iz godine u godinu za kvote u skladu s člankom 15. stavkom 9. osnovne uredbe trebalo bi isključiti i za stokove za koje je isključena fleksibilnost iz godine u godinu u skladu s člancima 3. i 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.

Rekreacijski ribolov

Rekreacijski ribolov može znatno utjecati na stokove kod kojih ta vrsta ribolova čini znatan dio ukupnog ulova stokova. Stoga je za takve stokove primjereno uzeti u obzir sve aktivnosti

---

ribolova u zapadnim vodama za razdoblje 2024. – 2027. (SL L, 2023/2459, 6.11.2023., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2023/2459/oj).
Delegirana uredba Komisije (EU) 2023/2623 od 22. kolovoza 2023. o dopuni Uredbe (EU) 2019/472 Europskog parlamenta i Vijeća utvrđivanjem pojedinosti o obvezi iskrcavanja
u određenim vrstama ribolova u zapadnim vodama za razdoblje 2024.–2027. (SL L, 2023/2623, 22.11.2023., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2023/2623/oj).

8 Uredba Vijeća (EZ) br. 847/96 od 6. svibnja 1996. o uvođenju dodatnih uvjeta za upravljanje iz godine u godinu ukupnim dopuštenim ulovom (TAC) i kvotama (SL L 115, 9.5.1996., str. 3., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1996/847/oj).

9 Definicije su navedene u nastavku.

10 Vrijednost B_{lim} je referentna točka za biomasu stoka u mrijestu ispod koje može doći do smanjene reproduktivne sposobnosti.

koje mogu utjecati na stok, neovisno o tome jesu li komercijalne ili rekreacijske prirode. Kako bi se ostvarili ciljevi ZRP-a i, ako je to relevantno, u skladu s člankom 10. stavkom 4. višegodišnjeg plana za Sjeverno more i člankom 11. višegodišnjeg plana za zapadne vode, Komisija predlaže mjere i za rekreacijski ribolov, među ostalim s obale.

- **Dosljednost s postojećim odredbama politike u tom području**

Predložene mjere dosljedne su s ciljevima i pravilima utvrđenima u osnovnoj uredbi, višegodišnjim planovima za Sjeverno more i zapadne vode te Uredbom Vijeća (EZ) br. 1100/2007[11] („Uredba o jegulji”).

- **Dosljednost u odnosu na druge politike EU-a**

Predložene mjere u skladu su s drugim politikama EU-a, posebno s Direktivom 2008/56/EZ Europskog parlamenta i Vijeća[12] („Okvirna direktiva o pomorskoj strategiji”). Cilj je te direktive doprinijeti postizanju dobrog stanja okoliša, posebno u smislu deskriptora 3., kojim je propisano da sve ribe, rakovi i mekušci koji se iskorištavaju u komercijalne svrhe budu unutar sigurnih bioloških granica.

2. PRAVNA OSNOVA, SUPSIDIJARNOST I PROPORCIONALNOST

- **Pravna osnova**

Pravna je osnova ovog prijedloga članak 43. stavak 3. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU).

- **Supsidijarnost (za neisključivu nadležnost)**

Prijedlog je u isključivoj nadležnosti Unije kako je navedeno u članku 3. stavku 1. točki (d) UFEU-a. Načelo supsidijarnosti stoga se ne primjenjuje.

- **Proporcionalnost**

Prijedlogom se utvrđuju ribolovne mogućnosti i dodjeljuju državama članicama u skladu s ciljevima i pravilima utvrđenima u osnovnoj uredbi i višegodišnjim planovima za Sjeverno more i zapadne vode, kao i ishodima određenih godišnjih sastanaka regionalnih organizacija za upravljanje ribarstvom koji su već održani. Stoga bi ribolovne mogućnosti trebalo utvrditi na temelju najboljih raspoloživih znanstvenih savjeta uzimajući u obzir biološke i društveno-ekonomske aspekte u mješovitom ribolovu, ako je to moguće.

U skladu s člankom 16. stavcima 6. i 7. i člankom 17. osnovne uredbe države članice trebaju odlučiti na koji se način ribolovne mogućnosti koje su im dostupne mogu dodijeliti ribarskim plovilima koja plove pod njihovom zastavom u skladu s određenim kriterijima iz tih članaka. Države članice stoga imaju potrebno diskrecijsko pravo pri raspodjeli dodijeljenih kvota, u skladu sa svojim socijalnim / gospodarskim modelom za iskorištavanje ribolovnih mogućnosti koje su im dostupne.

---

[11] Uredba Vijeća (EZ) br. 1100/2007 od 18. rujna 2007. o uvođenju mjera za obnavljanje stoka europske jegulje (SL L 248, 22.9.2007., str. 17., ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2007/1100/oj).

[12] Direktiva 2008/56/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 17. lipnja 2008. o uspostavljanju okvira za djelovanje Zajednice u području politike morskog okoliša (Okvirna direktiva o pomorskoj strategiji) (SL L 164, 25.6.2008., str. 19., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2008/56/oj).

- **Odabir instrumenta**

Uredba se smatra najprikladnijim instrumentom jer omogućuje utvrđivanje zahtjeva koji se primjenjuju izravno na države članice i relevantne gospodarske subjekte. Na taj će se način omogućiti pravovremena i usklađena provedba zahtjeva, a posljedično i veća pravna sigurnost.

3. REZULTATI *EX POST* EVALUACIJA, SAVJETOVANJA S DIONICIMA I PROCJENA UČINKA

- ***Ex post* evaluacije/provjere primjerenosti postojećeg zakonodavstva**

Nije primjenjivo.

- **Savjetovanja s dionicima**

(a) Metode savjetovanja, glavni ciljani sektori i opći profil ispitanika

Komisija se savjetovala s dionicima, posebno u okviru savjetodavnih vijeća, na temelju svoje godišnje komunikacije „Održivi ribolov u EU-u: trenutačno stanje i smjernice za 2026.”.

(b) Sažetak odgovora i njihovo uzimanje u obzir

U odgovorima na navedenu godišnju komunikaciju dionici su iznijeli svoja stajališta o Komisijinoj evaluaciji stanja resursa i primjerenom odgovoru kad je riječ o upravljanju. Komisija je te odgovore uzela u obzir pri sastavljanju ovog Prijedloga.

- **Prikupljanje i primjena stručnog znanja**

Stručne skupine ICES-a i tijela za donošenje odluka izradili su okvir za znanstvene savjete ICES-a. Taj se okvir temelji na najboljim dostupnim znanstvenim spoznajama i stručno ga ocjenjuju neovisni stručnjaci. Znanstveni savjet ICES-a izdaje se na temelju tog okvira i kako bi se omogućila provedba ciljeva i pravila osnovne uredbe te višegodišnjih planova za Sjeverno more i zapadne vode, kako je zatražila Komisija.

Znanstveni savjeti ICES-a u biti ovise o podacima:

– (i) Za stokove za koje su dostupni sveobuhvatni skupovi podataka, koji omogućuju cjelovite analitičke procjene strukturirane prema starosti/duljini, ICES izrađuje procjene veličina stokova i prognoze o tome kako će različiti scenariji iskorištavanja utjecati na te veličine stokova („tablice sa scenarijima ulova”). Na temelju toga ICES procjenjuje prilagodbe ribolovnih mogućnosti kojima će se stok dovesti na razinu koja može proizvesti najviši održivi prinos (MSY) uz određeni obrazac ribolova i u trenutačnim prosječnim okolišnim uvjetima. Za takve stokove, ako je to moguće, u znanstvenom savjetu utvrđuje se raspon vrijednosti ribolovne smrtnosti koje dovode do MSY-ja („raspon F_{MSY}-ja”), kako je definirano u višegodišnjim planovima[13].

– (ii) Za stokove za koje je dostupno manje podataka ICES ne izrađuje scenarije ulova, već utvrđuje dugoročnije trendove novačenja, biomase i ribolovne smrtnosti. Uzimajući to u obzir, ICES na temelju približnih vrijednosti MSY-ja procjenjuje ribolovne mogućnosti u skladu s MSY-jem.

[13] Raspon vrijednosti ribolovne smrtnosti koje dugoročno rezultiraju MSY-jem, uz određeni obrazac ribolova i u trenutačnim prosječnim okolišnim uvjetima bez znatnog utjecaja na postupak razmnožavanja predmetnog stoka.

– (iii) Za druge stokove za koje su dostupni ograničeni podaci ICES se pri izradi savjeta o razini ribolovnih mogućnosti oslanja na predostrožni pristup upravljanju ribarstvom i primjenjuje određenu metodologiju[14]. Za stokove za koje je dostupno više podataka ICES utvrđuje dugoročnije trendove u novačenju, biomasi i ribolovnoj smrtnosti, ali ne procjenjuje približne vrijednosti MSY-ja. Za stokove za koje je dostupno najmanje podataka ICES utvrđuje trendove ulova ili iskrcaja.

Procjene ICES-a za stokove iz točaka i. i ii. nazivaju se „analitičke procjene”, a savjeti se nazivaju „savjeti na temelju MSY-ja”. Procjene za stokove iz točke iii. nazivaju se „procjene na temelju načela predostrožnosti”, a savjeti se nazivaju „savjeti utemeljeni na načelu predostrožnosti”.

Za stokove iz točke i. ICES savjete objavljuje svake godine. Međutim, za stokove iz točaka ii. i iii. procjena stokova i objava savjeta ICES-a ne provode se svake godine, nego ICES procjenjuje dugoročnija kretanja. ICES stoga smatra da se procijenjeno stanje tih stokova neće znatno promijeniti tijekom razdoblja na koje se odnosi savjet. Za te stokove savjeti koje objavljuje ICES smatraju se najboljim raspoloživim znanstvenim savjetima tijekom cijelog razdoblja na koje se odnose. Za autonomne stokove Unije za koje ICES objavljuje savjete koji vrijede nekoliko godina Komisija predlaže da se utvrde godišnji TAC-ovi za cijelo razdoblje na koje se odnose savjeti, tj. razdoblje od dvije do tri godine (višegodišnji TAC-ovi).

Jedan je od ciljeva ZRP-a obnoviti stokove do razina kojima se može postići MSY te ih održati na tim razinama. Taj je cilj izrijekom naveden u članku 2. stavku 2. drugom podstavku osnovne uredbe, gdje je navedeno da se on treba „postići [...] do 2020. za sve stokove”. Komisija stoga predlaže da se ribolovne mogućnosti za ciljane stokove u okviru višegodišnjih planova i za ciljane stokove koji nisu obuhvaćeni višegodišnjim planovima utvrde na temelju savjeta o MSY-ju.

Ribolovne mogućnosti za ciljane stokove u Sjevernome moru i zapadnim vodama[15] za koje postoji savjet o MSY-ju također treba utvrditi na temelju relevantnih višegodišnjih planova. Njima se definira raspon vrijednosti ribolovne smrtnosti koje dovode do MSY-ja („raspon F_{MSY}-ja”) i stoga omogućuje određeni stupanj fleksibilnosti u posebnim uvjetima. Komisija je od ICES-a zatražila da dostavi znanstvene savjete koji se mogu upotrijebiti za provedbu fleksibilnosti, a među ostalim i da procijeni jesu li ispunjeni uvjeti za primjenu te fleksibilnosti. Gornji raspon vrijednosti F_{MSY}-ja može se upotrijebiti za određivanje TAC-ova ako je biomasa predmetnog stoka iznad vrijednosti MSY $B_{trigger}$[16] i samo ako je, na temelju znanstvenog savjeta ili dokaza, potrebno:

– ostvariti ciljeve utvrđene u relevantnom višegodišnjem planu u slučaju mješovitog ribolova, ili

– izbjeći nanošenje ozbiljne štete stoku uzrokovane dinamikom stoka unutar vrste ili među vrstama, ili

– ograničiti visoke fluktuacije iz godine u godinu.

---

14 Vidjeti posebno dokument *ICES approach to advice on fishing opportunities* (Pristup ICES-a savjetima o ribolovnim mogućnostima); https://doi.org/10.17895/ices.advice.22240624.v3.

15 Stokovi navedeni u članku 1. stavku 1. višegodišnjeg plana za Sjeverno more i višegodišnjeg plana za zapadne vode.

16 „Vrijednost MSY $B_{trigger}$” razina je biomase ispod koje treba poduzeti mjere upravljanja kako bi se stoku omogućilo da se obnovi iznad razine koja dugoročno može proizvesti MSY.

Ako je biomasa stoka ispod vrijednosti MSY $B_{trigger}$, ribolovne mogućnosti trebalo bi utvrditi na razini koja odgovara ribolovnoj smrtnosti koja je proporcionalno smanjena uzimajući u obzir smanjenje biomase stoka.

U skladu s člankom 4. stavkom 6. višegodišnjeg plana za Sjeverno more i člankom 4. stavkom 7. višegodišnjeg plana za zapadne vode ribolovne mogućnosti za ciljane stokove trebalo bi utvrditi tako da postoji manje od 5 % vjerojatnosti da će biomasa pasti ispod vrijednosti B_{lim}. Ako je savjet o MSY-ju dostupan i temelji se na cjelovitim analitičkim procjenama strukturiranima prema starosti/duljini, ICES u svojem savjetu može navesti takve vjerojatnosti u kratkoročnom razdoblju. Kako bi se osiguralo da se ta vjerojatnost ostvari, možda će biti potrebno na odgovarajući način smanjiti ribolovnu smrtnost ciljanog stoka ili obustaviti ciljani ribolov.

Za ciljane stokove za koje postoje predostrožne procjene i za koje nije dostupan savjet o MSY-ju Komisija predlaže utvrđivanje ribolovnih mogućnosti na temelju savjeta koji se temelje na načelu predostrožnosti, što je najbolji raspoloživi znanstveni savjet i u skladu je s predostrožnim pristupom upravljanju ribarstvom.

Ribolovne mogućnosti za stokove usputnog ulova predlažu se prema savjetima na temelju MSY-ja, ako su dostupni. Kad je riječ o stokovima usputnog ulova za koje procjene predostrožnosti nisu dostupne i za koje nije dostupan savjet o MSY-ju, u ovom se Prijedlogu ponovno primjenjuje savjet utemeljen na načelu predostrožnosti. I ribolovne mogućnosti za stokove usputnog ulova u Sjevernome moru i zapadnim vodama trebalo bi utvrditi na temelju relevantnih višegodišnjih planova.

Pri utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za stokove usputnog ulova trebalo bi uzeti u obzir i razmatranja o mješovitom ribolovu u skladu s člankom 5. stavkom 3. višegodišnjih planova za Sjeverno more i zapadne vode te člankom 16. stavkom 4. osnovne uredbe u vezi s člankom 2. stavkom 1. i člankom 2. stavkom 5. točkama (c) i (f) te uredbe.

- **Procjena učinka**

Područje primjene uredbe o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti ograničeno je člankom 43. stavkom 3. UFEU-a.

Prijedlogom se nastoje izbjeći kratkoročni pristupi ne bi li se postigla dugoročna održivost. Njime se uzimaju u obzir inicijative dionika i savjetodavnih vijeća koje je ICES pozitivno ocijenio. Komisijin prijedlog reforme ZRP-a temeljio se na procjeni učinka (SEC(2011) 891) u kojoj je navedeno da, iako je postizanje cilja MSY-ja neophodan uvjet za ekološku, gospodarsku i socijalnu održivost, ta se tri cilja ne mogu postići zasebno.

Kad je riječ o ribolovnim mogućnostima za stokove RFMO-a i za stokove kojima se zajednički upravlja s trećim zemljama, ovim Prijedlogom u biti se provode mjere dogovorene na međunarodnoj razini. Svi aspekti relevantni za ocjenu mogućih učinaka ribolovnih mogućnosti rješavaju se u fazi pripreme i provedbe međunarodnih pregovora u okviru kojih se ribolovne mogućnosti Unije dogovaraju s trećim zemljama.

- **Primjerenost i pojednostavnjenje propisa**

Nije primjenjivo.

- **Temeljna prava**

Ovim Prijedlogom poštuju se temeljna prava, osobito ona priznata Poveljom Europske unije o temeljnim pravima.

4. UTJECAJ NA PRORAČUN

Prijedlog nema utjecaj na proračun.

5. DRUGI ELEMENTI

- **Planovi provedbe i mehanizmi praćenja, evaluacije i izvješćivanja**

Praćenje i sukladnost osigurat će se u skladu s Uredbom Vijeća (EZ) br. 1224/2009[17], kako je izmijenjena Uredbom (EU) 2023/2842 Europskog parlamenta i Vijeća[18].

- **Detaljno obrazloženje posebnih odredaba prijedloga**

Autonomni stokovi Unije

TAC (vrste te ICES i druge zone)	**Oznaka TAC-a**	**Predloženi TAC za 2026. (u tonama)**	**Predložena promjena TAC-a u odnosu na 2025.**	**Objašnjenje**
Grdobine (*Lophiidae*) južni dio Biskajskog zaljeva i iberske vode u zonama 8c, 9 i 10; vode Unije na području Odbora za ribarstvo istočnog dijela središnjeg Atlantika (CECAF) 34.1.1	ANF/8C3411	5 340	–2 %	ICES pruža savjete na temelju MSY-ja[19] za dvije vrste grdobine na tom području: grdobinu žutku (*Lophius budegassa*) i grdobinu (*Lophius piscatorius*). Komisija predlaže da se TAC utvrdi na razini zbroja savjeta o MSY-ju i najviše vrijednosti F_{MSY}-ja[20] za obje vrste.

[17] Uredba Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Zajednice za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike, o izmjeni uredbi (EZ) br. 847/96, (EZ) br. 2371/2002, (EZ) br. 811/2004, (EZ) br. 768/2005, (EZ) br. 2115/2005, (EZ) br. 2166/2005, (EZ) br. 388/2006, (EZ) br. 509/2007, (EZ) br. 676/2007, (EZ) br. 1098/2007, (EZ) br. 1300/2008, (EZ) br. 1342/2008 i o stavljanju izvan snage uredbi (EEZ) br. 2847/93, (EZ) br. 1627/94 i (EZ) br. 1966/2006 (SL L 343, 22.12.2009., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1224/oj).

[18] Uredba (EU) 2023/2842 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. studenoga 2023. o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 1224/2009 i o izmjeni uredbi Vijeća (EZ) br. 1967/2006 i (EZ) br. 1005/2008 te uredbi (EU) 2016/1139, (EU) 2017/2403 i (EU) 2019/473 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu kontrole ribarstva (SL L, 2023/2842, 20.12.2023., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2842/oj).

[19] https://doi.org/10.17895/ices.advice.27202503.v1.
https://doi.org/10.17895/ices.advice.27202701.v1.

[20] „Najviša vrijednost F_{MSY}-ja" je vrijednost procijenjene ribolovne smrtnosti koja uz određeni obrazac ribolova i u trenutačnim prosječnim okolišnim uvjetima daje dugoročni MSY.

TAC (vrste te ICES i druge zone)	Oznaka TAC-a	Predloženi TAC za 2026. (u tonama)	Predložena promjena TAC-a u odnosu na 2025.	Objašnjenje
Oslić (*Merluccius merluccius*) južni dio Biskajskog zaljeva i iberske vode u zonama 8c, 9 i 10; vode Unije na području CECAF-a 34.1.1	HKE/8C3411	17 445	Prebačaj	ICES za taj stok pruža savjet na temelju MSY-ja[21]. Komisija predlaže prebacivanje TAC-a za 2025. i utvrđivanje TAC-a u skladu sa savjetom MSY-ja između najviše vrijednosti F_{MSY}-ja i najviše vrijednosti unutar raspona F_{MSY}-ja („MSY F_{upper}”). Komisija predlaže utvrđivanje TAC-a u gornjem rasponu F_{MSY}-ja, između točke F_{MSY} i MSY F_{upper}, u skladu s člankom 4. stavkom 5. točkom (a) višegodišnjeg plana za zapadne vode i uzimajući u obzir da je oslić vrsta koja najviše ograničava mješoviti ribolov[22]. Osim toga, Komisija predlaže da se TAC utvrdi ispod vrijednosti MSY F_{upper}: (i) kako bi se dugoročno zaštitio stok, za koji su TAC-ovi utvrđeni iznad najviše vrijednosti F_{MSY}-ja od 2022.; i (ii) kao i u ribolovu oslića kolja je usputni ulov, a biomasa potonjeg stoka ostaje ispod razine $I_{trigger}$[23] i, prema podacima ICES-a, smanjila se od 2023. do 2024.
Šarun (*Trachurus* spp.) Iberske vode 9	JAX/09.	56 520	–5 %	ICES za taj stok pruža savjet na temelju MSY-ja[24]. Komisija predlaže da se TAC utvrdi u skladu sa savjetom na temelju MSY-ja.
Patarače (*Lepidorhombus* spp.) južni dio Biskajskog zaljeva i iberske vode u zonama 8c, 9 i 10; vode Unije na području CECAF-a 34.1.1	LEZ/8C3411	4 986	+12 %	ICES pruža savjete na temelju MSY-ja[25] za dvije vrste patarače na tom području: *Lepidorhombus whiffiagonis* i *Lepidorhombus Boscii*. Komisija predlaže da se TAC utvrdi na razini zbroja savjeta o MSY-ju i najviše vrijednosti F_{MSY}-ja za obje vrste.

21 https://doi.org/10.17895/ices.advice.27202647.v1.

22 https://doi.org/10.17895/ices.advice.24212058.v1.

23 „$I_{trigger}$” je pokretačka vrijednost indeksa biomase, koji je približna vrijednost za MSY Btrigger, razinu biomase ispod koje treba poduzeti mjere upravljanja kako bi se stok mogao obnoviti iznad razine koja dugoročno može proizvesti MSY.

24 https://doi.org/10.17895/ices.advice.27202659.v1.

25 https://doi.org/10.17895/ices.advice.27202695.v1.
https://doi.org/10.17895/ices.advice.27202665.v1.

TAC (vrste te ICES i druge zone)	Oznaka TAC-a	Predloženi TAC za 2026. (u tonama)	Predložena promjena TAC-a u odnosu na 2025.	Objašnjenje
Iverak zlatopjeg (*Pleuronectes platessa*) Kattegat	PLE/03AS.	2 349	Prebačaj	ICES za taj stok pruža savjet na temelju MSY-ja[26]. Taj TAC čini dio (34 %) savjeta ICES-a za iverka zlatopjega na području Kattegata i u Baltičkome moru. Ta se vrijednost temelji na raspodjeli ulova u 2024. utvrđenoj u savjetu ICES-a. Komisija predlaže da se TAC utvrdi u skladu sa savjetom na temelju MSY-ja i na razini nižoj od najniže vrijednosti u rasponu F_{MSY}-ja („vrijednost MSY F_{lower}”). Predlaže se utvrđivanje TAC-a ispod vrijednosti MSY F_{lower} jer su bakalar i list usputni ulovi u ciljanom ribolovu škampa i jer za te stokove postoji savjet o nultoj stopi ulova.
Iverak zlatopjeg Biskajski zaljev i iberske vode 8, 9 i 10; vode Unije na području CECAF-a 34.1.1	PLE/8/3411	za 2026., 2027. i 2028.: 99	–20 %	ICES ne može pružiti informacije o veličini stoka ili ribolovnom pritisku te za taj stok pruža savjet utemeljen na načelu predostrožnosti[27]. Najnoviji savjet koji je ICES objavio vrijedi za 2026., 2027. i 2028. Komisija predlaže da se TAC-ovi za 2026., 2027. i 2028. utvrde u skladu sa savjetom utemeljenim na načelu predostrožnosti.

[26] https://doi.org/10.17895/ices.advice.27202773.v1.
[27] https://doi.org/10.17895/ices.advice.27202791.v1.

Kolja Biskajski zaljev 8a, 8b, 8d i 8e	POL/8ABDE.	za 2026. i 2027.: 712	–26 %	ICES-ov savjet obuhvaća tri TAC-a. ICES za taj stok pruža savjet na temelju MSY-ja[28]. Najnoviji savjet koji je ICES objavio vrijedi za 2026. i 2027. U tom savjetu ICES napominje da je indeks biomase tog stoka i dalje ispod razine $I_{trigger}$ (79 % vrijednosti $I_{trigger}$ i 104 % vrijednosti I_{loss}[29]) i da se od 2023. do 2024. smanjio za 11 %. Osim toga, u procjeni[30] tih TAC-ova za 2026. i 2027. Znanstveni, tehnički i gospodarski odbor za ribarstvo (STECF) preispitao je izvješće stručnjaka o tim TAC-ovima[31]. Prema izvješću stručnjaka i uz pretpostavku prosječnog ponašanja u ribolovu u razdoblju 2021. – 2023.: - ako bi se ti TAC-ovi za 2026. i 2027. kumulativno utvrdili na razini koju preporučuje ICES[32] (tj. 703 tone), obveza iskrcavanja svih ulova, uključujući usputni ulov tog stoka, dovela bi do toga da jedno ili više ribarskih plovila u mješovitom ribolovu prestanu obavljati ribolov čak i ako i dalje imaju kvotu za druge vrste, što bi pak dovelo do prerane zabrane određenih vrsta ribolova, - konkretno: (i) predviđena je zabrana relevantnog francuskog ribolova u Biskajskom zaljevu 11. rujna; (ii) zabrana relevantnog španjolskog ribolova u Kantabrijskome moru 5. rujna; i (iii) zabrana relevantnog španjolskog ribolova u iberskim vodama 13. rujna, - predviđa se da će te zabrane dovesti do smanjenja ukupne vrijednosti iskrcaja za sve vrste za relevantne segmente flote od 32 %, 28 % odnosno 27 % i do „znatnih učinaka na njihovu društveno-ekonomsku učinkovitost”[33]; i - predviđa se da će TAC-ovi potrebni za obavljanje ribolova do kraja godine iznositi 834 tone, 148 tona odnosno 164 tone.

28 https://doi.org/10.17895/ices.advice.27202806.v1.

29 I_{loss} se općenito definira kao najniža zabilježena vrijednost indeksa, koji je približna vrijednost za B_{lim}.

30 https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/d/stecf/stecf-plen-24-02.

31 https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/d/stecf/stecf-plen-24-02-background.

32 Kumulativno i uz pretpostavku trenutačne raspodjele ukupnog iznosa među TAC-ovima.

33 Sažetak izvješća stručnjaka u ocjeni STECF-a.

				U svojoj ocjeni: *„STECF primjećuje da podaci upotrijebljeni za provedbu te analize ne obuhvaćaju ni predstavljaju trenutačne obrasce ribolova u toj regiji jer podatkovna godina 2024. nije bila dostupna. U nedostatku tih podataka prosjek za razdoblje 2021. – 2023. upotrijebljen je kao približna vrijednost za opisivanje trenutačnih obrazaca ribolova. STECF je svjestan da je 2024. vjerojatno bila godina s različitim obrascima ribolova u usporedbi s prethodnim godinama, među ostalim zbog zabrane francuskog ribolova u veljači 2024. (simulirano u ad hoc... [izvješću]) i znatnog smanjenja TAC-a kolje."* Međutim, STECF je u svojoj ocjeni naveo i da je „izvješće dovršeno na primjeren način s obzirom na dostupne podatke". U skladu s člankom 5. stavkom 3. višegodišnjeg plana za zapadne vode te kako bi se postigla ravnoteža između održavanja mješovitog ribolova, s obzirom na potencijalno ozbiljne društveno-ekonomske posljedice u suprotnom, i potrebe za postizanjem dobrog biološkog stanja tog stoka, uzimajući u obzir poteškoće u ribolovu svih stokova u mješovitom ribolovu na razini MSY-ja, Komisija stoga predlaže da se ti TAC-ovi za 2026. i 2027. utvrde isključivo za usputne ulove i kumulativno na razini nedavnih iskrcaja (u 2024., prema podacima ICES-a, tj. 923 tone). Kako je utvrđeno u izvješću stručnjaka, ako su TAC-ovi utvrđeni na toj razini[34]: - (i) predviđena je zabrana relevantnog francuskog ribolova u Biskajskom zaljevu 16. prosinca; (ii) zabrana relevantnog španjolskog ribolova u Kantabrijskome moru 22. rujna; i (iii) zabrana relevantnog španjolskog ribolova u iberskim vodama 30. studenog, i - predviđa se da će te zabrane dovesti do smanjenja ukupne vrijednosti iskrcaja za sve vrste za relevantne segmente flote od 5 %, 23 % odnosno 7 %. Nadalje, budući da su ti TAC-ovi namijenjeni isključivo za usputne ulove, predlaže se da se za te TAC-ove isključi fleksibilnost iz godine u godinu u skladu s člancima 3. i 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.

[34] U ugovoru sa stručnjakom pretpostavlja se da su TAC-ovi kumulativno utvrđeni na razini od 896 tona, a ne na razini od 923 tone.

Kolja Kantabrijsko more 8c	POL/08C.	za 2026. i 2027.: 80	–26 %	Vidjeti prethodno objašnjenje za kolju u Biskajskom zaljevu.
Kolja Iberske vode 9 i 10; vode Unije na području CECAF-a 34.1.1	POL/9/3411 i POL/93411P (dodatna količina za Portugal)	za 2026. i 2027.: 98 i 33 (dodatna količina za Portugal)	–26 % i –26 %	Vidjeti prethodno objašnjenje za kolju u Biskajskom zaljevu.
Lubin Biskajski zaljev 8a i 8b	Nije primjenjivo.	Nije primjenjivo.	Nije primjenjivo.	ICES za taj stok i to područje pruža savjet na temelju MSY-ja[35]. Nadalje, u ribolovu lubina kolja je usputni ulov, a biomasa potonjeg stoka ostaje ispod razine $I_{trigger}$ i, prema podacima ICES-a, smanjila se od 2023. do 2024. Komisija stoga predlaže: - da Francuska i Španjolska pri određivanju svojih kvota za gospodarski ribolov zajednički osiguraju da zbroj tih kvota, odbačenog ulova u gospodarskom ribolovu te iskrcaja i odbačenog ulova mrtvih jedinki u rekreacijskom ribolovu ne premašuje MSY F_{lower} za ukupna uklanjanja za zone ICES-a 8a i 8b (Biskajski zaljev), tj. 5286 tona, i - da se za rekreacijski ribolov zadrži ograničenje ulova od jedne ribe po ribaru dnevno.
List (*Solea solea*) Biskajski zaljev 8a i 8b	SOL/8AB.	2 482	–1 %	ICES za taj stok pruža savjet na temelju MSY-ja[36]. Komisija predlaže da se TAC utvrdi u skladu sa savjetom na temelju MSY-ja i najviše vrijednosti F_{MSY}-ja, koja se razmjerno smanjuje kako bi se uzelo u obzir trenutačno smanjenje biomase (za 2026. predviđa se da će biomasa iznositi približno 91 % vrijednosti MSY $B_{trigger}$, zbog čega preporučeni ukupni ulov odgovara najvišoj vrijednosti F_{MSY}-ja umanjenoj za 9 %).

35 https://doi.org/10.17895/ices.advice.25019186.v1.
36 https://doi.org/10.17895/ices.advice.27202887.v1.

Listovi južni dio Biskajskog zaljeva i iberske vode u zonama 8c, 8d, 8e, 9 i 10; vode Unije na području CECAF-a 34.1.1	SOO/8CDE34	za 2026. i 2027.: 388	–28 %	TAC obuhvaća tri vrste lista na tom području; lista (*Solea solea*) i dvije druge vrste lista. ICES pruža savjet na temelju MSY-ja[37] samo za lista (*Solea solea*) na tom području. Najnoviji savjet koji je ICES objavio vrijedi za 2026. i 2027. Za 2026. i 2027. Komisija predlaže utvrđivanje pod-TAC-a za lista, tj. za vrste za koje ICES daje savjete. Komisija predlaže da se taj pod-TAC utvrdi u skladu sa savjetom na temelju MSY-ja (tj. na 190 tona). Predlaže se i utvrđivanje TAC-a u skladu sa savjetom za lista i uzimajući u obzir udjele ulova triju vrsta lista (49 % lista i 51 % ostalih vrsta lista). Ta se vrijednost temelji na udjelima u ulovu u razdoblju 2022. – 2024. utvrđenima u savjetu ICES-a.
Pišmolj Biskajski zaljev 8	WHG/08.	za 2026. i 2027.: 990	–27 %	ICES daje savjet o MSY-ju[38] za pišmolja na potpodručju ICES-a 8 i u zoni 9a (Biskajski zaljev i iberske vode). Najnoviji savjet koji je ICES objavio vrijedi za 2026. i 2027. Komisija predlaže da se TAC-ovi za 2026. i 2027. utvrde u skladu sa savjetom na temelju MSY-ja.

Stokovi navedeni u tablici F. Priloga 36. Sporazumu o trgovini i suradnji

Nadalje, Komisija predlaže ribolovne mogućnosti za određene stokove navedene u tablici F. Priloga 36. Sporazumu o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane[39] („Sporazum o trgovini i suradnji”). U tom su prilogu navedeni stokovi koji se nalaze u vodama samo jedne stranke.

37 https://doi.org/10.17895/ices.advice.27202890.v1.

38 https://doi.org/10.17895/ices.advice.27202953.v1.

39 Sporazum o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane (SL L 149, 30.4.2021., str. 10., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2021/689(1)/oj).

TAC (vrste te ICES i druge zone)	Oznaka TAC-a	Predloženi TAC za 2026. (u tonama)	Predložena promjena TAC-a u odnosu na 2025.	Objašnjenje
Rumenac okan (*Pagellus bogaraveo*) Vode Azora 10	SBR/10-	382	–3 %	ICES za taj stok pruža savjet na temelju MSY-ja[40]. Najnoviji savjet koji je ICES objavio vrijedi za 2026. i 2027. Komisija predlaže da se TAC za 2026. utvrdi u skladu sa savjetom na temelju MSY-ja.
Raža vijošarka u Biskajskom zaljevu 8 – TAC u okviru TAC-a za voline i raže u zonama 8 i 9	RJU/8-C. – TAC u okviru SRX/89-C.	33	Prebačaj	ICES ne može pružiti informacije o veličini stoka ili ribolovnom pritisku te za taj stok pruža savjet utemeljen na načelu predostrožnosti[41]. Najnoviji savjet koji je ICES objavio vrijedi za razdoblje 2025. – 2028. Komisija predlaže utvrđivanje TAC-a za 2026. isključivo za usputne ulove na istoj razini koju je Vijeće utvrdilo 2024. na temelju savjeta koji vrijede za razdoblje 2025. – 2028. Osim toga, Komisija predlaže da se za 2026. zadrže dodatne količine za kontrolni ribolov kako bi se omogućilo prikupljanje podataka iz ribolova na istoj razini kao za 2025. Tim dodatnim količinama nastoje se poboljšati dostupni znanstveni podaci iz ribolova.

40 https://doi.org/10.17895/ices.advice.29542103.v1.

41 https://doi.org/10.17895/ices.advice.25019615.v1.
https://doi.org/10.17895/ices.advice.25019618.v1.

TAC (vrste te ICES i druge zone)	Oznaka TAC-a	Predloženi TAC za 2026. (u tonama)	Predložena promjena TAC-a u odnosu na 2025.	Objašnjenje
Raža vijošarka u iberskim vodama 9 – TAC u okviru TAC-a za voline i raže u zonama 8 i 9	RJU/9-C. – TAC u okviru SRX/89-C.	50	Prebačaj	ICES ne može pružiti informacije o veličini stoka ili ribolovnom pritisku te za taj stok pruža savjet utemeljen na načelu predostrožnosti[42]. Najnoviji savjet koji je ICES objavio vrijedi za razdoblje 2025. – 2028. Komisija predlaže utvrđivanje TAC-a isključivo za usputne ulove za 2026. na istoj razini koju je Vijeće utvrdilo 2024. na temelju savjeta koji vrijede za razdoblje od 2025. do 2028. Osim toga, Komisija predlaže da se za 2026. odredi dodatna količina za kontrolni ribolov kako bi se omogućilo prikupljanje podataka iz ribolova na istoj razini kao za 2025. Tom dodatnom količinom nastoje se poboljšati dostupni znanstveni podaci iz ribolova.

Jegulja

ICES pruža savjete za cijeli prirodni areal jegulje (*Anguilla anguilla*), koji uključuje sjeveroistočni Atlantski ocean i Sredozemno more. S obzirom na kritično stanje jegulje ICES:

– (i) posljednjih dvadeset godina sustavno daje savjet da se antropogena smrtnost jegulje zadrži što bliže nuli u cijelom njezinu prirodnom arealu;

– (ii) od 2021. daje savjet[43] da na temelju predostrožnog pristupa ne bi smjelo biti ulova jegulje ni na jednom staništu. To se odnosi i na ulove u gospodarskom ribolovu i na ulove u rekreacijskom ribolovu te uključuje ulove juvenilnih jegulja za poribljavanje i akvakulturu;

– (iii) ICES je 30. svibnja 2022. u svojem savjetu naveo[44] da unatoč naporima država članica nije postignut opći napredak u postizanju cilja za cijelu Uniju da u more dospije 40 % biomase zrelih jedinki jegulje u skladu s člankom 2. stavkom 4. Uredbe o jegulji. Uz to, savjetovao je da se napori za očuvanje usmjere na mjere za koje je po definiciji vrlo vjerojatno da će smanjiti smrtnost i povećati dospijevanje u more.

Savjet ICES-a za 2026. objavit će se 4. studenog 2025.

42 https://doi.org/10.17895/ices.advice.25019621.v1.
43 Najnoviji savjet za 2025.: https://doi.org/10.17895/ices.advice.27100516.v1.
44 https://doi.org/10.17895/ices.advice.19902958.

Uredbama o godišnjim ribolovnim mogućnostima za morske i bočate vode Unije u sjeveroistočnom Atlantiku (od 2018. do 2022.) utvrđeno je razdoblje zabrane ribolova jegulje od tri uzastopna mjeseca. Uredbom Vijeća (EU) 2023/194[45] to je razdoblje zabrane ribolova produljeno na šest mjeseci za sav ribolov jegulje u morskim i bočatim vodama Unije u sjeveroistočnom Atlantiku. Nadalje, tom je uredbom zabranjen sav rekreacijski ribolov jegulje u tim vodama. U Uredbi Vijeća (EU) 2024/257[46] i (EU) 2025/202 zadržane su te mjere i, kako bi se osigurala djelotvorna zaštita zrelih jedinki jegulje koje migriraju iz Baltičkog u Sjeverno more, predviđeno je da se obalne države članice na potpodručju ICES-a 3, tj. Danska, Njemačka, Estonija, Latvija, Litva, Poljska, Finska i Švedska, trebaju dogovoriti o djelotvornim razdobljima zabrane ribolova zrelih jedinki jegulje. Nadalje, Uredbom (EU) 2024/257 pojašnjeni su uvjeti za primjenu odstupanja za nastavak ograničenog ribolova jegulje tijekom razdoblja migracije jegulje.

S obzirom na kontinuirano kritično stanje jegulje Komisija predlaže da se za 2026. zadrže mjere za jegulju utvrđene u Uredbi (EU) 2025/202. Ovaj Prijedlog ažurirat će se nakon što ICES objavi svoj znanstveni savjet za jegulju u sjeveroistočnom Atlantskom oceanu i Sredozemnome moru za 2026.

[45] Uredba Vijeća (EU) 2023/194 od 30. siječnja 2023. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2023. za određene riblje stokove koje se primjenjuju u vodama Unije te, za ribarska plovila Unije, u određenim vodama izvan Unije, kao i o utvrđivanju takvih ribolovnih mogućnosti za 2023. i 2024. za određene dubokomorske riblje stokove (SL L 28, 31.1.2023., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/194/oj).

[46] Uredba Vijeća (EU) 2024/257 od 10. siječnja 2024. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2024., 2025. i 2026. za određene riblje stokove koje se primjenjuju u vodama Unije i, za ribarska plovila Unije, u određenim vodama izvan Unije te o izmjeni Uredbe (EU) 2023/194 (SL L, 2024/257, 11.1.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/257/oj).

2025/0338 (NLE)

Prijedlog

UREDBE VIJEĆA

o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2026., 2027. i 2028. za određene riblje stokove koje se primjenjuju u vodama Unije i, za ribarska plovila Unije, u određenim vodama izvan Unije

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. stavak 3.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

(1) Vijeće treba donijeti mjere o utvrđivanju i raspodjeli ribolovnih mogućnosti, uključujući, prema potrebi, određene uvjete koji su s tim ribolovnim mogućnostima funkcionalno povezani. U skladu s člankom 16. stavkom 4. Uredbe (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća[47] ribolovne mogućnosti utvrđuju se u skladu s ciljevima i pravilima zajedničke ribarstvene politike (ZRP), kako su utvrđeni u članku 2. stavku 2. te uredbe, i uredbama (EU) 2018/973[48] i (EU) 2019/472[49] Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju višegodišnjih planova za određene stokove ulovljene u Sjevernome moru i zapadnim vodama te za ribarstvo koje iskorištava te stokove. U skladu s člankom 16. stavkom 1. Uredbe (EU) br. 1380/2013 ribolovne mogućnosti dodjeljuju se državama članicama na način kojim se osigurava relativna stabilnost ribolovnih aktivnosti svake države članice za svaki riblji stok ili svaku vrstu ribolova.

(2) Ukupne dopuštene ulove („TAC-ovi”) trebalo bi utvrditi, u skladu s člankom 3. Uredbe (EU) br. 1380/2013: (i) na temelju najboljih raspoloživih znanstvenih savjeta; (ii) na temelju dugoročne perspektive; (iii) uzimajući u obzir regionalne posebnosti; i (iv) s obzirom na mišljenja koja su dionici izrazili tijekom savjetovanja.

---

47 Uredba (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o zajedničkoj ribarstvenoj politici, izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1954/2003 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 2371/2002 i (EZ) br. 639/2004 i Odluke Vijeća 2004/585/EZ (SL L 354, 28.12.2013., str. 22., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1380/oj).

48 Uredba (EU) 2018/973 Europskog parlamenta i Vijeća od 4. srpnja 2018. o utvrđivanju višegodišnjeg plana za pridnene stokove u Sjevernome moru i za ribarstvo kojim se iskorištavaju ti stokovi, utvrđivanju pojedinosti o provedbi obveze iskrcavanja u Sjevernome moru i o stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EZ) br. 676/2007 i (EZ) br. 1342/2008, SL L 179, 16.7.2018., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/973/oj).

49 Uredba (EU) 2019/472 Europskog parlamenta i Vijeća od 19. ožujka 2019. o utvrđivanju višegodišnjeg plana za stokove ulovljene u zapadnim vodama i njima susjednim vodama i za ribarstvo koje iskorištava te stokove, o izmjeni uredaba (EU) 2016/1139 i (EU) 2018/973 i o stavljanju izvan snage uredaba Vijeća (EZ) br. 811/2004, (EZ) br. 2166/2005, (EZ) br. 388/2006, (EZ) 509/2007 i (EZ) 1300/2008, SL L 83, 25.3.2019., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/472/oj).

(3) U skladu s člankom 15. Uredbe (EU) br. 1380/2013, svi stokovi za koje postoje ograničenja ulova podliježu obvezi iskrcavanja od 1. siječnja 2019., no primjenjuju se određena izuzeća. Na temelju zajedničkih preporuka država članica i u skladu s člankom 15. Uredbe (EU) br. 1380/2013 Komisija je donijela delegirane uredbe (EU) 2023/2459[50] i (EU) 2023/2623[51] o utvrđivanju pojedinosti za provedbu obveze iskrcavanja za određene vrste ribolova.

(4) Pri utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za stokove obuhvaćene obvezom iskrcavanja trebalo bi uzeti u obzir činjenicu da odbacivanje ulova u načelu više nije dopušteno. Stoga bi se ribolovne mogućnosti trebale temeljiti na podacima iz znanstvenih savjeta za ukupne ulove koje je dostavilo Međunarodno vijeće za istraživanje mora (ICES), ako su ti podaci dostupni. Količine koje se, kao iznimka od obveze iskrcavanja, i dalje smiju odbacivati trebalo bi oduzeti od brojčanih podataka za ukupne ulove iz navedenih savjeta. Osim toga, ribolovne mogućnosti za stokove za koje ICES daje samo savjet o iskrcajima trebalo bi utvrditi na osnovi tog savjeta.

(5) Višegodišnjim planovima utvrđenima uredbama (EU) 2018/973 i (EU) 2019/472 utvrđuju se ciljevi i mjere za dugoročno upravljanje stokovima obuhvaćenima tim višegodišnjim planovima. Ribolovne mogućnosti za stokove navedene u članku 1. stavku 1. tih uredaba („ciljani stokovi”) trebalo bi utvrditi u skladu s rasponom vrijednosti ribolovne smrtnosti koje dovode do najvišeg održivog prinosa (MSY) („rasponi F_{MSY}-ja”) ili na nižoj razini te, prema potrebi, u skladu sa zaštitnim mjerama za biomasu predviđenima u tim uredbama. Rasponi F_{MSY}-ja utvrđeni su u relevantnim savjetima ICES-a. Ribolovne mogućnosti za ciljane stokove za koje nije moguće utvrditi raspone F_{MSY}-ja, kao i za stokove iz članka 1. stavka 4. tih uredaba („stokovi usputnog ulova”), trebalo bi utvrditi u skladu s ciljevima utvrđenima u članku 2. stavku 2. Uredbe (EU) br. 1380/2013 ili, ako nisu dostupne odgovarajuće znanstvene informacije, u skladu s predostrožnim pristupom upravljanju ribarstvom kako je definiran u članku 4. stavku 1. točki 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013.

(6) U skladu s člankom 4. stavkom 6. Uredbe (EU) 2018/973 i člankom 4. stavkom 7. Uredbe (EU) 2019/472 trebalo bi utvrditi ribolovne mogućnosti za ciljane stokove tako da vjerojatnost pada biomase ispod granične referentne točke biomase (B_{lim}) bude manja od 5 %**[52]**.

(7) U skladu s člankom 7. Uredbe (EU) 2018/973 i člankom 8. Uredbe (EU) 2019/472, ako se u znanstvenim savjetima pokaže da je biomasa stoka u mrijestu bilo kojeg ciljanog stoka: (i) ispod vrijednosti MSY $B_{trigger}$[53], treba poduzeti korektivne mjere, konkretno trebalo bi ribolovne mogućnosti utvrditi na razini koja odgovara ribolovnoj smrtnosti koja je proporcionalno smanjena kako bi se uzelo u obzir smanjenje biomase; i (ii) ispod vrijednosti B_{lim}, treba poduzeti dodatne korektivne mjere kako bi se osigurao brz povratak stoka na razine iznad razina koje mogu proizvesti MSY. Te

---

50 Delegirana uredba Komisije (EU) 2023/2459 od 22. kolovoza 2023. o dopuni Uredbe (EU) 2018/973 Europskog parlamenta i Vijeća utvrđivanjem pojedinosti o obvezi iskrcavanja u određenim vrstama ribolova u zapadnim vodama za razdoblje 2024. – 2027. (SL L, 2023/2459, 6.11.2023., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2023/2459/oj).

51 Delegirana uredba Komisije (EU) 2023/2623 od 22. kolovoza 2023. o dopuni Uredbe (EU) 2019/472 Europskog parlamenta i Vijeća utvrđivanjem pojedinosti o obvezi iskrcavanja u određenim vrstama ribolova u zapadnim vodama za razdoblje 2024. – 2027. (SL L, 2023/2623, 22.11.2023., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2023/2623/oj).

52 Vrijednost B_{lim} je biomasa ispod koje može doći do smanjene reproduktivne sposobnosti.

53 Vrijednost $B_{trigger}$ je razina biomase ispod koje treba poduzeti mjere upravljanja kako bi se stoku omogućilo da se obnovi iznad razine koja dugoročno može proizvesti MSY.

korektivne mjere osobito mogu uključivati obustavu ciljanog ribolova dotičnog stoka i odgovarajuće smanjenje ribolovnih mogućnosti za te ili druge stokove u tom ribolovu.

(8) Postoje određeni stokovi za koje ICES savjetuje nultu ili nisku razinu ulova ili prognozira sljedeće za vjerojatnost pada biomase ispod vrijednosti B_{lim} manju od 5 %: (i) mogla bi se postići samo s niskom razinom ulova; (ii) mogla bi se postići samo s nultom razinom ulova; ili (iii) bila bi neostvariva čak i uz nultu stopu ulova. Međutim, ako se TAC-ovi za te stokove utvrde na tim razinama, obveza iskrcavanja svih ulova, uključujući usputne ulove iz tih stokova u mješovitom ribolovu, može dovesti do toga da jedno ili više ribarskih plovila prestane obavljati ribolov čak i ako i dalje imaju kvotu za druge vrste, što pak može dovesti do prerane zabrane određenih vrsta ribolova. U skladu s člankom 5. stavkom 3. Uredbe (EU) 2018/973 i Uredbe (EU) 2019/472 te člankom 16. stavkom 4. Uredbe (EU) br. 1380/2013 u vezi s člankom 2. stavkom 1. i člankom 2. stavkom 5. točkama (c) i (f) te uredbe i kako bi se postigla ravnoteža između održavanja mješovitog ribolova, s obzirom na potencijalno ozbiljne društveno-ekonomske posljedice u suprotnom, i potrebe za postizanjem dobrog biološkog stanja tih stokova, uzimajući u obzir da je teško sve stokove u mješovitom ribolovu loviti na razini MSY-ja, primjereno je utvrditi posebne TAC-ove za usputne ulove tih stokova. Te TAC-ove za usputni ulov trebalo bi utvrditi na razinama kojima se: (i) izbjegava rizik od prerane zabrane ribolova zbog nedostatka kvote ribarskih plovila za stokove ulovljene kao usputni ulov ako bi takva prerana zabrana mogla imati ozbiljne društveno-ekonomske posljedice u kratkoročnom razdoblju; te istodobno (ii) osigurava očuvanje predmetnih stokova, ako bi neočuvanje stokova moglo imati ozbiljne dugoročne posljedice za okoliš i društveno-ekonomske posljedice, kao i povezane kratkoročne društveno-ekonomske posljedice. Te TAC-ove za usputni ulov trebalo bi utvrditi i na razinama koje se temelje na konkretnim, pouzdanim i provjerljivim dokazima o mogućim preranim zabranama ribolova, mogućim kratkoročnim društveno-ekonomskim posljedicama i dugoročnim posljedicama za okoliš. Kako bi se smanjili ulovi stokova za koje se utvrđuju TAC-ovi za usputni ulov, ribolovne mogućnosti za mješoviti ribolov u kojem dolazi do usputnog ulova ribe iz tih stokova trebalo bi utvrditi na razinama kojima se pomaže oporavku biomasa osjetljivih stokova do održivih razina.

(9) Kako bi se u mjeri u kojoj je to moguće zajamčilo iskorištavanje ribolovnih mogućnosti u mješovitom ribolovu u skladu s člankom 16. stavkom 2. Uredbe (EU) br. 1380/2013, primjereno je uspostaviti zajedničku zalihu za razmjene kvota za države članice koje nemaju kvotu kojom se obuhvaćaju njihovi neizbježni usputni ulovi na određenim područjima.

(10) U skladu s člankom 2. stavkom 2. i člankom 16. stavkom 4. Uredbe (EU) br. 1380/2013, za stokove koji nisu obuhvaćeni uredbama (EU) 2018/973 i (EU) 2019/472, ako su dostupne odgovarajuće znanstvene informacije, ribolovne mogućnosti trebalo bi utvrditi u skladu s najvišom vrijednošću F_{MSY}-ja[54] i, prema potrebi, na razinama na kojima se obnavljaju stokovi iznad razina koje mogu proizvesti MSY. Ako takve informacije nisu dostupne, ribolovne mogućnosti trebalo bi utvrditi u skladu s predostrožnim pristupom upravljanju ribarstvom.

(11) Za određene stokove savjet ICES-a vrijedi nekoliko godina i smatra se najboljim raspoloživim znanstvenim savjetom tijekom cijelog razdoblja na koje se odnosi. U tim

[54] „Najviša vrijednost F_{MSY}-ja" je vrijednost procijenjene ribolovne smrtnosti koja uz određeni obrazac ribolova i u trenutačnim prosječnim okolišnim uvjetima daje dugoročni MSY.

slučajevima trebalo bi utvrditi godišnje TAC-ove koji obuhvaćaju cijelo razdoblje na koje se savjet odnosi („višegodišnji TAC-ovi”). Međutim, ako tijekom tog razdoblja postane dostupan novi savjet ICES-a, trebalo bi osigurati da višegodišnji TAC bude u skladu s novim savjetom, i to što prije nakon objave tog novog savjeta ICES-a. Nadalje, trebalo bi osigurati da godišnje oduzimanje ukupnog ulova od iznosa iz savjeta kako bi se uzela u obzir izuzeća od obveze iskrcavanja ostane u skladu s dostupnim podacima.

(12) U skladu s člankom 4. stavkom 3. Uredbe (EU) 2019/472 Španjolska i Francuska dužne su zajednički osigurati da pri utvrđivanju njihovih kvota za gospodarski ribolov lubina (*Dicentrarchus labrax*) u zonama ICES-a 8a i 8b zbroj tih kvota, odbačenog ulova u gospodarskom ribolovu te iskrcaja i odbačenog ulova mrtvih jedinki u rekreacijskom ribolovu ne premašuje najnižu vrijednost unutar raspona F_{MSY}-ja („MSY F_{lower}”) za ukupna uklanjanja za to područje, tj. 5286 tona. Kako bi se Komisiji omogućilo praćenje pravilne primjene ciljeva i pravila utvrđenih u Uredbi (EU) br. 1380/2013 i Uredbi (EU) 2019/472, države članice trebale bi joj dostaviti informacije o tim kvotama.

(13) Trebalo bi zadržati dodatne mjere za rekreacijski ribolov lubina u zonama ICES-a 8a i 8b s obzirom na znatan utjecaj rekreacijskog ribolova na ribolovnu smrtnost tog stoka.

(14) Za određene stokove ICES savjetuje da se ulovi utvrde iznad niske razine. Međutim, ako se TAC-ovi za te stokove utvrde na tim razinama, obveza iskrcavanja svih ulova, uključujući usputne ulove iz tih stokova u mješovitom ribolovu, može dovesti do toga da jedno ili više ribarskih plovila prestane obavljati ribolov čak i ako i dalje imaju kvotu za druge vrste, što pak može dovesti do prerane zabrane određenih vrsta ribolova. U skladu s člankom 5. stavkom 3. Uredbe (EU) 2018/973 i Uredbe (EU) 2019/472 te člankom 16. stavkom 4. Uredbe (EU) br. 1380/2013 u vezi s člankom 2. stavkom 1. i člankom 2. stavkom 5. točkama (c) i (f) te uredbe i kako bi se postigla ravnoteža između održavanja mješovitog ribolova, s obzirom na potencijalno ozbiljne društveno-ekonomske posljedice u suprotnom, i potrebe za postizanjem dobrog stanja tih stokova, uzimajući u obzir da je teško sve stokove u mješovitom ribolovu loviti na razini MSY-ja, primjereno je utvrditi posebne TAC-ove za usputne ulove tih stokova. Te TAC-ove za usputni ulov trebalo bi utvrditi na razinama kojima se: (i) izbjegava rizik od prerane zabrane ribolova zbog nedostatka kvote ribarskih plovila za stokove ulovljene kao usputni ulov ako bi takva prerana zabrana mogla imati ozbiljne društveno-ekonomske posljedice u kratkoročnom razdoblju; te istodobno (ii) osigurava očuvanje predmetnih stokova, ako bi neočuvanje stokova moglo imati ozbiljne dugoročne posljedice za okoliš i društveno-ekonomske posljedice, kao i povezane kratkoročne društveno-ekonomske posljedice. Te TAC-ove za usputni ulov trebalo bi utvrditi i na temelju konkretnih, pouzdanih i provjerljivih dokaza o mogućim preranim zabranama ribolova, mogućim kratkoročnim društveno-ekonomskim posljedicama i dugoročnim posljedicama za okoliš. Kako bi se smanjili ulovi stokova za koje se utvrđuju TAC-ovi za usputni ulov, ribolovne mogućnosti za mješoviti ribolov u kojem dolazi do usputnog ulova ribe iz tih stokova trebalo bi utvrditi na razinama kojima se pomaže oporavku biomasa osjetljivih stokova do održivih razina.

(15) Prema relevantnim savjetima ICES-a rekreacijski ulovi kolje (*Pollachius pollachius*) na potpodručju ICES-a 8 i u zoni 9a nisu zanemarivi. Stoga je primjereno utvrditi ograničenja za rekreacijski ulov kolje na potpodručjima ICES-a 8, 9 i 10 te u vodama Unije na području Odbora za ribarstvo istočnog dijela središnjeg Atlantika (CECAF) 34.1.1.

(16) *[Uvodna izjava i relevantne odredbe ažurirat će se nakon što ICES objavi znanstveni savjet za jegulju za 2026.]* [ICES je u svibnju 2022. naveo da unatoč naporima država članica za oporavak jegulje (*Anguilla anguilla*) nije postignut opći napredak u postizanju cilja za cijelu Uniju da u more dospije 40 % biomase zrelih jedinki jegulje (srebrna jegulja), kako je propisano člankom 2. stavkom 4. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1100/2007[55], te da nisu uočeni jasni uzorci smrtnosti. ICES je u studenom 2025. ponovno savjetovao da, ako se primijeni predostrožni pristup, ne bi smjelo biti ulova jegulje ni u jednom staništu i ni u jednoj životnoj fazi, u cijelom njezinu prirodnom arealu, koji obuhvaća sjeveroistočni Atlantski ocean i Sredozemno more. To se odnosi i na ulove u gospodarskom ribolovu i na ulove u rekreacijskom ribolovu te uključuje ulove juvenilnih jegulja za poribljavanje i akvakulturu.]

(17) *[Uvodna izjava i relevantne odredbe ažurirat će se nakon što ICES objavi znanstveni savjet za jegulju za 2026.]* [Uredbom Vijeća (EU) 2023/194[56] to je razdoblje zabrane ribolova produljeno na šest mjeseci za sav gospodarski ribolov jegulje u morskim i bočatim vodama Unije u sjeveroistočnom Atlantiku. Osim toga, zabranjen je sav rekreacijski ribolov jegulje u tim vodama. Smatralo se da će šestomjesečno razdoblje zabrane ribolova omogućiti bolju zaštitu tog stoka nego mjere Unije i nacionalne mjere provedene do 2022. Smatralo se i da će produljeno razdoblje zabrane ribolova doprinijeti ostvarenju cilja iz članka 2. stavka 4. Uredbe (EZ) br. 1100/2007 da u more dospije najmanje 40 % zrelih jedinki jegulje. Te su mjere zadržane u uredbama Vijeća (EU) 2024/257[57] i (EU) 2025/202[58] te su pojašnjeni kriteriji za utvrđivanje razdoblja zabrane ribolova i moguće odstupanje za nastavak ograničenog ribolova jegulje tijekom razdoblja migracije jegulje. S obzirom na kontinuirano kritično stanje jegulje, primjereno je zadržati te mjere u 2026.]

(18) *[Uvodna izjava i relevantne odredbe ažurirat će se nakon što ICES objavi znanstveni savjet za jegulju za 2026.]* [Na temelju Uredbe (EZ) br. 1100/2007 poribljavanje juvenilne jegulje mjera je očuvanja koju su određene države članice odabrale u svojim planovima upravljanja za jegulju. Kako bi se tim državama članicama omogućilo da nastave provoditi tu mjeru, možda će biti potrebno dopustiti ulove juvenilne jegulje u morskim i bočatim vodama Unije u sjeveroistočnom Atlantskom oceanu u primjerenom trenutku tijekom godine, a on bi mogao biti u glavnom razdoblju njihove migracije. Stoga države članice mogu dopustiti nastavak ribolova juvenilne jegulje isključivo u svrhu poribljavanja za dodatnih 50 dana tijekom glavnog razdoblja migracije juvenilne jegulje.]

---

55 Uredba Vijeća (EZ) br. 1100/2007 od 18. rujna 2007. o uvođenju mjera za obnavljanje stoka europske jegulje (SL L 248, 22.9.2007., str. 17., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2007/1100/oj).

56 Uredba Vijeća (EU) 2023/194 od 30. siječnja 2023. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2023. za određene riblje stokove koje se primjenjuju u vodama Unije te, za ribarska plovila Unije, u određenim vodama izvan Unije, kao i o utvrđivanju takvih ribolovnih mogućnosti za 2023. i 2024. za određene dubokomorske riblje stokove (SL L 28, 31.1.2023., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/194/oj).

57 Uredba Vijeća (EU) 2024/257 od 10. siječnja 2024. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2024., 2025. i 2026. za određene riblje stokove koje se primjenjuju u vodama Unije i, za ribarska plovila Unije, u određenim vodama izvan Unije te o izmjeni Uredbe (EU) 2023/194 (SL L, 2024/257, 11.1.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/257/oj).

58 Uredba Vijeća (EU) 2025/202 od 30. siječnja 2025. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2025. i 2026. za određene riblje stokove koje se primjenjuju u vodama Unije i, za ribarska plovila Unije, u određenim vodama izvan Unije te o izmjeni Uredbe (EU) 2024/257 u pogledu ribolovnih mogućnosti za 2025. (SL L, 2025/202, 31.1.2025., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2025/202/oj).

(19) ICES u svojem savjetu za određene stokove prečnousta (voline, morski psi, raže) za 2026. preporučuje nultu razinu ulova zbog njihova lošeg stanja očuvanosti i jer bi čak i ograničena ribolovna aktivnost mogla dovesti do ozbiljnog rizika za očuvanje. Stoga bi ribolov takvih vrsta trebalo zabraniti. Osim toga, na temelju članka 15. stavka 4. točke (a) Uredbe (EU) br. 1380/2013 obveza iskrcavanja ne primjenjuje se na vrste čiji je ribolov zabranjen. Kad ih se slučajno ulovi, te se vrste ne bi smjele ozlijediti i trebalo bi ih odmah pustiti u more. Smatra se da odbacivanje takvih prečnousta ne povećava njihovu ribolovnu smrtnost, već podupire očuvanje tih stokova jer imaju visoke stope preživljavanja kad ih se odbaci.

(20) Kako bi se u potpunosti iskoristile ribolovne mogućnosti, primjereno je dopustiti provedbu fleksibilnog aranžmana između određenih područja TAC-a kad je riječ o istom biološkom stoku.

(21) Člancima 3. i 4. Uredbe Vijeća (EZ) br. 847/96[59] predviđena je fleksibilnost iz godine u godinu za kvote za stokove koji podliježu i „zaštitnim" i „analitičkim TAC-ovima". U skladu s člankom 2. te uredbe Vijeće pri utvrđivanju TAC-ova treba odlučiti na koje se stokove članci 3. i 4. te uredbe ne primjenjuju, na temelju biološkog stanja stokova i obaveza dogovorenih s trećim zemljama. Osim toga, člankom 15. stavkom 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013 predviđena je dodatna fleksibilnost iz godine u godinu za sve stokove koji podliježu obvezi iskrcavanja. Kako bi se izbjegla prekomjerna fleksibilnost kojom bi se omelo postizanje ciljeva ZRP-a, fleksibilnost iz godine u godinu za kvote na temelju članka 3. i 4. Uredbe (EZ) br. 847/96 i članka 15. stavka 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013 ne bi trebalo primjenjivati kumulativno. Naposljetku, fleksibilnost iz godine u godinu na temelju članka 15. stavka 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013 trebalo bi isključiti i za stokove za koje je isključena fleksibilnost iz godine u godinu u skladu s člancima 3. i 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.

(22) Ako stok lovi samo jedna država članica, primjereno je tu državu članicu ovlastiti za utvrđivanje TAC-a za taj stok, u skladu s člankom 2. stavkom 1. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU). Takvo je ovlaštenje primjereno pod uvjetom da pri utvrđivanju razine TAC-a država članica poštuje ciljeve i pravila utvrđene u Uredbi (EU) br. 1380/2013 i u uredbama (EU) 2018/973 i (EU) 2019/472. Kako bi se Komisiji omogućilo praćenje pravilne primjene ciljeva i pravila utvrđenih u Uredbi (EU) br. 1380/2013 i uredbama (EU) 2018/973 i (EU) 2019/472, države članice trebale bi joj dostaviti informacije o tim TAC-ovima. Osim toga, Komisija može zatražiti od Znanstvenog, tehničkog i gospodarskog odbora za ribarstvo (STECF) da procijeni te TAC-ove, a ako STECF procijeni da ti TAC-ovi nisu u skladu s ciljevima i pravilima utvrđenima u Uredbi (EU) br. 1380/2013 i uredbama (EU) 2018/973 i (EU) 2019/472, države članice trebale bi izmijeniti TAC-ove na temelju savjeta STECF-a.

(23) Potrebno je utvrditi ograničenja ribolovnog napora za lista u zapadnom dijelu kanala La Manche (zona ICES-a 7e) u skladu s člankom 12. Uredbe (EU) 2019/472.

(24) Potrebno je utvrditi gornje granice ribolovnog napora za plavoperajnu tunu (*Thunnus thynnus*) na dijelu područja primjene Konvencije Međunarodne komisije za očuvanje

[59] Uredba Vijeća (EZ) br. 847/96 od 6. svibnja 1996. o uvođenju dodatnih uvjeta za upravljanje iz godine u godinu ukupnim dopuštenim ulovom (TAC) i kvotama (SL L 115, 9.5.1996., str. 3., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1996/847/oj).

atlantskih tuna (ICCAT), posebno u Atlantskom oceanu istočno od 45° Z, u skladu s člancima 6., 11., 13. i 16. Uredbe (EU) 2023/2053 Europskog parlamenta i Vijeća[60].

(25) Korištenje ribolovnih mogućnosti dostupnih ribarskim plovilima Unije koje su utvrđene u ovoj Uredbi podliježe Uredbi Vijeća (EZ) br. 1224/2009[61], kako je izmijenjena Uredbom (EU) 2023/2842 Europskog parlamenta i Vijeća[62], a posebno člancima 33. i 34. te uredbe, koji se odnose na evidentiranje ulova i ribolovnog napora te dostavu podataka o iscrpljenju ribolovnih mogućnosti. Stoga je potrebno utvrditi oznake koje države članice trebaju upotrebljavati kad Komisiji dostavljaju podatke o ulovima i ribolovnom naporu za stokove koji podliježu ovoj Uredbi.

(26) *[Uvodna izjava i relevantne odredbe ažurirat će se nakon godišnjeg sastanka NEAFC-a.]* [Na svojem godišnjem sastanku 2024. Komisija za ribarstvo sjeveroistočnog Atlantika (NEAFC) donijela je TAC za ugovorne stranke NEAFC-a za dubinskog bodečnjaka (*Sebastes mentella*) u međunarodnim vodama na potpodručjima ICES-a 1 i 2 za 2025., koji se smije loviti u razdoblju od 1. srpnja 2025. do 30. studenog 2025. Kvotu Unije za dubinskog bodečnjaka za 2025. na tom području trebalo bi utvrditi na razini tog TAC-a. Osim toga, nakon što ugovorne stranke NEAFC-a u potpunosti iskoriste taj TAC i nakon što se ribolov zaustavi, države članice trebale bi zabraniti usmjereni ribolov dubinskog bodečnjaka plovilima koja plove pod njihovom zastavom.]

(27) *[Uvodna izjava i relevantne odredbe ažurirat će se nakon godišnjeg sastanka NEAFC-a.]* [Skuša (*Scomber scombrus*), ugotica pučinka (*Micromesistius poutassou*) i atlantsko-skandinavski stok haringe (*Clupea harengus*) u sjeveroistočnom Atlantskom oceanu predmet su savjetovanja obalnih država o upravljanju ribarstvom za te stokove, a riječ je o stokovima kojima također upravlja NEAFC. Unija je sudjelovala u tim savjetovanjima na osnovi stajališta koja je Vijeće potvrdilo 10. listopada 2024. Ishod tih savjetovanja zabilježen je u prihvaćenom zapisniku za atlantsko-skandinavski stok haringe u sjeveroistočnom Atlantskom oceanu za 2025. potpisanom 18. listopada 2024.,za ugoticu pučinku u sjeveroistočnom Atlantskom oceanu za 2025. potpisanom 16. listopada 2024. i za skušu u sjeveroistočnom Atlantskom oceanu za 2025. potpisanom 22. listopada 2024. Na svojem godišnjem sastanku 2024. NEAFC je donio preporuke o mjerama očuvanja i upravljanja za 2025. za atlantsko-skandinavski stok haringe, za ugoticu pučinku i za skušu. Stoga je primjereno utvrditi TAC-ove za atlantsko-skandinavski stok haringe, ugoticu pučinku i skušu u sjeveroistočnom Atlantskom oceanu za 2025. na razini ribolovnih mogućnosti dogovorenih u relevantnim prihvaćenim zapisnicima obalnih država i preporukama NEAFC-a.]

---

60 Uredba (EU) 2023/2053 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. rujna 2023. o uspostavi višegodišnjeg plana upravljanja plavoperajnom tunom u istočnom Atlantiku i u Sredozemnome moru, izmjeni uredaba (EZ) br. 1936/2001, (EU) 2017/2107 i (EU) 2019/833 te stavljanju izvan snage Uredbe (EU) 2016/1627 (SL L 238, 27.9.2023., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2053/oj).

61 Uredba Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Zajednice za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike, o izmjeni uredbi (EZ) br. 847/96, (EZ) br. 2371/2002, (EZ) br. 811/2004, (EZ) br. 768/2005, (EZ) br. 2115/2005, (EZ) br. 2166/2005, (EZ) br. 388/2006, (EZ) br. 509/2007, (EZ) br. 676/2007, (EZ) br. 1098/2007, (EZ) br. 1300/2008, (EZ) br. 1342/2008 i o stavljanju izvan snage uredbi (EEZ) br. 2847/93, (EZ) br. 1627/94 i (EZ) br. 1966/2006 (SL L 343, 22.12.2009., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1224/oj).

62 Uredba (EU) 2023/2842 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. studenoga 2023. o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 1224/2009 i o izmjeni uredbi Vijeća (EZ) br. 1967/2006 i (EZ) br. 1005/2008 te uredbi (EU) 2016/1139, (EU) 2017/2403 i (EU) 2019/473 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu kontrole ribarstva (SL L, 2023/2842, 20.12.2023., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2842/oj).

(28) *[Uvodna izjava i relevantne odredbe ažurirat će se nakon godišnjeg sastanka ICCAT-a.]* [Na svojem godišnjem sastanku 2024. Međunarodna komisija za očuvanje atlantskih tuna (ICCAT) zadržala je postojeće mjere za određene stokove na području primjene Konvencije ICCAT-a. Osim toga, ICCAT je povećao TAC-ove za 2025. u odnosu na 2024. za velikooku tunu (*Thunnus obesus*) i sjevernoatlantskog igluna (*Xiphias gladius*). Nadalje, ICCAT je zabranu ribolova tropske tune s pomoću uređaja za privlačenje ribe (FAD) prebacio u kasniji dio godine te je skratio njegovo trajanje na 45 dana. Te bi mjere trebalo provesti u pravu Unije.]

(29) *[Uvodna izjava i relevantne odredbe ažurirat će se nakon godišnjeg sastanka CCAMLR-a.]* [Na svojem godišnjem sastanku 2024. Komisija za očuvanje antarktičkih morskih živih resursa (CCAMLR) donijela je ograničenja ulova za stokove na području primjene Konvencije CCAMLR-a za razdoblje od 1. prosinca 2024. do 30. studenog 2025. Te bi mjere trebalo provesti u pravu Unije.]

(30) Na svojem godišnjem sastanku 2025. Komisija za tunu u Indijskom oceanu (IOTC) utvrdila je sljedeće mjere u svojem području nadležnosti za 2026.: (i) zadržala je postojeće mjere donesene za žutoperajnu tunu (*Thunnus albacares*); (ii) preispitala je ograničenja ulova za velikooku tunu; i (iii) donijela je ograničenja ulova za tunja prugavca (*Katsuwonus pelamis*). Te bi mjere trebalo provesti u pravu Unije. [Kvotu Unije za tunja prugavca na području nadležnosti IOTC-a za 2026. trebalo bi dodijeliti državama članicama u skladu sa sporazumom koji su dotične države članice postigle o ključu za raspodjelu za taj stok, u kojem se uzima u obzir [X]].

(31) Godišnji sastanak Regionalne organizacije za upravljanje ribarstvom u južnom Pacifiku (SPRFMO) treba se održati od 2. do 6. ožujka 2026. Stoga bi aktualne mjere na području primjene Konvencije SPRFMO-a koje su funkcionalno povezane s TAC-ovima trebalo privremeno zadržati dok se ne održi godišnji sastanak i utvrde TAC-ovi za 2026.

(32) Na svojem godišnjem sastanku 2025. Međuamerička komisija za tropsku tunu (IATTC) promijenila je neke od postojećih mjera koje se primjenjuju na području primjene Konvencije IATTC-a, zadržavajući pritom broj plovećih uređaja za privlačenje ribe za 2026. Te bi mjere trebalo provesti u pravu Unije.

(33) *[Uvodna izjava i relevantne odredbe ažurirat će se nakon godišnjeg sastanka CCSBT-a.]* [Na svojem godišnjem sastanku 2023. Komisija za očuvanje južne plavoperajne tune (CCSBT) donijela je TAC za južnu plavoperajnu tunu (*Thunnus maccoyii*) za trogodišnje razdoblje od 2024. do 2026. Tu bi mjeru trebalo provesti u pravu Unije za 2025.]

(34) *[Uvodna izjava i relevantne odredbe ažurirat će se nakon godišnjeg sastanka SEAFO-a.]* [Na svojem godišnjem sastanku 2024. Organizacija za ribarstvo jugoistočnog Atlantika (SEAFO) zadržala je za razdoblje 2025. – 2026. TAC-ove na području primjene Konvencije SEAFO-a koji su bili utvrđeni za 2024. Međutim, TAC za patagonskog zubana (*Dissostichus eleginoides*) na potpodručju SEAFO-a D povećan je za 13 tona u 2025. u odnosu na 2024. Te bi mjere trebalo provesti u pravu Unije.]

(35) *[Uvodna izjava i relevantne odredbe ažurirat će se nakon godišnjeg sastanka WCPFC-a.]* [Na svojem godišnjem sastanku 2024. Komisija za ribarstvo zapadnog i središnjeg Pacifika (WCPFC) zadržala je za 2025. mjere donesene za 2024. Te bi mjere trebalo provesti u pravu Unije.]

(36) Na svojem 47. godišnjem sastanku 2025. Organizacija za ribarstvo sjeverozapadnog Atlantika (NAFO) donijela je ribolovne mogućnosti za 2026. za određene stokove na

području primjene Konvencije NAFO-a. Također je za 2026. zadržala mjere koje su funkcionalno povezane s ribolovnim mogućnostima za lignjuna (*Illex illecebrosus*) na potpodručjima NAFO-a 3 i 4 i žutorepog lista (*Limanda ferruginea*) u zonama NAFO-a 3LNO, s ciljem da se smanji usputni ulov neciljanih vrsta bez kojih bi se ribolovne mogućnosti za te stokove morale smanjiti kako bi se zaštitile neciljane vrste. Te bi mjere trebalo provesti u pravu Unije.

(37) Na godišnjem sastanku SIOFA-e (Sporazum o ribarstvu u južnom Indijskom oceanu) 2025. revidirane su postojeće mjere za dubokomorske morske pse, uključujući postojeću zabranu za ribolovna područja i popis vrsta morskih pasa za koje je zabranjen usmjereni ribolov na području primjene Sporazuma SIOFA-e. Osim toga, SIOFA je donijela novu mjeru za bentički ribolov, koja uključuje zabranu svih pridnenih ribolovnih aktivnosti na određenim područjima i na određenim područjima na kojima je dopušten samo pridneni ribolov parangalom. Te bi mjere trebalo provesti u pravu Unije.

(38) U skladu s člankom 498. stavkom 2. Sporazuma o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane[63] („Sporazum o trgovini i suradnji”), Unija i Ujedinjena Kraljevina trebaju održavati godišnja savjetovanja kako bi do 10. prosinca svake godine postigle dogovor o TAC-ovima za sljedeću godinu za stokove navedene u Prilogu 35. Sporazumu o trgovini i suradnji. Ako se o takvim TAC-ovima ne postigne dogovor do 10. prosinca, stranke trebaju odmah nastaviti sa savjetovanjima kako bi se postigao dogovor o TAC-ovima, u skladu s člankom 499. stavkom 1. Sporazuma o trgovini i suradnji.

(39) *[Uvodna izjava i relevantne odredbe ažurirat će se nakon dovršetka savjetovanja između Unije i Ujedinjene Kraljevine.]* [Unija i Ujedinjena Kraljevina održale su 2024. bilateralna savjetovanja o utvrđivanju brojnih TAC-ova za 2025. za stokove navedene u Prilogu 35. Sporazumu o trgovini i suradnji. Ta su savjetovanja provedena na temelju članka 498. stavaka 2., 4. i 6. Sporazuma o trgovini i suradnji. Unija je u njima sudjelovala na osnovi stajališta Unije koje je Vijeće potvrdilo 7. listopada 2024. i u skladu s neslužbenim dokumentima službi Komisije koje je Vijeće potvrdilo 5., 8. i 19. studenog i 2. prosinca 2024. Ishod tih savjetovanja zabilježen je u zapisniku potpisanom 6. prosinca 2024. Stoga bi relevantne ribolovne mogućnosti trebalo utvrditi na razinama utvrđenima u tom zapisniku, a druge mjere koje su funkcionalno povezane s ribolovnim mogućnostima također utvrđenima u tom zapisniku trebalo bi provesti u pravu Unije.]

(40) *[Uvodna izjava i relevantne odredbe ažurirat će se nakon dovršetka savjetovanja između Unije, Ujedinjene Kraljevine i Norveške.]* [Unija, Ujedinjena Kraljevina i Norveška održale su 2024. trilateralna savjetovanja o šest stokova koje dijele i kojima zajednički upravljaju, a koji se pojavljuju na područjima pod njihovom jurisdikcijom, s ciljem da se postigne dogovor o upravljanju tim stokovima, uključujući ribolovne mogućnosti za 2025. Ta su savjetovanja provedena od 4. studenog do 2. prosinca 2024. na osnovi stajališta Unije koje je Vijeće potvrdilo 7. listopada 2024. i u skladu s neslužbenim dokumentima službi Komisije koje je Vijeće potvrdilo 8. studenog 2024. Ishod tih savjetovanja zabilježen je u prihvaćenom zapisniku koji su 2. prosinca 2024. potpisali voditelji delegacija. Relevantne ribolovne mogućnosti trebalo bi utvrditi na razini dogovorenoj s Ujedinjenom Kraljevinom

[63] SL L 149, 30.4.2021., str. 10., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2021/689(1)/oj.

i Norveškom, a ostale odredbe iz tog prihvaćenog zapisnika trebalo bi provesti u pravu Unije.]

(41) *[Uvodna izjava i relevantne odredbe ažurirat će se nakon dovršetka savjetovanja između Unije i Norveške.]* [Unija je održala bilateralna savjetovanja s Norveškom o sedam stokova koji se dijele i kojima se zajednički upravlja u Skagerraku (bakalar (*Gadus morhua*), koljak (*Melanogrammus aeglefinus*), haringa (*Clupea harengus*), sjeverna kozica (*Pandalus borealis*), iverak zlatopjeg (*Pleuronectes platessa*), papalina (*Sprattus sprattus*) i pišmolj (*Merlangius merlangus*)) kako bi se postigao dogovor o upravljanju tim stokovima i ribolovnim mogućnostima za 2025., kao i o razmjeni kvota i dogovorima o pristupu. Ta savjetovanja, provedena na temelju stajališta Unije koje je Vijeće potvrdilo 4. listopada 2024., zaključena su 5. prosinca 2024., a ishod je dokumentiran u trima dogovorenim zapisima koje su šefovi delegacija potpisali 5. prosinca 2024. Relevantne ribolovne mogućnosti trebalo bi utvrditi na razini dogovorenoj s Norveškom, a ostale odredbe iz tih prihvaćenih zapisnika trebalo bi provesti u pravu Unije.]

(42) *[Uvodna izjava i relevantne odredbe ažurirat će se nakon dovršetka savjetovanja između Unije te Vlade Grenlanda i Vlade Danske.]* [U skladu s postupkom predviđenim u Sporazumu o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske unije, s jedne strane, i Vlade Grenlanda i Vlade Danske, s druge strane, te s Protokolom o provedbi tog sporazuma[64], stranke su se dogovorile da će utvrditi razinu ribolovnih mogućnosti dostupnih Uniji u grenlandskim vodama za 2025. na razini dogovorenoj i predviđenoj u tom protokolu o provedbi, što treba potvrditi razmjenom pisama kako je predviđeno člankom 12. stavkom 8. tog sporazuma, nakon što obje stranke počnu privremeno primjenjivati Protokol o provedbi tog sporazuma. Relevantne ribolovne mogućnosti trebalo bi stoga utvrditi na razini utvrđenoj u Protokolu o provedbi i uzimajući u obzir prijenose na Norvešku dogovorene u okviru bilateralnih savjetovanja između Unije i Norveške za 2025.]

(43) Ugovorom od 9. veljače 1920. o Spitsbergenu (Svalbardu) („Ugovor iz Pariza iz 1920.”) svim je strankama tog ugovora omogućen jednak i nediskriminirajući pristup resursima oko otočja Svalbarda, među ostalim u pogledu ribolova. Stajalište Unije u vezi s tim pristupom izneseno je u nekoliko verbalnih nota upućenih Norveškoj, a zadnje su upućene 26. veljače 2021., 28. lipnja 2021., 1. kolovoza 2022. i 26. listopada 2023. Kad je riječ o ribolovnim mogućnostima za snježnu rakovicu (*Chionoecetes* spp.) oko otočja Svalbarda, primjereno je ograničiti broj ribarskih plovila koja imaju odobrenje za obavljanje tih ribolovnih aktivnosti, čime bi se osiguralo da iskorištavanje snježne rakovice oko otočja Svalbarda bude u skladu s nediskriminirajućim pravilima upravljanja koja odredi Norveška, koja ima suverenitet i jurisdikciju nad tim područjem u skladu s relevantnim odredbama Konvencije Ujedinjenih naroda o pravu mora i Ugovora iz Pariza iz 1920. Raspodjela takvih ribolovnih mogućnosti među državama članicama ograničena je na 2026. U Uniji primarna odgovornost za osiguravanje usklađenosti s primjenjivim pravom leži na državama članicama zastave.

(44) *[Uvodna izjava i relevantne odredbe o stokovima u sjeveroistočnom Arktiku ažurirat će se kad postanu dostupne relevantne informacije.]* [Kad je riječ o ribolovnim

---

64 Sporazum o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske unije, s jedne strane, i Vlade Grenlanda i Vlade Danske, s druge strane (SL L 175, 18.5.2021., str. 3., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2021/793/oj).

mogućnostima za bakalara u sjeveroistočnom Arktičkom oceanu, primjereno je kvotu Unije za bakalara u vodama otočja Svalbarda i međunarodnim vodama na potpodručju ICES-a 1 i u zoni ICES-a 2b za 2025. utvrditi na osnovi referentnog TAC-a za taj stok i povijesnog ribolovnog udjela Unije od 2,8274 %. Tu bi kvotu Unije trebalo raspodijeliti državama članicama u skladu s Odlukom Vijeća 87/277/EEZ[65], podložno prilagodbama nužnima zbog povlačenja Ujedinjene Kraljevine iz Unije kako je utvrđeno u tablici E. Priloga 36. Sporazumu o trgovini i suradnji.]

(45) *[Uvodna izjava i relevantne odredbe o ribolovnim mogućnostima u vodama Unije za ribarska plovila koja plove pod zastavom Venezuele ažurirat će se kad postanu dostupne relevantne informacije.]* [U skladu s izjavom Unije upućenom Bolivarijanskoj Republici Venezueli o dodjeli ribolovnih mogućnosti u vodama Unije ribarskim plovilima koja plove pod zastavom Venezuele u isključivom gospodarskom pojasu uz obalu Francuske Gijane, koja je odobrena u ime Unije Odlukom Vijeća (EU) 2015/1565[66], potrebno je utvrditi najveći broj odobrenja za ribolov ribe vrste *Lutjanus purpureus* koja su Venezueli na raspolaganju u vodama Unije za 2025.]

(46) Radi osiguravanja jedinstvenih uvjeta za provedbu ove Uredbe, provedbene ovlasti trebalo bi dodijeliti Komisiji u pogledu ovlašćivanja pojedinačnih država članica za upravljanje raspodjelom ribolovnog napora u skladu sa sustavom kilovat dana, za odobravanje dodatnih dana na moru za trajni prestanak ribolovnih aktivnosti i veću prisutnost znanstvenih promatrača te za utvrđivanje formata podatkovnih tablica za prikupljanje i prijenos informacija o prenošenju dana na moru među ribarskim plovilima koja plove pod zastavom države članice. Te bi ovlasti trebalo izvršavati u skladu s Uredbom (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća[67].

(47) Kako bi se osigurala kontinuirana primjena te kako bi se spriječila pravna nesigurnost u razdoblju između kraja godine i datuma stupanja na snagu uredbe o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za sljedeću godinu, odredbe ove Uredbe u vezi sa zabranama i sezonama zabrane ribolova trebale bi se nastaviti primjenjivati na početku 2027. do stupanja na snagu uredbe o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2027. Iz istog razloga odredbe koje se primjenjuju od 1. siječnja 2026. do 31. prosinca 2027. ili 31. prosinca 2028. trebale bi se nastaviti primjenjivati na početku 2028. ili 2029. do stupanja na snagu uredbe o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2028. odnosno 2029.

(48) Kako bi se izbjegao prekid ribolovnih aktivnosti i očuvao izvor zarade za ribare, ova bi se Uredba trebala primjenjivati s učinkom od 1. siječnja 2026. Zbog hitnosti te kako bi se što prije pružila pravna sigurnost, ova bi Uredba trebala stupiti na snagu na dan objave.

(49) Relevantne regionalne organizacije za upravljanje ribarstvom (RFMO-i) krajem 2025. donijele su određene međunarodne mjere kojima se stvaraju ili ograničavaju ribolovne mogućnosti za Uniju te su se one počele primjenjivati prije stupanja na snagu ove

---

65 Odluka Vijeća 87/277/EEZ od 18. svibnja 1987. o dodjeli mogućnosti ulova bakalara na području otoka Spitsbergen i Medvjeđeg otoka i u području 3M kako je utvrđeno Konvencijom NAFO-a (SL L 135, 23.5.1987., str. 29., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/1987/277/oj).

66 Odluka Vijeća (EU) 2015/1565 od 14. rujna 2015. o odobrenju, u ime Europske unije, Izjave o odobrenju ribolovnih mogućnosti u vodama EU-a ribarskim plovilima koja plove pod zastavom Bolivarske Republike Venezuele u isključivom gospodarskom pojasu uz obalu Francuske Gvajane (SL L 244, 19.9.2015., str. 55., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2015/1565/oj).

67 Uredba (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 2011. o utvrđivanju pravila i općih načela u vezi s mehanizmima nadzora država članica nad izvršavanjem provedbenih ovlasti Komisije (SL L 55, 28.2.2011., str. 13., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj).

Uredbe. Stoga bi se odredbe ove Uredbe kojima se takve mjere provode u pravu Unije trebale primjenjivati retroaktivno. Osobito, s obzirom na to da ribolovna sezona na području primjene Konvencije CCAMLR-a traje od 1. prosinca do 30. studenog i da se određene ribolovne mogućnosti ili zabrane na području primjene Konvencije CCAMLR-a utvrđuju za razdoblje koje počinje 1. prosinca 2025., relevantne odredbe ove Uredbe trebale bi se primjenjivati od tog datuma. Osim toga, sezona ribolova antarktičkih zubuša na području primjene Sporazuma SIOFA-e traje od 1. prosinca do 30. studenog, a budući da se TAC-ovi za tu skupinu vrsta utvrđuju za razdoblje koje počinje 1. prosinca 2025., TAC-ovi bi se trebali primjenjivati od tog datuma. Takvom retroaktivnom primjenom ne dovodi se u pitanje načelo opravdanih očekivanja jer je ribarskim plovilima koja plove pod zastavom ugovorne stranke zabranjen ribolov na području primjene Konvencije CCAMLR-a i području primjene Sporazuma SIOFA-e bez odobrenja,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

GLAVA I.
OPĆE ODREDBE

Članak 1.
Predmet

1. Ovom se Uredbom utvrđuju ribolovne mogućnosti za određene riblje stokove koje se primjenjuju u vodama Unije te, za ribarska plovila Unije, u određenim vodama izvan Unije.

2. Ribolovne mogućnosti iz stavka 1. uključuju:

   (a) ograničenja ulova za 2026. i, ako je navedeno u ovoj Uredbi, za 2027. i 2028.;

   (b) ograničenja ribolovnog napora za 2026., osim ograničenja ribolovnog napora utvrđenih u Prilogu II., koja se trebaju primjenjivati od 1. veljače 2026. do 31. siječnja 2027.;

   (c) ribolovne mogućnosti za razdoblje od 1. prosinca 2025. do 30. studenog 2026. za određene stokove na području primjene Konvencije CCAMLR-a i za određene stokove na području primjene Sporazuma SIOFA-e; i

   (d) ribolovne mogućnosti za razdoblje od 1. lipnja 2026. do 31. svibnja 2027. na području primjene Konvencije Komisije za ribarstvo sjevernog Pacifika (NPFC).

Članak 2.
Područje primjene

1. Ova Uredba primjenjuje se na sljedeća ribarska plovila:

   (a) ribarska plovila Unije; i

   (b) ribarska plovila trećih zemalja u vodama Unije.

2. Ova se Uredba primjenjuje i na:

   (a) određene vrste rekreacijskog ribolova kad se takav ribolov izričito spominje u relevantnim odredbama ove Uredbe; i

(b) gospodarski ribolov s obale.

Članak 3.
Definicije

Za potrebe ove Uredbe primjenjuju se definicije iz članka 4. Uredbe (EU) br. 1380/2013. Osim toga, primjenjuju se sljedeće definicije:

(a) „ribarsko plovilo treće zemlje” znači ribarsko plovilo koje plovi pod zastavom treće zemlje i registrirano je u trećoj zemlji;

(b) „rekreacijski ribolov” znači negospodarske ribolovne aktivnosti kojima se morski biološki resursi iskorištavaju u kontekstu rekreacije, turizma ili sporta;

(c) „međunarodne vode” znači vode koje nisu pod suverenošću ili jurisdikcijom neke države;

(d) „ukupni dopušteni ulov” (TAC) znači:

(i) u vrstama ribolova koje podliježu izuzeću od obveze iskrcavanja iz članka 15. stavaka od 4. do 7. Uredbe (EU) br. 1380/2013, količina ribe koja se smije iskrcati iz svakog pojedinog stoka svake godine;

(ii) u svim drugim vrstama ribolova, količina ribe koja se smije uloviti iz svakog stoka svake godine;

(e) „kvota” znači udio TAC-a koji je dodijeljen Uniji, državi članici ili trećoj zemlji;

(f) „analitička procjena” znači kvantitativna evaluacija kretanja za određeni stok utemeljena na podacima o biologiji i iskorištavanju stoka, među ostalim na temelju približnih vrijednosti, za koje je znanstvena analiza pokazala da su dovoljno kvalitetni da mogu poslužiti kao znanstveni savjet;

(g) „analitički TAC” znači TAC za koji je dostupna analitička procjena;

(h) „zaštitni TAC” znači TAC za koji nije dostupna analitička procjena, nego je dostupna procjena na temelju predostrožnog pristupa ili procjena nije dostupna;

(i) „veličina oka mrežnog tega” znači veličina oka mrežnog tega ribarskih mreža kako je definirana u članku 6. točki 34. Uredbe (EU) 2019/1241 Europskog parlamenta i Vijeća[68];

(j) „registar ribarske flote Unije” znači registar koji je Komisija uspostavila na temelju članka 24. stavka 3. Uredbe (EU) br. 1380/2013;

(k) „očevidnik o ribolovu” znači očevidnik iz članka 14. Uredbe (EZ) br. 1224/2009;

(l) „plutača opremljena instrumentima” znači plutača na kojoj je jasno naznačen jedinstveni referentni broj kojim se omogućuje identifikacija njezina vlasnika i koja je opremljena sustavom za satelitsko praćenje njezine pozicije;

---

68 Uredba (EU) 2019/1241 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. lipnja 2019. o očuvanju ribolovnih resursa i zaštiti morskih ekosustava putem tehničkih mjera, o izmjeni uredbi Vijeća (EZ) br. 1967/2006, (EZ) br. 1224/2009 i uredbi (EU) br. 1380/2013, (EU) 2016/1139, (EU) 2018/973, (EU) 2019/472 i (EU) 2019/1022 Europskog parlamenta i Vijeća te o stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EZ) br. 894/97, (EZ) br. 850/98, (EZ) br. 2549/2000, (EZ) br. 254/2002, (EZ) br. 812/2004 i (EZ) br. 2187/2005 (SL L 198, 25.7.2019., str. 105., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1241/oj).

(m) „operativna plutača” znači svaka plutača opremljena instrumentima koja je prethodno aktivirana, uključena i raspoređena na moru na plovećem uređaju za privlačenje ribe (FAD) ili na plutajućem objektu, koja prenosi pozicije i druge dostupne informacije, kao što su procjene ultrazvučnog dubinomjera.

Članak 4.
Ribolovne zone

Za potrebe ove Uredbe primjenjuju se sljedeće definicije ribolovnih zona:

(a) „zone ICES-a (Međunarodno vijeće za istraživanje mora)” znači geografska područja utvrđena u Prilogu III. Uredbi (EZ) br. 218/2009 Europskog parlamenta i Vijeća[69];

(b) „Skagerrak” znači geografsko područje koje je na zapadu omeđeno crtom od svjetionika Hanstholm do svjetionika Lindesnes, a na jugu crtom od svjetionika Skagen do svjetionika Tistlarna, i od te točke do najbliže točke na švedskoj obali;

(c) „Kattegat” znači geografsko područje koje je na sjeveru omeđeno crtom od svjetionika Skagen do svjetionika Tistlarna i od te točke do najbliže točke na švedskoj obali, a na jugu crtom od Hasenørea do Gnibens Spidsa, od Korshagea do Spodsbjerga i od Gilbjerg Hoveda do Kullena;

(d) „funkcionalna jedinica 16 potpodručja ICES-a 7” znači geografsko područje omeđeno loksodromama koje uzastopno spajaju sljedeće pozicije:

– 53° 30' S 15° 00' Z,

– 53° 30' S 11° 00' Z,

– 51° 30' S 11° 00' Z,

– 51° 30' S 13° 00' Z,

– 51° 00' S 13°00' Z,

– 51° 00' S 15° 00' Z;

(e) „funkcionalna jedinica 25 zone ICES-a 8c” znači geografsko područje omeđeno loksodromama koje uzastopno spajaju sljedeće pozicije:

– 43° 00' S 9°00' Z,

– 43° 00' S 10°00' Z,

– 43° 30' S 10° 00' Z,

– 43° 30' S 9° 00' Z,

– 44° 00' S 9°00' Z,

– 44° 00' S 8°00' Z,

– 43° 30' S 8° 00' Z;

(f) „funkcionalna jedinica 26 zone ICES-a 9a” znači geografsko područje omeđeno loksodromama koje uzastopno spajaju sljedeće pozicije:

– 43° 00' S 8°00' Z,

---

69 Uredba (EZ) br. 218/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2009. o podnošenju statističkih podataka o nominalnom ulovu država članica koje obavljaju ribolov u sjeveroistočnom Atlantiku (SL L 87, 31.3.2009., str. 70., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/218/oj).

– 43° 00' S 10°00' Z,

– 42° 00' S 10°00' Z,

– 42° 00' S 8° 00' Z;

(g) „funkcionalna jedinica 27 zone ICES-a 9a” znači geografsko područje omeđeno loksodromama koje uzastopno spajaju sljedeće pozicije:

– 42° 00' S 8°00' Z,

– 42° 00' S 10°00' Z,

– 38° 30' S 10° 00' Z,

– 38° 30' S 9° 00' Z,

– 40° 00' S 9°00' Z,

– 40° 00' S 8° 00' Z;

(h) „funkcionalna jedinica 30 zone ICES-a 9a” znači geografsko područje pod jurisdikcijom Španjolske u Kadiškom zaljevu i susjednim vodama u zoni ICES-a 9a;

(i) „funkcionalna jedinica 31 zone ICES-a 8c” znači geografsko područje omeđeno loksodromama koje uzastopno spajaju sljedeće pozicije:

– 43° 30' S 6° 00' Z,

– 44° 00' S 6°00' Z,

– 44° 00' S 2°00' Z,

– 43° 30' S 2° 00' Z;

(j) „Kadiški zaljev” znači geografsko područje u zoni ICES-a 9a istočno od geografske dužine 7° 23' 48″ Z;

(k) „područje primjene Konvencije CCAMLR-a (Komisija za očuvanje antarktičkih morskih živih resursa)” znači geografsko područje definirano u Konvenciji o očuvanju antarktičkih morskih živih resursa[70];

(l) „područja CECAF-a (Odbor za ribarstvo istočnog dijela središnjeg Atlantika)” znači geografska područja utvrđena u Prilogu II. Uredbi (EZ) br. 216/2009 Europskog parlamenta i Vijeća[71];

(m) „područje primjene Konvencije IATTC-a (Međuamerička komisija za tropsku tunu)” znači geografsko područje definirano u Konvenciji za jačanje Međuameričke komisije za tropsku tunu osnovane Konvencijom između Sjedinjenih Američkih Država i Republike Kostarike iz 1949. (Konvencija iz Antigue)[72];

---

70 SL L 252, 5.9.1981., str. 27., ELI: http://data.europa.eu/eli/convention/1981/691/oj. Unija je odobrila Konvenciju CCAMLR-a Odlukom Vijeća 81/691/EEZ od 4. rujna 1981. o sklapanju Konvencije o očuvanju antarktičkih morskih živih resursa (SL L 252, 5.9.1981., str. 26., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/1981/691/oj).

71 Uredba (EZ) br. 216/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2009. o podnošenju statističkih podataka o nominalnom ulovu država članica koje obavljaju ribolov u određenim područjima osim na području sjevernog Atlantika (SL L 87, 31.3.2009., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/216/oj).

72 SL L 224, 16.8.2006., str. 24., ELI: http://data.europa.eu/eli/convention/2005/26/oj. Unija je odobrila Konvenciju za jačanje IATTC-a Odlukom Vijeća 2006/539/EZ od 22. svibnja 2006. o zaključivanju, u ime Europske zajednice, Konvencije za jačanje Međuameričke komisije za tropsku tunu osnovane

(n) „područje primjene Konvencije ICCAT-a (Međunarodna komisija za očuvanje atlantskih tuna)” znači geografsko područje definirano u Međunarodnoj konvenciji za očuvanje atlantskih tuna[73];

(o) „područje nadležnosti IOTC-a (Komisija za tunu u Indijskom oceanu)” znači geografsko područje definirano u Sporazumu o osnivanju Komisije za tunu u Indijskom oceanu[74];

(p) „područje primjene Konvencije NAFO-a (Organizacija za ribarstvo sjeverozapadnog Atlantika)” i „područja NAFO-a” znači geografska područja definirana u Konvenciji o budućoj višestranoj suradnji u području ribarstva sjeverozapadnog Atlantika[75];

(q) „regulatorno područje NAFO-a” znači dio područja primjene Konvencije NAFO-a koji je izvan nacionalne jurisdikcije;

(r) „područje primjene Konvencije NPFC-a” znači geografsko područje definirano u Konvenciji o očuvanju ribolovnih resursa otvorenog mora u sjevernom Pacifiku i upravljanju tim ribolovnim resursima[76];

(s) „područje primjene Konvencije SEAFO-a (Organizacija za ribarstvo jugoistočnog Atlantika)” znači geografsko područje definirano u Konvenciji o očuvanju i gospodarenju ribolovnim resursima u jugoistočnom Atlantskom oceanu[77];

(t) „područje primjene Sporazuma SIOFA-e (Sporazum o ribarstvu u južnom Indijskom oceanu)” znači geografsko područje definirano u Sporazumu o ribarstvu u južnom Indijskom oceanu[78];

Konvencijom iz 1949. između Sjedinjenih Američkih Država i Republike Kostarike (SL L 224, 16.8.2006., str. 22., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2006/539/oj).

73 SL L 162, 18.6.1986., str. 34., ELI: http://data.europa.eu/eli/convention/1986/238(1)/oj. Unija je pristupila ICCAT-u Odlukom Vijeća 86/238/EEZ od 9. lipnja 1986. o pristupanju Zajednice Međunarodnoj konvenciji za očuvanje atlantskih tuna kako se izmjenjuje Protokolom u prilogu Završnog akta Konferencije punomoćnika država stranaka Konvencije potpisane u Parizu 10. srpnja 1984. (SL L 162, 18.6.1986., str. 33., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/1986/238/oj).

74 SL L 236, 5.10.1995., str. 25., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/1995/399/oj. Unija je pristupila IOTC-u Odlukom Vijeća 95/399/EZ od 18. rujna 1995. o pristupanju Zajednice Sporazumu o osnivanju Komisije za tunu u Indijskom oceanu (SL L 236, 5.10.1995., str. 24., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/1995/399/oj).

75 SL L 378, 30.12.1978., str. 2., ELI: http://data.europa.eu/eli/convention/1978/3179/oj. Unija je pristupila Konvenciji NAFO-a Uredbom Vijeća (EEZ) br. 3179/78 od 28. prosinca 1978. o zaključivanju Konvencije Europske ekonomske zajednice o budućoj višestranoj suradnji u području ribarstva sjeverozapadnog Atlantika (SL L 378, 30.12.1978., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1978/3179/oj).

76 SL L 55, 28.2.2022., str. 14. Unija je pristupila Konvenciji o očuvanju ribolovnih resursa otvorenog mora u sjevernom Pacifiku i upravljanju tim ribolovnim resursima Odlukom Vijeća (EU) 2022/314 od 15. veljače 2022. o pristupanju Europske unije Konvenciji o očuvanju ribolovnih resursa otvorenog mora u sjevernom Pacifiku i upravljanju tim ribolovnim resursima (SL L 55, 28.2.2022., str. 12., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2022/314/oj).

77 SL L 234, 31.8.2002., str. 40., ELI: http://data.europa.eu/eli/convention/2001/319/oj. Unija je odobrila Konvenciju SEAFO-a Odlukom Vijeća 2002/738/EZ od 22. srpnja 2002. o sklapanju, od strane Europske zajednice, Konvencije o očuvanju i gospodarenju ribolovnim resursima u jugoistočnom Atlantskom oceanu (SL L 234, 31.8.2002., str. 39., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2002/738/oj).

78 SL L 196, 18.7.2006., str. 15., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2006/496/oj. Unija je odobrila SIOFA-u Odlukom Vijeća 2008/780/EZ od 29. rujna 2008. o sklapanju, u ime Europske zajednice, Sporazuma o ribarstvu južnog Indijskog oceana (SL L 268, 9.10.2008., str. 27., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2008/780/oj).

(u) „područje primjene Konvencije SPRFMO-a (Regionalna organizacija za upravljanje ribarstvom u južnom Pacifiku)” znači geografsko područje definirano u Konvenciji o očuvanju ribolovnih resursa i upravljanju ribolovnim resursima otvorenog mora u južnom Tihom oceanu[79];

(v) „područje primjene Konvencije WCPFC-a (Komisija za ribarstvo zapadnog i središnjeg Pacifika)” znači geografsko područje definirano u Konvenciji o očuvanju i upravljanju visoko migratornim ribljim stokovima u zapadnom i središnjem Tihom oceanu[80];

(w) „pučina Beringova mora” znači geografsko područje otvorenog mora u Beringovu moru iza 200 nautičkih milja od polaznih crta od kojih se mjeri širina teritorijalnih mora obalnih država Beringova mora;

(x) „područje preklapanja područja primjene Konvencije IATTC-a i WCPFC-a” znači geografsko područje određeno sljedećim granicama:

– geografskom dužinom 150° Z,

– geografskom dužinom 130° Z,

– geografskom širinom 4° J,

– geografskom širinom 50° J.

GLAVA II.
RIBOLOVNE MOGUĆNOSTI ZA RIBARSKA PLOVILA UNIJE

Poglavlje I.
Opće odredbe

Članak 5.
TAC-ovi i raspodjele

1. TAC-ovi za ribarska plovila Unije u vodama Unije i određenim vodama izvan Unije, njihova raspodjela među državama članicama te, prema potrebi, s njima funkcionalno povezani uvjeti utvrđeni su u Prilogu I.

2. Dotična obalna država može ribarskim plovilima Unije odobriti ribolov u vodama pod ribolovnom jurisdikcijom Farskih Otoka, Grenlanda i Norveške te u ribolovnoj zoni oko otoka Jan Mayena podložno TAC-ovima utvrđenima u Prilogu I. ovoj Uredbi i podložno uvjetima predviđenima u članku 22. ove Uredbe, u dijelu A

---

79 SL L 67, 6.3.2012., str. 3., ELI: http://data.europa.eu/eli/convention/2012/130/oj. Unija je odobrila Konvenciju SPRFMO-a Odlukom Vijeća 2012/130/EU od 3. listopada 2011. o odobrenju, u ime Europske unije, Konvencije o očuvanju ribolovnih resursa i upravljanju ribolovnim resursima otvorenog mora u južnom Tihom oceanu (SL L 67, 6.3.2012., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2012/130(1)/oj).

80 SL L 32, 4.2.2005., str. 3., ELI: http://data.europa.eu/eli/convention/2005/75/oj. Unija je pristupila WCPFC-u Odlukom Vijeća 2005/75/EZ od 26. travnja 2004. o pristupanju Zajednice Konvenciji o očuvanju i upravljanju visoko migratornim ribljim stokovima u zapadnom i središnjem Tihom oceanu (SL L 32, 4.2.2005., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2005/75(1)/oj).

Priloga V. ovoj Uredbi i u Uredbi (EU) 2017/2403 Europskog parlamenta i Vijeća[81] te delegiranim aktima koje je Komisija donijela na temelju te uredbe.

3. Ujedinjena Kraljevina može ribarskim plovilima Unije odobriti ribolov u vodama pod njezinom ribolovnom jurisdikcijom podložno TAC-ovima iz Priloga I. ovoj Uredbi i podložno uvjetima predviđenima u članku 22. ove Uredbe i u Uredbi (EU) 2017/2403 te delegiranim aktima koje je Komisija donijela na temelju te uredbe.

Članak 6.
TAC-ovi koje utvrđuju države članice

1. TAC-ove iz Priloga I. ovoj Uredbi utvrđuje dotična država članica ako je tako navedeno u tom prilogu.

2. TAC-ovi iz stavka 1. koje utvrđuje država članica:

   (a) moraju biti u skladu s ciljevima i pravilima utvrđenima u Uredbi (EU) br. 1380/2013 i uredbama (EU) 2018/973 i 2019/472, posebno s ciljem održivog iskorištavanja stoka; i

   (b) rezultiraju iskorištavanjem stoka koje je:

      i. u skladu s MSY-jem sa što većom vjerojatnošću ako je dostupna analitička procjena; ili

      ii. ako je analitička procjena nedostupna ili nepotpuna, u skladu s predostrožnim pristupom upravljanju ribarstvom.

3. Svaka dotična država članica Komisiji do 15. ožujka dostavlja sljedeće informacije:

   (a) TAC-ove koje je utvrdila;

   (b) podatke koje je prikupila i ocijenila te upotrijebila kao osnovu za utvrđivanje TAC-ova; i

   (c) pojedinosti o tome kako utvrđeni TAC-ovi ispunjavaju uvjete utvrđene u stavku 2.

4. Komisija prema potrebi može od STECF-a zatražiti:

   (a) da procijeni informacije iz stavka 3. točaka (b) i (c); i

   (b) da procijeni jesu li TAC-ovi koje su utvrdile države članice u skladu s uvjetima utvrđenima u stavku 2.

5. Ako se, prema savjetu STECF-a, informacije koje su dostavile države članice smatraju nedostatnima, dotične države članice najkasnije mjesec dana nakon objave savjeta STECF-a Komisiji dostavljaju nove informacije, zajedno s popratnim informacijama kojima se opravdavaju te nove informacije u vezi sa savjetom STECF-a.

6. Ako, prema savjetu STECF-a, TAC-ovi koje su utvrdile države članice nisu u skladu s uvjetima utvrđenima u stavku 2., dotične države članice na temelju savjeta STECF-a mijenjaju TAC-ove koje su utvrdile i Komisiji dostavljaju te izmijenjene TAC-ove,

[81] Uredba (EU) 2017/2403 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. prosinca 2017. o održivom upravljanju vanjskim ribarskim flotama i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1006/2008 (SL L 347, 28.12.2017., str. 81., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/2403/oj).

zajedno s popratnim informacijama kojima se opravdavaju izmijenjeni TAC-ovi na temelju savjeta STECF-a, najkasnije mjesec dana nakon objave tog savjeta, prema potrebi, zajedno s novim podacima iz stavka 5.

Članak 7.
Uvjeti za iskrcaj ulova i usputnih ulova

1. Ulovi koji ne podliježu obvezi iskrcavanja u skladu s člankom 15. Uredbe (EU) br. 1380/2013 zadržavaju se na plovilu ili iskrcavaju samo ako:

   (a) ostvarila su ih ribarska plovila koja plove pod zastavom države članice koja ima kvotu, a ta kvota nije iscrpljena; ili

   (b) čine udio u kvoti Unije koja nije raspodijeljena među državama članicama i koja nije iscrpljena.

2. Za potrebe odstupanja od obveze oduzimanja ulova od relevantnih kvota, kako je predviđeno člankom 15. stavkom 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013, stokovi neciljanih vrsta unutar sigurnih bioloških granica iz tog članka utvrđeni su u Prilogu I. ovoj Uredbi.

Članak 8.
Mehanizam razmjene kvota za TAC-ove za neizbježne usputne ulove

1. Kako bi se u obzir uzela obveza iskrcavanja i kako bi se državama članicama bez kvote stavile na raspolaganje kvote za određene usputne ulove, na TAC-ove utvrđene u Prilogu I.A primjenjuje se mehanizam razmjene kvota utvrđen u stavcima od 2. do 5.

2. 6 % svake kvote iz TAC-ova za bakalara (*Gadus morhua*) u Keltskome moru (COD/7XAD34), bakalara zapadno od Škotske (COD/5BE6A), pišmolja (*Merlangius merlangus*) u Irskome moru (WHG/07A.) i iverka zlatopjega (*Pleuronectes platessa*) u zonama ICES-a 7h, 7j i 7k (PLE/7HJK.) i 3 % svake kvote iz TAC-a za pišmolja zapadno od Škotske (WHG/56-14), dodijeljene svakoj državi članici, stavljaju se na raspolaganje za zajedničku zalihu za razmjenu kvota („zajednička zaliha”), koja se otvara 1. siječnja. Države članice bez kvote imaju ekskluzivan pristup zajedničkoj zalihi kvota do 31. ožujka.

3. Količine povučene iz zajedničke zalihe ne mogu se razmijeniti ni prenijeti u sljedeću godinu. Nakon 31. ožujka sve neiskorištene količine vraćaju se državama članicama koje su inicijalno doprinijele zajedničkoj zalihi.

4. Države članice koje nemaju kvotu zauzvrat daju kvote za stokove navedene u dijelu C Priloga I.A, osim ako se država članica koja nema kvotu i država članica koja doprinosi zalihi dogovore drukčije.

5. Kvote iz stavka 4. jednake su komercijalne vrijednosti, utvrđene na temelju tržišnog tečaja ili drugih međusobno prihvatljivih tečaja. U nedostatku alternativnih rješenja, ekvivalentna komercijalna vrijednost utvrđuje se na temelju prosječnih cijena u Uniji za prethodnu godinu koje dostavlja Europski tržišni opservatorij za proizvode ribarstva i akvakulture.

6. Ako se mehanizmom razmjene kvota utvrđenim u stavcima od 2. do 5. državama članicama ne omogućuje da u sličnoj mjeri obuhvate svoje neizbježne usputne ulove, države članice nastoje postići dogovor o razmjenama kvota u skladu s člankom 16.

stavkom 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013 te pritom osiguravaju da razmijenjene kvote budu jednake komercijalne vrijednosti.

Članak 9.
Ograničenja ribolovnog napora u zapadnom dijelu kanala La Manche

1. Za razdoblje iz članka 1. stavka 2. točke (b) ove Uredbe ograničenja ribolovnog napora za lista u zapadnom dijelu kanala La Manche (zona ICES-a 7e) utvrđena su u Prilogu II.

2. Na zahtjev države članice u skladu s točkom 7.4. Priloga II. Komisija može donijeti provedbeni akt kojim toj državi članici dodjeljuje određeni broj dana na moru povrh dana iz točke 5. Priloga II., za koje ta država članica može ribarskom plovilu koje plovi pod njezinom zastavom odobriti prisutnost u zoni ICES-a 7e ako na plovilu ima bilo koji regulirani alat. Komisija taj provedbeni akt donosi u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 59. stavka 2. ove Uredbe.

3. Na zahtjev države članice Komisija može donijeti provedbeni akt kojim toj državi članici dodjeljuje najviše tri dana između 1. veljače 2026. i 31. siječnja 2027., povrh onih iz točke 5. Priloga II., tijekom kojih ribarsko plovilo može biti prisutno u zoni ICES-a 7e na temelju pojačanog programa prisutnosti znanstvenih promatrača kako je navedeno u točki 8.1. Priloga II. Komisija takve dane dodjeljuje na temelju opisa koji podnosi ta država članica u skladu s točkom 8.3. Priloga II., nakon savjetovanja sa STECF-om. Taj se provedbeni akt donosi u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 59. stavka 2. ove Uredbe.

[Članak 10. i članci od 15. do 18. ove Uredbe ažurirat će se nakon dovršetka savjetovanja između Unije i Ujedinjene Kraljevine te savjetovanja između Unije, Ujedinjene Kraljevine i Norveške.]

[*Članak 10.*
Mjere povezane s ribolovom lubina u zonama ICES-a 4b, 4c i 6a te na potpodručju ICES-a 7

1. Ribarskim plovilima Unije, kao i u okviru gospodarskog ribolova s obale, zabranjuje se loviti lubina (*Dicentrarchus labrax*) u zonama ICES-a 4b i 4c te na potpodručju ICES-a 7 ili zadržavati na plovilu, prekrcavati, premještati ili iskrcavati lubina ulovljenog na tom području.

2. Zabrana utvrđena u stavku 1. ne primjenjuje se na usputne ulove lubina u gospodarskom ribolovu mrežama s obale. To se izuzeće primjenjuje na broj obalnih mreža koje su se upotrebljavale u prošlosti utvrđen na razinama od prije 2017. Gospodarskim ribolovom mrežama s obale ne smije se ciljati lubin, a iskrcati se smiju samo neizbježni usputni ulovi lubina.

3. Odstupajući od stavka 1., u siječnju te od 1. travnja do 31. prosinca ribarska plovila Unije u zonama ICES-a 4b, 4c, 7d, 7e, 7f i 7h smiju loviti, zadržavati na plovilu, prekrcavati, premještati ili iskrcavati lubina ulovljenog na tom području s pomoću sljedećeg alata i u skladu sa sljedećim ograničenjima:

(a) koristeći se pridnenim povlačnim mrežama (koćama)[82], za neizbježne usputne ulove koji ne premašuju 3,8 tona po ribarskom plovilu godišnje i 10 % mase ukupnih ulova morskih organizama na plovilu koje je dotično ribarsko plovilo ulovilo tijekom jednog izlaska u ribolov;

(b) koristeći se mrežama potegačama[83], za neizbježne usputne ulove koji ne premašuju 3,8 tona po ribarskom plovilu godišnje i 10 % mase ukupnih ulova morskih organizama na plovilu koje je dotično ribarsko plovilo ulovilo tijekom jednog izlaska u ribolov;

(c) u pogledu ribarskih plovila Unije koja su zabilježila ulov lubina udičarskim ribolovnim alatom u razdoblju od 1. srpnja 2015. do 30. rujna 2016., koristeći se udičarskim ribolovnim alatom[84], koji ne premašuje 6,8 tona po ribarskom plovilu godišnje;

(d) u pogledu ribarskih plovila Unije koja su zabilježila ulov lubina pričvršćenim mrežama stajaćicama u razdoblju od 1. srpnja 2015. do 30. rujna 2016., koristeći se pričvršćenim mrežama stajaćicama[85], za neizbježne usputne ulove koji ne premašuju 1,8 tona po ribarskom plovilu godišnje.

U slučaju zamjene ribarskog plovila Unije države članice mogu dopustiti da se odstupanja primjenjuju na drugo ribarsko plovilo Unije pod uvjetom da se broj ribarskih plovila Unije na koja se svaka od tih odstupanja primjenjuju i njihov ukupni ribolovni kapacitet ne povećaju.

4. Ograničenja ulova utvrđena u stavku 3. nisu prenosiva među ribarskim plovilima.

5. U rekreacijskom ribolovu, uključujući ribolov s obale, u zonama ICES-a 4b, 4c, 6a i od 7a do 7k:

(a) od 1. veljače do 31. ožujka:

(i) za lubina se dopušta samo ribolov za ulov i puštanje ribarskim štapovima ili odmetom (povrazom);

ii. zabranjuje se zadržavanje, premještanje, prekrcavanje ili iskrcavanje lubina ulovljenog na tom području;

(b) u siječnju i od 1. travnja do 31. prosinca:

(i) smiju se uloviti i zadržati najviše dva primjerka lubina po ribaru po danu;

ii. najmanja veličina lubina zadržanog na plovilu iznosi 42 cm;

iii. za ulov ili zadržavanje lubina ne smiju se upotrebljavati mreže stajaćice.

6. Stavak 5. primjenjuje se ne dovodeći u pitanje strože nacionalne mjere za rekreacijski ribolov.]

---

82 Sve vrste pridnenih povlačnih mreža (OTB, OTT, PTB, TBB, TBN, TBS i TB).

83 Sve vrste mreža potegača (SSC, SDN, SPR, SV, SB i SX).

84 Sav ribolov parangalima, povlačnim povrazima - panulama ili štapovima s udicama (mehaničkim ili na ručno upravljanje) (LHP, LHM, LLD, LL, LTL, LX i LLS).

85 Sve pričvršćene mreže stajaćice i klopke (GTR, GNS, GNC, FYK, FPN i FIX).

Članak 11.

Mjere za ribolov lubina u Biskajskom zaljevu

1. Pri utvrđivanju svojih ribolovnih mogućnosti za gospodarski ribolov lubina u Biskajskom zaljevu (zone ICES-a 8a i 8b), Španjolska i Francuska zajednički osiguravaju da zbroj tih ribolovnih mogućnosti, odbačenog ulova u gospodarskom ribolovu te iskrcaja i odbačenog ulova mrtvih jedinki u rekreacijskom ribolovu ne prelazi 5286 tona. Uredba (EZ) br. 1224/2009 primjenjuje se na te ribolovne mogućnosti.

2. Španjolska i Francuska do 15. ožujka obavješćuju Komisiju o ribolovnim mogućnostima iz stavka 1. i o tome na koji su način te ribolovne mogućnosti usklađene s tim stavkom.

3. Španjolska i Francuska prijavljuju ulove u gospodarskom ribolovu u okviru ribolovnih mogućnosti iz stavka 1. (BSS/8AB).

4. U rekreacijskom ribolovu u zonama ICES-a 8a i 8b, uključujući ribolov s obale:

   (a) smije se uloviti i zadržati najviše jedan primjerak lubina po ribaru po danu; i

   (b) za ulov ili zadržavanje lubina ne smiju se upotrebljavati mreže stajaćice.

5. Stavak 4. primjenjuje se ne dovodeći u pitanje strože nacionalne mjere za rekreacijski ribolov.

Članak 12.

Mjere za kolju na potpodručjima ICES-a 8, 9 i 10 i u vodama Unije na području CECAF-a 34.1.1

1. Na ulov kolje (*Pollachius pollachius*) na potpodručjima ICES-a 8, 9 i 10 i u vodama Unije na području CECAF-a 34.1.1 primjenjuje se minimalna referentna veličina za očuvanje od 42 cm.

2. U rekreacijskom ribolovu, uključujući ribolov s obale, na potpodručjima ICES-a 8, 9 i 10 i u vodama Unije na području CECAF-a 34.1.1:

   (a) smiju se uloviti i zadržati najviše dva primjerka kolje po ribaru po danu; nakon što se dosegne ta gornja granica, može se obavljati ribolov za ulov i puštanje; i

   (b) od 1. siječnja do 30. travnja ne smije se uloviti ni zadržati nijedan primjerak kolje; međutim, tijekom tog razdoblja može se obavljati ribolov za ulov i puštanje.

3. Stavak 1. primjenjuje se ne dovodeći u pitanje strože nacionalne mjere za rekreacijski ribolov.

[Članak 13. ažurirat će se nakon što ICES objavi znanstveni savjet za jegulju za 2026.]

Članak 13.

Mjere za ribolov jegulje u vodama Unije na potpodručjima ICES-a 3, 4, 6, 7, 8 i 9

1. Ovaj se članak primjenjuje na morske i bočate vode Unije na potpodručjima ICES-a 3, 4, 6, 7, 8 i 9 te na susjedne bočate vode Unije, uključujući estuarije, obalne lagune i prijelazne vode.

2. Ovaj se članak ne primjenjuje na operacije gospodarskog ribolova koje se provode isključivo u svrhu znanstvenih istraživanja s ribarskim plovilom ili bez njega, pod

uvjetom da se ta istraživanja provode u skladu s uvjetima utvrđenima u članku 25. Uredbe (EU) 2019/1241 i da je STECF potvrdio Komisiji i dotičnim državama članicama da su takva istraživanja opravdana iz znanstvenih razloga.

3. Zabranjuje se obavljanje gospodarskih ribolovnih aktivnosti za jegulju (*Anguilla anguilla*) u svim njezinim životnim fazama tijekom razdoblja od najmanje šest mjeseci od 1. travnja 2026. do 31. ožujka 2027. Osim toga, države članice i ribari poduzimaju sve razumne napore kako bi se slučajni usputni ulov jegulje sveo na najmanju moguću mjeru i, ako je to moguće, da ga uopće nema. Ako ih se slučajno ulovi, primjerci jegulje ne smiju se ozlijediti i moraju se odmah pustiti u more. U tu svrhu dotična država članica, pojedinačno ili zajednički, utvrđuje jedno ili više razdoblja zabrane ribolova podložno sljedećim uvjetima:

   (a) ako je to primjereno, razdoblje ili razdoblja zabrane ribolova mogu se razlikovati ovisno o državi članici ili unutar jedne države članice za različita ribolovna područja kako bi se uzeli u obzir geografski i vremenski obrasci migracije jegulje u njezinim različitim životnim fazama;

   (b) razdoblje ili razdoblja zabrane ribolova traju najmanje šest uzastopnih ili neuzastopnih mjeseci i primjenjuju se na sve ribare na relevantnom ribolovnom području;

   (c) razdoblje ili razdoblja zabrane ribolova moraju biti u skladu s ciljevima očuvanja utvrđenima u Uredbi (EZ) br. 1100/2007 i s nacionalnim planovima upravljanja uspostavljenima u skladu s člankom 2. te uredbe; i

   (d) razdoblje ili razdoblja zabrane ribolova obuhvaćaju glavno razdoblje ili glavna razdoblja migracije jegulje, uključujući vrhunac migracije, u odgovarajućoj životnoj fazi u dotičnoj državi članici.

4. Odstupajući od stavka 3. točke (d), za jegulju ukupne duljine od 12 cm ili više dotične države članice mogu dopustiti ribolovne aktivnosti tijekom najviše 30 uzastopnih ili neuzastopnih dana, što se tijekom glavnog razdoblja migracije primjenjuje na sve ribare na relevantnom ribolovnom području. U tom slučaju dotične države članice utvrđuju dodatno razdoblje zabrane ribolova jednakog trajanja tijekom glavnog razdoblja migracije ili, ako to nije moguće, neposredno prije ili nakon tog razdoblja. Ako država članica dopusti ribolov tijekom neuzastopnih dana, ribolovni alat izvlači se iz vode između razdoblja neuzastopnih dana.

5. Dodatno odstupajući od stavka 3. točke (d), dotična država članica može dopustiti ribolov jegulja ukupne duljine 12 cm ili više pri migraciji iz voda Unije u mrijestilišta u Sargaškome moru („nizvodna migracija”) tijekom najviše 50 uzastopnih ili neuzastopnih dana. To se primjenjuje na sve ribare na relevantnom ribolovnom području tijekom glavnog razdoblja migracije pod sljedećim kumulativnim uvjetima:

   (a) takva ribolovna aktivnost dopuštena je samo ako se do morskih voda može doći isključivo kroz bočate vode izvan Unije;

   (b) ulovi ostvareni u podzonama ICES-a 22 – 32 moraju biti u skladu s minimalnom referentnom veličinom za očuvanje od 35 cm, u skladu s dijelom A Priloga VIII. Uredbi (EU) 2019/1241;

   (c) ulovljene spolno zrele jegulje ne smiju se ozlijediti te se moraju prevesti bez nepotrebne odgode i odmah pustiti u obližnje morske vode Unije na mjestu koje odredi dotična država članica radi nastavka nizvodne migracije;

(d) sve slučajno ulovljene spolno nezrele jegulje ne smiju se ozlijediti i moraju se odmah neozlijeđene pustiti u more; i

(e) ribolovna aktivnost mora se obavljati uz sudjelovanje nacionalnog znanstvenog tijela.

6. Za jegulju ukupne duljine 12 cm ili više na potpodručju ICES-a 3, o razdoblju ili razdobljima zabrane ribolova iz stavka 3. i odstupanjima od njih iz stavka 4. dogovaraju se sve dotične države članice kako bi se osigurala učinkovita zaštita jegulje tijekom njezine migracije iz Baltičkog u Sjeverno more. Ako se takav dogovor ne postigne do 1. travnja 2026., razdoblje zabrane ribolova u Danskoj, Njemačkoj, Estoniji, Latviji, Litvi, Poljskoj, Finskoj i Švedskoj traje od 15. rujna 2026. do 15. ožujka 2027., bez mogućnosti odstupanja iz stavka 4.

7. Dodatno odstupajući od stavka 3. točke (d), za jegulju ukupne duljine 12 cm ili manje dotične države članice mogu dopustiti ribolovne aktivnosti tijekom najviše 30 uzastopnih ili neuzastopnih dana, što se tijekom glavnog razdoblja migracije primjenjuje na sve ribare na relevantnom ribolovnom području. Nadalje, dotične države članice mogu dopustiti ribolov isključivo radi poribljavanja tijekom najviše 50 dodatnih dana tijekom glavnog razdoblja migracije. U oba navedena slučaja dotične države članice utvrđuju dodatno razdoblje zabrane ribolova jednakog trajanja tijekom glavnog razdoblja migracije ili, ako to nije moguće, neposredno prije ili nakon tog razdoblja. Ako država članica dopusti ribolov tijekom neuzastopnih dana, ribolovni alat izvlači se iz vode između razdoblja neuzastopnih dana.

8. Zabranjuje se rekreacijski ribolov jegulje u svim životnim fazama.

9. Dotične države članice, pojedinačno ili zajednički, obavješćuju Komisiju:

(a) do 1. svibnja, o jednom ili više razdoblja zabrane ribolova utvrđenih u skladu sa stavcima od 3. do 7., zajedno s popratnim informacijama kojima se opravdava odabrano razdoblje ili razdoblja;

(b) u roku od dva tjedna od njihova donošenja, o nacionalnim mjerama koje se odnose na jedno ili više razdoblja zabrane ribolova utvrđenih u skladu sa stavcima od 3. do 7.;

(c) u roku od osam tjedana prije početka jednog ili više razdoblja zabrane ribolova utvrđenih u skladu sa stavcima od 3. do 7., o ribolovnim aktivnostima koje se obavljaju u skladu sa stavkom 5.: i. mjesto ili mjesta i datum ili datumi ribolovnih aktivnosti; ii. očekivani broj i vrsta subjekata i uključeno nacionalno znanstveno tijelo; i (iii) određeno mjesto ili mjesta za puštanje;

(d) u roku od najviše osam tjedana od završetka ribolovnih aktivnosti obavljenih u skladu sa stavkom 5.: i. broj i vrsta subjekata; ii. broj spolno zrelih jegulja koje su ulovljene tijekom tih ribolovnih aktivnosti; iii. broj spolno nezrelih jegulja koje su ulovljene tijekom tih ribolovnih aktivnosti; i iv. broj spolno zrelih jegulja koje su označene.

Članak 14.
Posebne odredbe o raspodjeli ribolovnih mogućnosti

1. Raspodjelom ribolovnih mogućnosti među državama članicama kako je utvrđeno u ovoj Uredbi ne dovode se u pitanje:

(a) razmjene na temelju članka 16. stavka 8. Uredbe (EU) 1380/2013;

(b) smanjenja i dodjele na temelju članka 37. Uredbe (EZ) br. 1224/2009;

(c) preraspodjele na temelju članaka 12. i 47. Uredbe Vijeća (EU) 2017/2403;

(d) dodatna iskrcavanja dopuštena na temelju članka 3. Uredbe (EZ) br. 847/96 i članka 15. stavka 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013;

(e) količine zadržane u skladu s člankom 4. Uredbe (EZ) br. 847/96 i člankom 15. stavkom 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013;

(f) smanjenja i prilagodbe na temelju članaka 105., 106., 107. i 107.a Uredbe (EZ) br. 1224/2009; i

(g) prijenosi i razmjene kvota na temelju članaka 23. i 53. ove Uredbe.

2. Stokovi koji podliježu zaštitnom ili analitičkom TAC-u za potrebe upravljanja iz godine u godinu TAC-ovima i kvotama predviđenog u Uredbi (EZ) br. 847/96 utvrđeni su u Prilogu I. ovoj Uredbi.

3. Osim ako je u Prilogu I. ovoj Uredbi navedeno drukčije, članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96 primjenjuje se na stokove koji podliježu zaštitnom TAC-u, a članak 3. stavci 2. i 3. te članak 4. te uredbe primjenjuju se na stokove koji podliježu analitičkom TAC-u.

4. Članci 3. i 4. Uredbe (EZ) br. 847/96 ne primjenjuju se ako se država članica koristi fleksibilnošću iz godine u godinu predviđenom u članku 15. stavku 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013.

[Članak 15.
Sezone zabrane ribolova hujica

Gospodarski ribolov hujica (*Ammodytes* spp.) pridnenom povlačnom mrežom, mrežom potegačom ili sličnim povlačnim alatom čija je veličina oka mrežnog tega manja od 16 mm zabranjuje se u zonama ICES-a 2a i 3a te na potpodručju ICES-a 4 od 1. siječnja do 31. ožujka i od 1. kolovoza do 31. prosinca.]

[*Članak 16.*
Korektivne mjere za bakalara u Sjevernome moru

1. Područja na kojima je zabranjen ribolov, osim ribolova pelagičnim alatima (okružujuće mreže plivarice i povlačne mreže), te razdoblja tijekom kojih se primjenjuje zabrana ribolova utvrđena su u Prilogu IV.

2. Ribarskim plovilima koja obavljaju ribolov pridnenim povlačnim mrežama (koćama) i potegačama veličine oka mrežnog tega od najmanje 70 mm u zonama ICES-a 4a i 4b ili najmanje 90 mm u zoni ICES-a 3a, te parangalima[86], zabranjuje se ribolov u vodama Unije u zoni ICES-a 4a, sjeverno od geografske širine 58° 30′ 00″ S i južno od geografske širine 61° 30′ 00″ S te u vodama Unije u zonama ICES-a 3a.20 (Skagerrak), 4a i 4b, sjeverno od geografske širine 57° 00′ 00″ S i istočno od geografske dužine 5° 00′ 00″ I.

3. Odstupajući od stavka 2., ribarska plovila iz tog stavka smiju obavljati ribolov na područjima iz tog stavka pod uvjetom da ispunjavaju barem jedan od sljedećih kriterija:

[86] Oznake alata: OTB, OTT, OT, TBN, TBS, TB, TX, PTB, SDN, SSC, SX, LL, LLS.

(a) njihov ulov bakalara ne čini više od 5 % njihova ukupnog ulova po izlasku u ribolov; pretpostavlja se da ribarska plovila čiji ulovi bakalara nisu premašili 5 % ukupnih ulova u razdoblju 2017.–2019. ispunjavaju taj kriterij pod uvjetom da i dalje upotrebljavaju isti alat koji su upotrebljavala u tom razdoblju.; ta se pretpostavka može osporiti;

(b) upotrebljava se regulirana i vrlo selektivna pridnena povlačna mreža (koća) ili potegača, čime se, prema jednoj znanstvenoj studiji, ulovi bakalara smanjuju za najmanje 30 % u usporedbi s plovilima koja obavljaju ribolov povlačnim ribolovnim alatom s osnovnom veličinom oka mrežnog tega kako je utvrđeno u dijelu B točki 1.1 Priloga V. Uredbi (EU) 2019/1241; takve studije može ocijeniti STECF, a u slučaju negativne ocjene dotični se alati više ne smatraju valjanima za upotrebu na područjima iz stavka 2. ovog članka;

(c) na ribarskim plovilima koja obavljaju ribolov pridnenim povlačnim mrežama (koćama) i potegačama veličine oka mrežnog tega od 100 mm ili više (TR1) upotrebljavaju se sljedeći vrlo selektivni ribolovni alati:

(i) trbušaste povlačne mreže (*belly trawls*) kod kojih veličina oka mrežnog tega na trbušastom dijelu iznosi najmanje 600 mm;

(ii) uže za izvlačenje mreže koje je na povećanoj udaljenosti od pridnene opreme (0,6 m);

(iii) horizontalna odvajajuća ploha s izlaznom plohom velike veličine oka mrežnog tega;

(d) na ribarskim plovilima koja obavljaju ribolov pridnenim povlačnim mrežama i potegačama veličine oka mrežnog tega 70 mm ili više u zoni ICES-a 4a i 90 mm ili više u zoni ICES-a 3a te manje od 100 mm (TR2), upotrebljavaju se sljedeći vrlo selektivni ribolovni alati:

(i) horizontalna odvajajuća rešetka s razmakom između prečki rešetke od najviše 50 mm kojima se odvajaju plosnatice i oble ribe, sa slobodnim otvorom za oble ribe;

(ii) ploha Seltra kvadratnog oka mrežnog tega od 300 mm;

(iii) odvajajuća rešetka s razmakom između prečki rešetke od najviše 35 mm, sa slobodnim otvorom za ribe;

(e) na ribarska plovila primjenjuje se nacionalni plan za izbjegavanje ulova bakalara kojim se, s pomoću prostornih ili tehničkih mjera ili kombinacije tih mjera, ulovi bakalara održavaju na razini usklađenoj s ribolovnom smrtnosti koja odgovara ribolovnim mogućnostima utvrđenima na osnovi znanstvenih savjeta; takve planove najkasnije dva mjeseca od njihove provedbe ocjenjuje STECF, ako je riječ o državama članicama Unije, ili relevantno nacionalno znanstveno tijelo, ako je riječ o trećim zemljama, te ih se, prema potrebi, dodatno izmjenjuje ako se dotičnim ocjenama utvrdi da se cilj nacionalnog plana za izbjegavanja ulova bakalara neće ostvariti.

4. Države članice unapređuju praćenje, kontrolu i nadzor ribarskih plovila iz stavka 2. kako bi se osigurala usklađenost s uvjetima iz stavka 3.

5. Ovaj članak ne primjenjuje se na ribolovne operacije koje se provode isključivo u svrhu znanstvenih istraživanja, pod uvjetom da se ta istraživanja provode u skladu s člankom 25. Uredbe (EU) 2019/1241.]

[*Članak 17.*

Tehničke mjere za Keltsko more, Irsko more i područje zapadno od Škotske

1. Sljedeće mjere primjenjuju se na ribarska plovila koja obavljaju ribolov pridnenim povlačnim mrežama i potegačama u zonama ICES-a 7f i 7g, dijelu zone ICES-a 7h sjeverno od geografske širine 49° 30′ S i dijelu zone ICES-a 7j sjeverno od geografske širine 49° 30′ S te istočno od geografske dužine 11° Z:

   (a) ribarska plovila koja obavljaju ribolov pridnenim povlačnim mrežama (koćama) ili potegačama upotrebljavaju alat jedne od sljedećih veličina oka mrežnog tega:

      (i) saku veličine oka mrežnog tega od 110 mm s mrežnom plohom kvadratnog oka mrežnog tega od 120 mm;

      (ii) saku T90 veličine oka mrežnog tega od 100 mm;

      (iii) saku veličine oka mrežnog tega od 120 mm;

      (iv) saku veličine oka mrežnog tega od 100 mm s mrežnom plohom kvadratnog oka mrežnog tega od 160 mm;

   (b) osim toga, ribarska plovila koja obavljaju ribolov pridnenim povlačnim mrežama (koćama) čiji se ulovi izvagani prije odbacivanja sastoje od najmanje 20 % koljaka (*Melanogrammus aeglefinus*) upotrebljavaju ribolovni alat koji je izrađen s razmakom od najmanje jednog metra između užeta i pridnenih alata. Države članice mogu od primjene ove točke izuzeti ribarska plovila koja obavljaju ribolov pridnenim povlačnim mrežama (koćama) čiji ulovi, izvagani prije odbacivanja, sadržavaju manje od 1,5 % bakalara, pod uvjetom da ta plovila podliježu postupnom povećanju prisutnosti promatrača na moru do najmanje 20 % svih njihovih izlazaka u ribolov;

   (c) ribarska plovila koja obavljaju ribolov pridnenim povlačnim mrežama (koćama) ili potegačama čiji ulovi sadržavaju više od 30 % škampa (*Nephrops norvegicus*) upotrebljavaju jedan od sljedećih alata:

      (i) mrežnu plohu kvadratnog mrežnog oka od 300 mm; ribarska plovila duljine preko svega manje od 12 metara mogu upotrebljavati mrežnu plohu kvadratnog mrežnog oka od 200 mm;

      (ii) plohu Seltra;

      (iii) rešetku za sortiranje s razmakom između prečki od 35 mm ili sličan selektivni uređaj Net grid;

      (iv) saku veličine oka mrežnog tega od 100 mm s mrežnom plohom kvadratnog oka mrežnog tega od 100 mm;

      (v) dvostruku saku, pri čemu je krajnja gornja saka izrađena od mrežnog tega T90 veličine oka od najmanje 100 mm i u nju je ugrađena ploha za odvajanje veličine oka mrežnog tega od najviše 300 mm;

   (d) ribarska plovila koja obavljaju ribolov pridnenim povlačnim mrežama (koćama) ili potegačama i kojima više od 55 % ulova čini pišmolj ili više od 55 % ulova čine grdobina (*Lophiidae*), oslić (*Merluccius merluccius*) ili patarače (*Lepidorhombus* spp.) zajedno, upotrebljavaju jedan od sljedećih alata:

(i) saku veličine oka mrežnog tega od 100 mm s mrežnom plohom kvadratnog oka mrežnog tega od 100 mm;

(ii) saku od mrežnog tega T90 veličine oka od 100 mm i produžetak.

2. Sljedeće mjere primjenjuju se na ribarska plovila koja obavljaju ribolov pridnenim povlačnim mrežama (koćama) ili potegačama u zonama ICES-a 6a i 5b, unutar voda Unije, istočno od 12° Z (područje zapadno od Škotske) u ribolovu škampa:

(a) ribarska plovila upotrebljavaju mrežnu plohu kvadratnog oka mrežnog tega (položaj zadržan) od najmanje 300 mm za ribarska plovila koja upotrebljavaju saku veličine oka mrežnog tega manje od 100 mm; za ribarska plovila duljine preko svega manje od 12 metara ili najveće snage motora od 200 kW ili manje, ukupna duljina plohe može biti 2 metra, a ploha 200 mm;

(b) ribarska plovila s ulovom koji čini više od 30 % škampa upotrebljavaju mrežnu plohu kvadratnog oka mrežnog tega (položaj zadržan) od najmanje 160 mm za ribarska plovila koja upotrebljavaju saku veličine oka mrežnog tega 100 – 119 mm.

3. Na ribarska plovila koja obavljaju ribolov pridnenim povlačnim mrežama (koćama) ili potegačama u zoni ICES-a 7a (Irsko more) primjenjuje se sljedeće:

(a) ribarska plovila koja obavljaju ribolov pridnenim povlačnim mrežama (koćama) ili potegačama sa sakom veličine oka mrežnog tega od 70 mm ili više, ali manje od 100 mm i čiji ulovi sadržavaju više od 30 % škampa upotrebljavaju jedan od sljedećih alata:

(i) mrežnu plohu kvadratnog mrežnog oka od 300 mm; ribarska plovila duljine preko svega manje od 12 metara mogu upotrebljavati mrežnu plohu kvadratnog mrežnog oka od 200 mm;

(ii) plohu Seltra;

(iii) odvajajuću rešetku s razmakom između prečki od 35 mm;

(iv) selektivni uređaj Net Grid centra CEFAS;

(v) povlačnu mrežu s rešetkom za sortiranje;

(b) ribarska plovila duljine preko svega 12 metara ili više koja koriste pridnene povlačne mreže (koće) ili potegače i čiji ulovi sadržavaju više od 10 % koljaka, bakalara te volina i raža (*Rajiformes*) zajedno, upotrebljavaju saku veličine oka mrežnog tega od 120 mm.

4. Postoci ulova iz stavaka 1. i 2. ovog članka izračunavaju se kao udio žive mase svih morskih bioloških resursa iskrcanih nakon svakog izlaska u ribolov, u skladu s člankom 15. Uredbe (EU) br. 1380/2013 i člankom 27. stavkom 2. Uredbe (EU) 2019/1241.

5. Ribarskim plovilima zabranjen je ribolov pridnenim povlačnim mrežama (koćama) i potegačama u sljedećim zonama:

(a) zonama ICES-a 7b i 7c;

(b) na području zapadno od 5° zapadne geografske dužine u zoni ICES-a 7e; i

(c) zonama ICES-a od 7f do 7k.

Ta se zabrana ne primjenjuje na ribarska plovila ako:

(a) upotrebljavaju saku veličine oka mrežnog tega od najmanje 100 mm; ili

(b) prema ocjeni STECF-a njihov usputni ulov bakalara pri ribolovu izvan područja navedenih u stavku 1. ne premašuje 1,5 %.]

[*Članak 18.*
Tehničke mjere za rumenca okana na potpodručjima ICES-a od 6 do 8

1. Minimalna referentna veličina za očuvanje od 36 cm primjenjuje se na ulove rumenca okana (*Pagellus bogaraveo*) na potpodručjima ICES-a od 6 do 8.

2. Minimalna referentna veličina za očuvanje od 40 cm primjenjuje se na rekreacijske ulove rumenca okana na potpodručjima ICES-a 6 i 7.

3. Od 1. siječnja do 30. lipnja zabranjuje se sav ribolov rumenca okana na potpodručjima ICES-a 6, 7 i 8 ribarskim plovilima koja plove pod francuskom zastavom.

4. Od 1. veljače do 30. rujna zabranjuje se ribolov stajaćim parangalima (LLS) i pridnenim povlačnim mrežama (koćama) (OTB) u zapadnom dijelu Kantabrijskog mora, nasuprot Asturiji i Galiciji.

5. Rekreacijski ribolov rumenca okana zabranjuje se na sljedećim geografskim područjima: područje RF 1 (Cariño/Celeiro), područje RF 2 (Ribadeo), područje RF 3 (Navia), područje RF 4 (Ensenada Canero), područje RF 5 (Ensenada de Cabrera/Ría San Martín de la Arena), područje RF 6 (Ría de Treto), područje RF 7 (Bilbao/Plentzia) i područje RF 8 (Bermeo/Mundaka).]

Članak 19.
Tehničke mjere za sjevernu kozicu u Skagerraku

1. Ako udio juvenilnih primjeraka sjeverne kozice (*Pandalus borealis*), kako je navedeno u članku 5. stavku 2. Delegirane uredbe Komisije (EU) 2019/2201[87], iznosi više od 30 % ukupnog ulova te vrste, kontrolna tijela mogu preporučiti zabranu ribolova u stvarnom vremenu na temelju jednog uzorka iz tog članka.

2. Na koćarice koje ciljano love sjevernu kozicu i opremljene su rešetkom Nordmøre selektivnom u odnosu na veličinu, kako je navedeno u članku 6. stavku 2. Delegirane uredbe (EU) 2019/2201, primjenjuje se područje zabrane ribolova iz tog članka.

3. Područje zabrane ribolova iz članka 7. točke (b) Delegirane uredbe (EU) 2019/2201 ne premašuje 100 kvadratnih nautičkih milja.

4. Na tom se području, kako je navedeno u članku 8. stavku 2. Delegirane uredbe (EU) 2019/2201, uvodi zabrana ribolova od 21 dana, nakon čega se zabrana automatski prestaje primjenjivati u ponoć po koordiniranom svjetskom vremenu (UTC).

5. Na pridnene povlačne mreže (koće) veličine oka mrežnog tega od najmanje 32 mm koje ciljano love sjevernu kozicu i opremljene su rešetkom za razvrstavanje Nordmøre s najvećim razmakom između šipki od 19 mm i bez uređaja za

[87] Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/2201 od 1. listopada 2019. o dopuni Uredbe (EU) 2019/1241 Europskog parlamenta i Vijeća detaljnim pravilima za zabranu u stvarnom vremenu ribolova sjeverne kozice na području Skagerraka (SL L 332, 23.12.2019., str. 3., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2019/2201/oj).

zadržavanje ribe, kako je navedeno u članku 11. Delegirane uredbe (EU) 2019/2201, primjenjuje se područje zabrane ribolova iz članka 6. stavka 1. te uredbe.

Članak 20.
Zabranjene vrste

1. Ribarska plovila Unije ne smiju loviti, zadržavati na plovilu, prekrcavati ili iskrcavati sljedeće vrste:

   (a) zvjezdasta raža glatica (*Amblyraja radiata*) u vodama Ujedinjene Kraljevine i vodama Unije na potpodručju ICES-a 4 i u zoni ICES-a 7d; u vodama Ujedinjene Kraljevine u zoni 2a te u vodama Unije u zoni 3a;

   (b) sjajni alfonsin (*Beryx splendens*) na potpodručju NAFO-a 6;

   (c) psina zmijozuba trošiljka (*Carcharias taurus*) u svim vodama osim u Sredozemnome moru;

   (d) kompleks dviju vrsta voline (*Dipturus batis*) (*Dipturus* cf. *flossada* i *Dipturus* cf. *intermedia*) u vodama Ujedinjene Kraljevine i vodama Unije na potpodručjima ICES-a 4, 6, 7 i 8; u vodama Ujedinjene Kraljevine u zoni 2a i na potpodručju 5 te u vodama Unije na potpodručjima 3, 9 i 10;

   (e) veliki kostelj crnac (*Etmopterus princeps*) u vodama Ujedinjene Kraljevine i vodama Unije na potpodručju ICES-a 4, u vodama Ujedinjene Kraljevine u zoni 2a te u međunarodnim vodama na potpodručjima 1 i 14;

   (f) butor (*Galeorhinus galeus*) ako je ulovljen parangalima u vodama Ujedinjene Kraljevine i vodama Unije na potpodručju ICES-a 4; vodama Ujedinjene Kraljevine u zoni 2a; vodama Ujedinjene Kraljevine i međunarodnim vodama na potpodručju 5; vodama Ujedinjene Kraljevine, vodama Unije i međunarodnim vodama na potpodručjima od 6 do 8; i međunarodnim vodama na potpodručjima 12 i 14;

   (g) narančasti zvjezdook (*Hoplostethus atlanticus*) u vodama Ujedinjene Kraljevine, vodama Unije i međunarodnim vodama na potpodručjima ICES-a 1 – 10, 12 i 14;

   (h) kučina (*Lamna nasus*) u svim vodama;

   (i) raža kamenica (*Raja clavata*) u vodama Unije u zoni ICES-a 3a;

   (j) raža vijošarka (*Raja undulata*) u vodama Ujedinjene Kraljevine i vodama Unije na potpodručju ICES-a 6 i u vodama Unije na potpodručju ICES-a 10;

   (k) kitopsina (*Rhincodon typus*) u svim vodama;

   (l) ražopas (*Rhinobatos rhinobatos*) u Sredozemnome moru; i

   (m) dubokomorske vrste navedene u Prilogu I.A dijelu D u vodama Unije, vodama Ujedinjene Kraljevine i međunarodnim vodama u zonama ICES-a: 1, 2 (osim voda Ujedinjene Kraljevine u zoni 2a), od 5 do 10 te 12 i 14 i na područjima CECAF-a 34.1.1, 34.1.2 i 34.2 te u vodama Unije i vodama Ujedinjene Kraljevine u zoni ICES-a 2a i na potpodručju ICES-a 4, ako je navedeno u tom prilogu.

2. Kad ih se slučajno ulovi, primjerci vrsta iz stavka 1. ne smiju se ozlijediti i moraju se odmah pustiti u more.

Članak 21.
Prijenos podataka

Kad države članice Komisiji ili tijelu koje ona odredi elektroničkim putem dostavljaju podatke o ulovima i ribolovnom naporu u skladu s člancima 33. i 34. Uredbe (EZ) br. 1224/2009, upotrebljavaju oznake stokova iz prilogâ ovoj Uredbi.

Poglavlje II.
Odobrenja za ribolov u vodama trećih zemalja

Članak 22.
Odobrenja za ribolov

1. Najveći broj odobrenja za ribolov za ribarska plovila Unije u vodama trećih zemalja, ako je primjenjivo, utvrđen je u Prilogu V. dijelu A.

2. Ako, u skladu s člankom 16. stavkom 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013, određena država članica, nakon što obavijesti Komisiju, prenese kvotu na drugu državu članicu na ribolovnim područjima utvrđenima u dijelu A Priloga V. ovoj Uredbi, uz taj prijenos prema potrebi se provodi odgovarajući prijenos odobrenjâ za ribolov. Ne smije se premašiti ukupni broj odobrenja za svako ribolovno područje, kako je utvrđeno u dijelu A Priloga V. ovoj Uredbi. Država članica koja obavlja prijenos odobrenjâ za ribolov o njemu obavješćuje Komisiju istodobno kad joj dostavlja i obavijest o prijenosu kvota.

Poglavlje III.
Ribolovne mogućnosti kojima upravljaju regionalne organizacije za upravljanje ribarstvom

ODJELJAK 1.
OPĆE ODREDBE

Članak 23.
Prijenos ili razmjena kvota

1. Ako pravila regionalne organizacije za upravljanje ribarstvom (RFMO) dopuštaju prijenose ili razmjene kvota između ugovornih stranaka tog RFMO-a, država članica („dotična država članica”) može raspravljati s ugovornom strankom tog RFMO-a i, prema potrebi, utvrditi mogući nacrt namjeravanog prijenosa ili razmjene kvota. Dotična država članica obavješćuje Komisiju o tom nacrtu.

2. Nakon te obavijesti u skladu sa stavkom 1. Komisija može potvrditi nacrt namjeravanog prijenosa ili razmjene kvota. Ako potvrdi taj nacrt, Komisija bez neopravdane odgode izražava pristanak na to da bude obvezana namjeravanim prijenosom ili razmjenom kvota. Komisija o prijenosu ili razmjeni obavješćuje tajništvo odgovarajućeg RFMO-a u skladu s pravilima tog RFMO-a.

3. Komisija obavješćuje države članice o eventualno dogovorenom prijenosu ili razmjeni kvota.

4. Ribolovne mogućnosti koje dotična država članica primi ili prenese na temelju prijenosa ili razmjene kvota smatraju se kvotama koje su dodane raspodjeli dotične države članice ili od nje oduzete od trenutka kad prijenos ili razmjena kvota počne

proizvoditi učinke u skladu s uvjetima dogovora s odgovarajućom ugovornom strankom RFMO-a ili u skladu s pravilima odgovarajućeg RFMO-a, ovisno o slučaju. Takvi prijenosi ili razmjene ne utječu na ključ za raspodjelu ribolovnih mogućnosti među državama članicama u skladu s načelom relativne stabilnosti ribolovnih aktivnosti.

[Odjeljci od 2. do 4. te odjeljci od 8. do 9. ove Uredbe ažurirat će se nakon godišnjih sastanaka RFMO-a.]

[ODJELJAK 2.
PODRUČJE PRIMJENE KONVENCIJE NEAFC-A

Članak 24.
Dubinski bodečnjak u Irmingerovu moru

1. U skladu s točkom 4.1. Priloga IV. Uredbi (EU) 2024/2594 Europskog parlamenta i Vijeća[88] zabranjuju se sve ribolovne aktivnosti na području omeđenom sljedećim koordinatama izmjerenima prema sustavu WGS84:

Geografska širina	Geografska dužina
63° 00' S	30° 00' Z
61° 30' S	27° 35' Z
60° 45' S	28° 45' Z
62° 00' S	31° 35' Z
63° 00' S	30° 00' Z

2. Ribarskim plovilima zabranjuje se ribolov, zadržavanje na plovilu, prekrcavanje ili iskrcavanje u lukama Unije ulova površinskih pelagičnih i dubinskih pelagičnih stokova dubinskog bodečnjaka (*Sebastes mentella*) iz Irmingerova mora i susjednih voda (potpodručja ICES-a 5, 12 i 14 te potpodručja NAFO-a 1 i 2). Ta se zabrana također primjenjuje na ribarska plovila Unije i u lukama trećih zemalja.

3. Ribarskim plovilima Unije zabranjuje se sudjelovanje u prekrcaju koji uključuje stokove iz stavka 2.

4. Plovilima Unije zabranjuje se opskrba gorivom ili pružanje popratnih usluga ribarskim plovilima s ulovima stokova iz stavka 2.

5. Ribarska plovila koja su obavljala usmjereni ribolov stokova iz stavka 2. ne smiju obavljati iskrcaj u lukama Unije.

---

88 Uredba (EU) 2024/2594 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. rujna 2024. o utvrđivanju mjera očuvanja, upravljanja i kontrole primjenjivih na području obuhvaćenom Konvencijom o budućoj višestranoj suradnji u ribarstvu sjeveroistočnog Atlantika, o izmjeni Uredbe (EU) 2019/1241 Europskog parlamenta i Vijeća i Uredbe Vijeća (EZ) br. 1224/2009 te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 1236/2010 Europskog parlamenta i Vijeća i uredaba Vijeća (EEZ) br. 1899/85 i (EEZ) br. 1638/87 (SL L, 2024/2594, 8.10.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2594/oj).

6. Ribarska plovila koja su obavljala usmjereni ribolov stokova iz stavka 2. ne smiju obavljati nikakve ribolovne aktivnosti u vodama Unije.

7. Ribarskim plovilima Unije zabranjuje se sudjelovanje u prekrcaju koji uključuje plovila koja su obavljala usmjereni ribolov stokova iz stavka 2.

8. Ribarskim plovilima Unije zabranjuje se opskrbljivati gorivom ribarska plovila koja su obavljala usmjereni ribolov stokova iz stavka 2. ili pružati popratne usluge tim plovilima.]

[ODJELJAK 3.
PODRUČJE PRIMJENE KONVENCIJE ICCAT-A

Članak 25.
Ograničenja ribolovnih, uzgojnih i tovnih kapaciteta

1. Broj brodova Unije s mamcima i brodova Unije s povlačnim povrazima koji imaju odobrenje za aktivan ribolov plavoperajne tune (*Thunnus thynnus*) veličine između 8 kg/75 cm i 30 kg/115 cm u istočnom Atlantiku ograničen je kako je utvrđeno u Prilogu VI. točki 1.

2. Broj obalnih artizanalnih ribarskih plovila Unije koja imaju odobrenje za aktivan ribolov plavoperajne tune veličine između 8 kg/75 cm i 30 kg/115 cm u Sredozemnome moru ograničen je kako je utvrđeno u Prilogu VI. točki 2.

3. Broj ribarskih plovila Unije koja obavljaju ribolov plavoperajne tune u Jadranskome moru za potrebe uzgoja i imaju odobrenje za aktivan ribolov plavoperajne tune veličine od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm ograničen je kako je utvrđeno u Prilogu VI. točki 3.

4. Broj ribarskih plovila Unije s odobrenjem za ribolov, zadržavanje na plovilu, prekrcaj, prijevoz ili iskrcaj plavoperajne tune u istočnom Atlantiku i Sredozemnome moru ograničen je kako je utvrđeno u Prilogu VI. točki 4.

5. Broj klopki koje se upotrebljavaju za ribolov plavoperajne tune u istočnom Atlantiku i Sredozemnome moru ograničen je kako je utvrđeno u Prilogu VI. točki 5.

6. Broj uzgajališta s odobrenjem za uzgoj plavoperajne tune i najveći ulazni kapacitet divlje ulovljene plavoperajne tune u istočnom Atlantskom oceanu i Sredozemnome moru ograničen je kako je utvrđeno u Prilogu VI. točki 6.

7. Najveći broj ribarskih plovila Unije s odobrenjem za ribolov sjevernog stoka tunja dugokrilca (*Thunnus alalunga*) kao ciljane vrste u skladu s člankom 17. Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća (EU) 2017/2107[89] ograničen je kako je utvrđeno u točki 7. Priloga VI. ovoj Uredbi.

8. Najveći broj ribarskih plovila Unije dugih najmanje 20 metara koja love velikooku tunu (*Thunnus obesus*) na području primjene Konvencije ICCAT-a ograničen je kako je utvrđeno u Prilogu VI. točki 8.

---

89 Uredba (EU) 2017/2107 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. studenog 2017. o utvrđivanju mjera za upravljanje, očuvanje i kontrolu primjenjivih na području primjene Konvencije Međunarodne komisije za očuvanje atlantskih tuna (ICCAT) i o izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1936/2001, (EZ) br. 1984/2003 i (EZ) br. 520/2007 (SL L 315, 30.11.2017., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/2107/oj).

Članak 26.
Rekreacijski ribolov

Države članice prema potrebi iz njima dodijeljenih kvota, kako je navedeno u Prilogu I.D, dodjeljuju poseban udio za rekreacijski ribolov.

Članak 27.
Morski psi

1. Uz zabrane utvrđene u člancima od 32. do 36. Uredbe (EU) 2017/2107 zabranjuje se i usmjereni ribolov vrsta pasa lisica iz roda *Alopias*. Tom dodatnom zabranom ne dovodi se u pitanje zabrana zadržavanja na plovilu, prekrcavanja ili iskrcavanja bilo kojeg dijela ili cijelog trupa velikookog psa lisice (*Alopias superciliosus*) iz članka 32. Uredbe (EU) 2017/2107.

2. Zabranjuje se zadržavanje na plovilu, prekrcavanje ili iskrcavanje bilo kojeg dijela ili cijelog trupa kučaka (*Isurus oxyrinchus*) u Atlantskom oceanu sjeverno od 5° S ulovljenih u ribolovu na području primjene Konvencije ICCAT-a.

Članak 28.
Uređaji za privlačenje ribe za tropske tune

1. Zabranjuje se upotreba uređaja za privlačenje ribe na području primjene Konvencije ICCAT-a od 17. ožujka do 30. travnja.

2. Od 2. do 16. ožujka države članice osiguravaju da njihova ribarska plovila ne postavljaju uređaje za privlačenje ribe.]

[ODJELJAK 4.
PODRUČJE PRIMJENE KONVENCIJE CCAMLR-A

Članak 29.
Obavijesti o istraživačkom ribolovu antarktičkih zubuša za ribolovnu sezonu 2026. – 2027.

1. Države članice mogu sudjelovati, ili odobriti svojim ribarskim plovilima da sudjeluju, u istraživačkom ribolovu antarktičkih zubuša (*Dissostichus* spp.) s pomoću parangala na potpodručjima FAO-a 48.6, 88.1 i 88.2 te u zonama FAO-a 58.4.1, 58.4.2 i 58.4.3a izvan područja pod nacionalnom jurisdikcijom u razdoblju od 1. prosinca 2026. do 30. studenog 2027. u skladu s člankom 7. stavcima od 2. do 7. Uredbe Vijeća (EZ) br. 601/2004[90].

2. Odstupajući od rokova utvrđenih u članku 7. stavcima 5. i 6. Uredbe (EZ) br. 601/2004, države članice koje namjeravaju sudjelovati, ili odobriti svojim ribarskim plovilima da sudjeluju, u istraživačkom ribolovu iz stavka 1. ovog članka, dužne su o tome obavijestiti Tajništvo CCAMLR-a najkasnije 1. lipnja 2026.

[90] Uredba Vijeća (EZ) br. 601/2004 od 22. ožujka 2004. o određenim mjerama nadzora koje se primjenjuju na ribolovne aktivnosti u području koje pokriva Konvencija o očuvanju antarktičkih morskih živih resursa i stavljanju izvan snage uredaba (EEZ) br. 3943/90, (EZ) br. 66/98 i (EZ) br. 1721/1999 (SL L 97, 1.4.2004., str. 16., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/601/oj).

Članak 30.

Ribolov antarktičkih zubuša u ribolovnoj sezoni 2025. – 2026.

1. Uz posebne zahtjeve za istraživački ribolov utvrđene u članku 7.a Uredbe (EZ) br. 601/2004, ribolov antarktičkih zubuša u razdoblju od 1. prosinca 2025. do 30. studenog 2026. ograničava se na države članice, potpodručja i broj ribarskih plovila utvrđene u tablici A Priloga VII. te na TAC-ove i ograničenja usputnog ulova utvrđene u tablici B u tom prilogu.

2. Zabranjuje se usmjereni ribolov vrsta morskih pasa u svrhe koje nisu znanstveno istraživanje. Svi usputno ulovljeni morski psi, posebno juvenilni morski psi i gravidne ženke, slučajno ulovljeni u ribolovu zubana puštaju se živi.

3. Kad je to primjenjivo, ribolov antarktičkih zubuša u svim malim istraživačkim jedinicama (SSRU) obustavlja se kad prijavljeni ulov dosegne utvrđeni TAC i u tom se SSRU-u zabranjuje ribolov tijekom preostalog dijela ribolovne sezone.

4. Ribolov se odvija u najvećem mogućem geografskom i batimetrijskom rasponu kako bi se dobile informacije potrebne za utvrđivanje ribolovnog potencijala i kako bi se izbjegla prevelika koncentracija ulova i ribolovnog napora. Međutim, na potpodručjima FAO-a 48.6, 88.1 i 88.2 zabranjuje se ribolov na dubinama manjima od 550 m.

Članak 31.

Ribolov antarktičkog krila u ribolovnoj sezoni 2026. – 2027.

1. Za potrebe članka 5.a Uredbe (EZ) br. 601/2004 države članice koje u razdoblju od 1. prosinca 2026. do 30. studenog 2027. namjeravaju loviti antarktičkog krila (*Euphausia superba*) na području primjene Konvencije CCAMLR-a, do 1. svibnja 2026. o tome obavješćuju Komisiju s pomoću obrasca iz dijela B Dodatka Prilogu VII.

2. Odstupajući od rokova utvrđenih u članku 7. stavcima 5. i 6. Uredbe (EZ) br. 601/2004, na temelju informacija primljenih od dotičnih država članica Komisija te obavijesti dostavlja Tajništvu CCAMLR-a do 30. svibnja 2026.

3. Obavijest iz stavka 1. ovog članka uključuje informacije predviđene člankom 3. stavcima 2. i 3. Uredbe (EZ) br. 601/2004 za svako ribarsko plovilo kojem će se odobriti sudjelovanje u ribolovu antarktičkog krila.

4. Država članica koja namjerava loviti antarktičkog krila na području primjene Konvencije CCAMLR-a o tome obavješćuje Komisiju samo u odnosu na ribarska plovila s odobrenjem koja u trenutku obavijesti:

   (a) plove pod njezinom zastavom; ili

   (b) plove pod zastavom neke druge članice CCAMLR-a, a očekuje se da će u vrijeme ribolova ploviti pod zastavom te države članice.

5. Ako je neko ribarsko plovilo s odobrenjem, o kojem je Tajništvo CCAMLR-a obaviješteno u skladu sa stavcima 1., 2. i 3., spriječeno sudjelovati u ribolovu antarktičkog krila zbog opravdanih operativnih razloga ili više sile, dotična država članica može odobriti drugo plovilo koje će ga zamijeniti. U tom slučaju dotična država članica odmah obavješćuje Tajništvo CCAMLR-a, uz uključivanje Komisije u korespondenciju, te dostavlja:

(a) sve pojedinosti o planiranom zamjenskom ribarskom plovilu (ili više njih), uključujući informacije predviđene u članku 3. stavcima 2. i 3. Uredbe (EZ) br. 601/2004; i

(b) sveobuhvatno izvješće o razlozima kojima se opravdava zamjena te sve relevantne popratne dokaze ili upućivanja.]

ODJELJAK 5.
PODRUČJE NADLEŽNOSTI IOTC-A

Članak 32.
Ograničenje ribolovnog kapaciteta ribarskih plovila koja obavljaju ribolov na području nadležnosti IOTC-a

1. Najveći broj ribarskih plovila Unije koja obavljaju ribolov tropske tune na području nadležnosti IOTC-a i odgovarajući kapacitet u bruto tonaži utvrđuju se u Prilogu VIII. točki 1.

2. Najveći broj ribarskih plovila Unije koja obavljaju ribolov igluna (*Xiphias gladius*) i tunja dugokrilca (*Thunnus alalunga*) na području nadležnosti IOTC-a i odgovarajući kapacitet u bruto tonaži utvrđuju se u Prilogu VIII. točki 2.

3. Države članice mogu preraspodijeliti ribarska plovila koja su raspoređena na jednu od vrsta ribolova iz stavaka 1. i 2. na drugu vrstu ribolova pod uvjetom da Komisiji mogu dokazati da takva promjena ne dovodi do povećanja ribolovnog napora za dotične riblje stokove.

4. Ako je predložen prijenos kapaciteta na flotu države članice, ta država članica osigurava da ribarska plovila koja treba prenijeti budu uvrštena u IOTC-ovu evidenciju ribarskih plovila s odobrenjem za ribolov ili evidenciju ribarskih plovila drugih RFMO-a koji upravljaju ribolovom tune. Ribarska plovila koja se nalaze na popisu plovila koja su obavljala nezakoniti, neprijavljeni i neregulirani (NNN) ribolov koji je sastavio bilo koji RFMO ne smiju se prenositi.

5. Države članice smiju ribolovni kapacitet povećati iznad graničnih vrijednosti iz stavaka 1. i 2. samo u okviru ograničenja utvrđenih u razvojnim planovima dostavljenima IOTC-u.

Članak 33.
Ploveći uređaji za privlačenje ribe i opskrbna plovila

1. Ploveći uređaji za privlačenje ribe moraju imati plutače opremljene instrumentima. Zabranjena je upotreba svih drugih plutača, kao što su radioplutače.

2. Jedno plovilo s okružujućim mrežama plivaricama ni u jednom trenutku ne prati više od 250 operativnih plutača.

3. Za svako se plovilo s okružujućim mrežama plivaricama godišnje smije nabaviti najviše 500 plutača opremljenih instrumentima. Nijedno plovilo s okružujućim mrežama plivaricama ni u jednom trenutku nema više od 400 plutača opremljenih instrumentima, što uključuje plutače na zalihama i operativne plutače.

4. Najviše tri opskrbna plovila pružaju potporu za najmanje 12 plovila s okružujućim mrežama plivaricama, a sva ta plovila plove pod zastavom države članice. Ovaj stavak ne primjenjuje se na države članice koje upotrebljavaju samo jedno opskrbno plovilo.

5. Jednom plovilu s okružujućim mrežama plivaricama potporu ni u jednom trenutku ne smije pružati više od jednog opskrbnog plovila koje plovi pod zastavom države članice.

6. Unija ne registrira nova ni dodatna opskrbna plovila u IOTC-ovu evidenciju plovila s odobrenjem za ribolov.

ODJELJAK 6.
PODRUČJE PRIMJENE KONVENCIJE SPRFMO-A

Članak 34.
Pelagični ribolov

1. Samo one države članice koje su 2007., 2008. ili 2009. aktivno obavljale aktivnosti pelagičnog ribolova na području primjene Konvencije SPRFMO-a smiju loviti pelagične stokove na tom području u skladu s TAC-ovima utvrđenima u Prilogu I.H.

2. Države članice iz stavka 1. mogu iskorištavati ribolovne mogućnosti utvrđene u Prilogu I.H samo ako do petnaestog dana sljedećeg mjeseca Komisiji pošalju sljedeće informacije kako bi ih Komisija mogla dostaviti Tajništvu SPRFMO-a:

   (a) popis plovila koja aktivno obavljaju ribolov ili sudjeluju u prekrcavanju na području primjene Konvencije SPRFMO-a;

   (b) mjesečna izvješća o ulovu.

ODJELJAK 7.
PODRUČJE PRIMJENE KONVENCIJE IATTC-A

Članak 35.
Ribolov okružujućim mrežama plivaricama

1. Plovila s okružujućim mrežama plivaricama ne obavljaju ribolov žutoperajne tune (*Thunnus albacares*), velikooke tune (*Thunnus obesus*) ili tunja prugavca (*Katsuwonus pelamis*):

   (a) ili od 00.00 sati 6. kolovoza 2026. do 24.00 sata 8. listopada 2026. ili od 00.00 sati 9. studenog 2026. do 24.00 sata 11. siječnja 2027. na području koje je određeno sljedećim granicama:

      – pacifičkim obalama Amerika,

      – geografskom dužinom 150° Z,

      – geografskom širinom 40° J,

      – geografskom širinom 40° J;

   (b) od 00.00 sati 9. listopada 2026. do 24.00 sata 8. studenog 2026. na području koje je određeno sljedećim granicama:

      – geografskom dužinom 96° Z,

      – geografskom dužinom 110° Z,

      – geografskom širinom 4° J,

      – geografskom širinom 3° J.

2. Za svako ribarsko plovilo iz stavka 1. koje plovi pod zastavom države članice ta država članica zastave do 1. travnja 2026. obavješćuje Komisiju koje je razdoblje zabrane ribolova iz stavka 1. točke (a) to ribarsko plovilo odabralo.

3. Plovila s okružujućim mrežama plivaricama koja love tunu na području primjene Konvencije IATTC-a svu žutoperajnu tunu, velikooku tunu i tunja prugavca koje ulove zadržavaju na plovilu, a zatim prekrcavaju ili iskrcavaju.

4. Stavak 3. ne primjenjuje se:

   (a) kad se riba smatra neupotrebljivom za prehranu ljudi zbog drugih razloga osim veličine;

   (b) u završnom dijelu izlaska u ribolov ako plovilo nema dostatan tovarni prostor za pohranjivanje sve tune ulovljene u tom dijelu izlaska u ribolov.

5. Za svako plovilo s okružujućim mrežama plivaricama koje obavlja ribolov na području primjene Konvencije IATTC-a i plovi pod zastavom države članice ta država članica zastave do 1. veljače Komisiji dostavlja podatke o godišnjim ulovima velikooke tune na području primjene Konvencije IATTC-a za prethodnu godinu. Komisija te informacije prikuplja i odmah prosljeđuje Tajništvu IATTC-a.

6. Razdoblja zabrane ribolova iz stavka 1. produljuju se za plovila Unije s okružujućim mrežama plivaricama na temelju njihovih ulova velikooke tune na području primjene Konvencije IATTC-a tijekom prethodne godine, kako slijedi:

   – za ribarska plovila koja su ulovila između 1200 tona i 1499 tona razdoblje zabrane ribolova produljuje se za 10 dana,

   – za ribarska plovila koja su ulovila između 1500 tona i 1799 tona razdoblje zabrane ribolova produljuje se za 13 dana,

   – za ribarska plovila koja su ulovila između 1800 tona i 2099 tona razdoblje zabrane ribolova produljuje se za 16 dana,

   – za ribarska plovila koja su ulovila između 2100 tona i 2399 tona razdoblje zabrane ribolova produljuje se za 19 dana, i

   – za plovila koja su ulovila 2400 tona ili više razdoblje zabrane ribolova produljuje se za 22 dana.

   Produljenja razdoblja zabrane ribolova iz prvog podstavka primjenjuju se kako slijedi:

   – za razdoblje zabrane ribolova iz stavka 1. točke (a) dodaju se dodatni dani prije početka tog razdoblja zabrane ribolova, i

   – za razdoblje zabrane ribolova iz stavka 1. točke (b) dodaju se dodatni dani nakon isteka tog razdoblja zabrane ribolova.

   Za svako dotično ribarsko plovilo, kada relevantna država članica zastave obavješćuje Komisiju o odabranim razdobljima zabrane ribolova u skladu sa stavkom 2., obavješćuje Komisiju i o produljenjima razdoblja zabrane ribolova.

Članak 36.
Plovući uređaji za privlačenje ribe

1. Jedno plovilo s okružujućim mrežama plivaricama ni u jednom trenutku nema više aktivnih uređaja za privlačenje ribe na području primjene Konvencije IATTC-a nego

što je navedeno u tablici u nastavku. Uređaj za privlačenje ribe smatra se aktivnim ako je postavljen na moru, počne odašiljati svoju lokaciju i ako ga prate plovilo, njegov vlasnik ili subjekt koji upravlja ribarskim plovilom. Uređaj za privlačenje ribe aktivira se samo na plovilu s okružujućim mrežama plivaricama.

Ribarska plovila s kapacitetom manjim od 1200 m^3	210 uređaja za privlačenje ribe
Ribarska plovila s kapacitetom jednakim ili većim od 1 200 m^3	340 uređaja za privlačenje ribe

2. Tijekom 15 dana prije početka razdoblja zabrane ribolova odabranog u skladu s člankom 35. stavkom 1. točkom (a) ove Uredbe plovilo s okružujućim mrežama plivaricama na području primjene Konvencije IATTC-a:

   (a) ne postavlja uređaje za privlačenje ribe;

   (b) mora izvaditi onoliko uređaja za privlačenje ribe koliko ih je izvorno postavilo.

Članak 37.
Ograničenja ulova velikooke tune u ribolovu parangalom

Ukupni godišnji ulovi velikooke tune na području primjene Konvencije IATTC-a za plovila s parangalima svake države članice utvrđeni su u Prilogu I.L.

Članak 38.
Zabrana ribolova trupana oblokrilaca

1. U skladu s člankom 8. stavkom 1. Uredbe (EU) 2021/56 Europskog parlamenta i Vijeća[91] zabranjuje se zadržavanje na plovilu, prekrcavanje, iskrcavanje, skladištenje, prodaja ili nuđenje na prodaju bilo kojeg dijela ili cijelog trupa trupana oblokrilaca (*Carcharhinus longimanus*).

2. U skladu s člankom 8. stavkom 2. Uredbe (EU) 2021/56 trupani oblokrilci puštaju se neozlijeđeni, ako je to izvedivo, čim se dovuku uz bok plovila.

3. Subjekti koji upravljaju ribarskim plovilom bilježe broj puštanja u more uz naznaku stanja (uginuli ili živi) te o toj informaciji izvješćuju državu članicu čiji su državljani. Države članice Komisiji do 31. siječnja 2026. prenose te informacije prikupljene tijekom 2025.

91 Uredba (EU) 2021/56 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. siječnja 2021. o utvrđivanju mjera za upravljanje, očuvanje i kontrolu primjenjivih na području Konvencije Međuameričke komisije za tropsku tunu i o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 520/2007 (SL L 24, 26.1.2021., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/56/oj).

[ODJELJAK 8.
PODRUČJE PRIMJENE KONVENCIJE SEAFO-A

Članak 39.
Zabrana ribolova dubokomorskih morskih pasa

Zabranjuje se usmjereni ribolov sljedećih dubokomorskih morskih pasa na području primjene Konvencije SEAFO-a:

(a) morska mačka vrste (*Apristurus manis*);

(b) Bigelowljev kostelj (*Etmopterus bigelowi*);

(c) kratkorepi kostelj (*Etmopterus brachyurus*);

(d) veliki kostelj crnac (*Etmopterus princeps*);

(e) glatki kostelj crnac (*Etmopterus pusillus*);

(f) voline i raže (*Rajidae*);

(g) baršunasti pas svjetlonoša (*Scymnodon squamulosus*);

(h) morski psi iz nadreda *Selachimorpha*;

(i) kostelj (*Squalus acanthias*).]

[ODJELJAK 9.
PODRUČJE PRIMJENE KONVENCIJE WCPFC-A

Članak 40.
Uvjeti za ribolov velikooke tune, žutoperajne tune, tunja prugavca i južnopacifičkog tunja dugokrilca

1. Države članice osiguravaju da se ne dodijele više od 403 ribolovna dana plovilima s okružujućim mrežama plivaricama koja love velikooku tunu (*Thunnus obesus*), žutoperajnu tunu (*Thunnus albacares*) i tunja prugavca (*Katsuwonus pelamis*) na područjima otvorenog mora između 20° S i 20° J na području primjene Konvencije WCPFC-a.

2. Ribarska plovila Unije ne smiju ciljano loviti južnopacifičkog tunja dugokrilca (*Thunnus alalunga*) na području primjene Konvencije WCPFC-a južno od 20° J.

3. Najveći broj plovila Unije s okružujućim mrežama plivaricama s odobrenjem za ribolov tropske tune na područjima otvorenog mora između 20° S i 20° J na području primjene Konvencije WCPFC-a ne smije premašiti ograničenja utvrđena u Prilogu IX. tablici 2.

Članak 41.
Upravljanje ribolovom s pomoću uređaja za privlačenje ribe

1. Na dijelu područja primjene Konvencije WCPFC-a koji se nalazi između 20° S i 20° J plovila s okružujućim mrežama plivaricama, tender plovila i sva druga plovila za potporu plovilima s okružujućim mrežama plivaricama ne smiju postavljati uređaje za privlačenje ribe, upotrebljavati ih ili na njih postavljati mreže od 00:00 sati 1. srpnja 2026. do 24:00 sata 15. kolovoza 2026.

2. Uz zabranu iz stavka 1. zabranjuje se i postavljanje mreža na uređaje za privlačenje ribe na otvorenome moru na području primjene Konvencije WCPFC-a koje se nalazi između 20° S i 20° J tijekom jednog dodatnog mjeseca, od 00:00 sati 1. travnja 2026. do 24:00 sata 30. travnja 2026. ili od 00:00 sati 1. svibnja 2026. do 24:00 sata 31. svibnja 2026. ili od 00:00 sati 1. studenog 2026. do 24:00 sata 30. studenog 2026. ili od 00:00 sati 1. prosinca 2026. do 24:00 sata 31. prosinca 2026.

3. Dotične države članice zajednički utvrđuju koje se razdoblje zabrane ribolova iz stavka 2. primjenjuje na plovila s okružujućim mrežama plivaricama koja plove pod njihovom zastavom. Države članice do 15. veljače 2026. zajednički obavješćuju Komisiju o odabranom razdoblju zabrane ribolova. Komisija prije 1. ožujka 2026. obavješćuje Tajništvo WCPFC-a o zajedničkom razdoblju zabrane ribolova koje su odabrale države članice.

4. Svaka država članica osigurava da nijedno njezino plovilo s okružujućim mrežama plivaricama ni u kojem trenutku na moru ne postavi više od 350 uređaja za privlačenje ribe s aktiviranim plutačama opremljenima instrumentima. Plutače se aktiviraju isključivo na ribarskom plovilu s okružujućim mrežama plivaricama.

Članak 42.
Najveći broj ribarskih plovila Unije s odobrenjem za ribolov igluna

Najveći broj ribarskih plovila Unije s odobrenjem za ribolov igluna (*Xiphias gladius*) na dijelovima područja primjene Konvencije WCPFC-a južno od 20° J utvrđuje se u Prilogu IX.

Članak 43.
Ograničenja ulova za igluna u ribolovu parangalom južno od 20° J

Države članice osiguravaju da ulovi igluna južno od 20° J plovilima s parangalima u 2026. ne premaše ograničenje utvrđeno u tablici 2 u Prilogu I.G. Osim toga, osiguravaju da zbog toga ne dođe do pomaka ribolovnog napora za igluna na područje sjeverno od 20° J.]

ODJELJAK 10.
BERINGOVO MORE

Članak 44.
Zabrana ribolova ugljenara na pučini Beringova mora

Zabranjuje se ribolov ugljenara (*Gadus chalcogrammus*) na pučini Beringova mora.

ODJELJAK 11.
PODRUČJE PRIMJENE SPORAZUMA SIOFA-E

Članak 45.
Ograničenja pridnenog ribolova

Države članice osiguravaju da ribarska plovila koja plove pod njihovom zastavom i koja obavljaju ribolov na području primjene Sporazuma SIOFA-e:

(a) ograniče svoj godišnji ribolovni napor u pridnenom ribolovu na razinu utvrđenu u Prilogu X.;

(b) ne obavljaju pridneni ribolov, osim s pomoću stajaćih parangala;

(c) ne obavljaju ribolov na područjima zabrane ribolova bentoskih vrsta Gulden Draak, Rusky, Fools-Flat, East Broken Ridge, Mid-Indian Ridge, Atlantis Bank, Bridle, Banana i Middle of What, kako su definirana u Prilogu I.K;

(d) ne obavljaju ribolov na područjima zabrane ribolova bentoskih vrsta Walter's Shoal, Coral i Magneto, kako su definirana u Prilogu I.K, osim s pomoću stajaćih parangala te pod uvjetom da na plovilu bude znanstveni promatrač cijelo vrijeme dok se obavlja ribolov na tim područjima; i

(e) ne obavljaju ribolov s pomoću stajaćih parangala na potpodručju 5, kako je definirano u Prilogu I.K.

Članak 46.
Mjere za ribolov antarktičkih zubuša

Države članice osiguravaju da ribarska plovila koja plove pod njihovom zastavom i love antarktičke zubuše (*Dissostichus* spp.) na području primjene Sporazuma SIOFA-e:

(a) ne love na dubinama manjima od 500 metara;

(b) u svakom trenutku na plovilu imaju barem jednog znanstvenog promatrača, čiji je cilj promatranje 25 % izvučenih udica po parangalu tijekom trajanja ribolova; i

(c) označe i puste najmanje pet primjeraka antarktičkih zubuša po toni ulovljene žive mase; nakon što se ulovi 30 ili više primjeraka antarktičkih zubuša, za puštanje uz oznaku primjenjuje se minimalna statistička vrijednost preklapanja od najmanje 60 %.

Članak 47.
Zabrana ciljanog ribolova dubokomorskih morskih pasa

Zabranjuje se usmjereni ribolov sljedećih dubokomorskih morskih pasa na području primjene Konvencije SIOFA-e:

(a) portugalski kostelj (*Centroscymnus coelolepis*), osim u kontekstu ograničenja usputnog ulova kako je utvrđeno u Prilogu I.K;

(b) kljunasti morski pas (*Deania calceus*);

(c) kostelj dubinac (*Centrophorus granulosus*);

(d) drkovna (*Dalatias licha*);

(e) Bachova morska mačka (*Bythaelurus bachi*);

(f) tamnousta himera (*Chimaera buccanigella*);

(g) Didierova himera (*Chimaera didierae*);

(h) mornareva himera (*Chimaera willwatchi*);

(i) dugonosi baršunasti kostelj (*Centroselachus crepidater*);

(j) Plunketov kostelj (*Scymnodon macracanthus*);

(k) baršunasti pas svjetlonoša (*Zameus squamulosus*);

(l) kostelj bijelolici (*Etmopterus alphus*);

(m) indijska morska mačka (*Apristurus indicus*);

(n) dugonosa himera (*Harriotta raleighana*);

(o) uskoglava morska mačka (*Bythaelurus tenuicephalus*);

(p) morski pas vrste (*Chlamydoselachus anguineus*);

(q) velikooki glavonja (*Hexanchus nakamurai*);

(r) glatki kostelj crnac (*Etmopterus pusillus*);

(s) južni pas spavač (*Somniosus antarcticus*);

(t) morski pas vrag (*Mitsukurina owstoni*);

(u) plavooki pas svjetlonoša (*Etmopterus viator*);

(v) Bigelowljev kostelj (*Etmopterus bigelowi*);

(w) ljuskasti kostelj dubinac (*Centrophorus squamosus*);

(x) maleni dubinski kostelj (*Centrophorus uyato*);

(y) kratkobodlji kostelj (*Squalus mitsukurii*);

(z) dugonosni dubinski kostelj (*Deania quadrispinosa*);

(za) strijeloglavi dubinski kostelj (*Deania profundorum*);

(zb) mekonosna raža (*Bathyraja tunae*);

(zc) afrička himera (*Rhinochimaera africana*);

(zd) dubokomorska mačka vrste *Bythaelurus naylori*.

ODJELJAK 12.
PODRUČJE PRIMJENE KONVENCIJE NPFC-A

Članak 48.
Ribolov lokarde

1. Za ribarska plovila Unije koja obavljaju ribolov na području primjene Konvencije NPFC-a države članice zastave Komisiji dostavljaju sljedeće agregirane podatke do sljedećih datuma:

   (a) do sedmog dana sljedećeg mjeseca, mjesečne ulove u okviru ograničenja ulova za lokardu (*Scomber japonicus*) za sve ugovorne stranke NPFC-a za koćarice odnosno plivaričare kako je utvrđeno u Prilogu I.M ako je iskorištenost tih ograničenja ulova manja od 60 %; i

   (b) do utorka sljedećeg tjedna, tjedni ulovi lokarde ispod tih ograničenja ulova ako je iskorištenost tih ograničenja ulova iznad 60 % i ispod 95 %.

   Komisija te informacije prikuplja i odmah prosljeđuje izvršnom tajniku NPFC-a.

2. U roku od dva dana nakon što izvršni tajnik NPFC-a izda obavijesti da je iskorištenost tih ograničenja ulova dosegla 95 %, Komisija zabranjuje ribolov u okviru tih ograničenja ulova.

3. Komisija prikuplja informacije o godišnjim ulovima lokarde na području primjene Konvencije NPFC-a i dostavlja ih izvršnom tajniku NPFC-a do kraja veljače sljedeće godine.

4. Ovaj se članak primjenjuje uz obveze izvješćivanja o ulovima utvrđene u članku 33. Uredbe (EZ) br. 1224/2009.

Članak 49.

Zaštita morskih pasa na području primjene Konvencije NPFC-a

1. Ribarska plovila Unije koja obavljaju ribolov na području primjene Konvencije NPFC-a na tom području ne smiju loviti, zadržavati na plovilu, prekrcavati ili iskrcavati morske pse.

2. Kad se slučajno ulove, primjerci vrsta iz stavka 1. ne smiju se ozlijediti i moraju se odmah pustiti.

Članak 50.

Zaštita anadromnih riba na području primjene Konvencije NPFC-a

1. Ribarska plovila Unije koja obavljaju ribolov na području primjene Konvencije NPFC-a ne smiju loviti, zadržavati na plovilu, prekrcavati ili iskrcavati keta lososa (*Oncorhynchus keta*), srebrnog lososa (*Oncorhynchus kisutch*), grbavog lososa (*Oncorhynchus gorbuscha*), buljookog lososa (*Oncorhynchus nerka*), velikog lososa (*Oncorhynchus tshawytscha*), japanskog višnjina lososa (*Oncorhynchus masou*) i kalifornijsku pastrvu (*Oncorhynchus mykiss*).

2. Kad se slučajno ulove, primjerci vrsta iz stavka 1. ne smiju se ozlijediti i moraju se odmah pustiti.

GLAVA III.
RIBOLOVNE MOGUĆNOSTI ZA RIBARSKA PLOVILA TREĆIH ZEMALJA U VODAMA UNIJE

Članak 51.

Ribarska plovila koja plove pod zastavom Norveške ili pod zastavom Farskih Otoka

Ribarskim plovilima koja plove pod zastavom Norveške ili Farskih Otoka Komisija može odobriti ribolov u vodama Unije podložno TAC-ovima utvrđenima u Prilogu I. i podložno uvjetima predviđenima u ovoj Uredbi i u glavi III. Uredbe (EU) 2017/2403 te u delegiranim aktima koje Komisija donese na temelju te uredbe.

Članak 52.

Ribarska plovila koja plove pod zastavom Ujedinjene Kraljevine, koja su registrirana u Ujedinjenoj Kraljevini, Bailiwicku Guernseyju, Bailiwicku Jerseyju ili na Otoku Manu i kojima je povlasticu izdala uprava za ribarstvo Ujedinjene Kraljevine

Ribarskim plovilima koja plove pod zastavom Ujedinjene Kraljevine, koja su registrirana u Ujedinjenoj Kraljevini, Bailiwicku Guernseyju, Bailiwicku Jerseyju ili na Otoku Manu i kojima je povlasticu izdala uprava za ribarstvo Ujedinjene Kraljevine Komisija može odobriti ribolov u vodama Unije podložno TAC-ovima utvrđenima u Prilogu I. i podložno uvjetima predviđenima u ovoj Uredbi i u Uredbi (EU) 2017/2403te u delegiranim aktima koje Komisija donese na temelju te uredbe.

Članak 53.
Prijenosi ili razmjene kvota s Ujedinjenom Kraljevinom

1. Svi prijenosi ili razmjene kvota između Unije i Ujedinjene Kraljevine provode se u skladu s ovim člankom.

2. Država članica koja namjerava prenijeti ili razmijeniti kvote s Ujedinjenom Kraljevinom može s Ujedinjenom Kraljevinom raspravljati o nacrtu prijenosa ili razmjene kvota. Dotična država članica obavješćuje Komisiju o tom nacrtu.

3. Ako Komisija potvrdi nacrt prijenosa ili razmjene kvota iz stavka 2. koji joj dostavi dotična država članica, Komisija bez neopravdane odgode izražava pristanak na to da bude obvezana takvim prijenosom ili razmjenom kvota. Komisija obavješćuje države članice i Ujedinjenu Kraljevinu o dogovorenom prijenosu ili razmjeni kvota.

4. Ribolovne mogućnosti primljene od Ujedinjene Kraljevine ili prenesene na Ujedinjenu Kraljevinu na temelju dogovorenog prijenosa ili razmjene kvota smatraju se kvotama koje su dodane dodjeli dotične države članice ili oduzete od njezine dodjele od trenutka obavijesti o tom prijenosu ili razmjeni kvota u skladu sa stavkom 3. Takvi prijenosi ili razmjene ne utječu na ključ za raspodjelu ribolovnih mogućnosti među državama članicama u skladu s načelom relativne stabilnosti ribolovnih aktivnosti.

Članak 54.
Ribarska plovila koja plove pod zastavom Venezuele

Ribarska plovila koja plove pod zastavom Venezuele podliježu uvjetima predviđenima u ovoj Uredbi i u glavi III. Uredbe (EU) 2017/2403 te u delegiranim aktima koje Komisija donese na temelju te uredbe.

Članak 55.
Odobrenja za ribolov

Najveći broj odobrenja za ribolov za ribarska plovila trećih zemalja koja obavljaju ribolov u vodama Unije utvrđen je u Prilogu V. dijelu B.

Članak 56.
Uvjeti za iskrcaj ulova i usputnih ulova

Uvjeti utvrđeni u članku 7. primjenjuju se na ulove i usputne ulove ribarskih plovila trećih zemalja koja obavljaju ribolov na temelju odobrenja za ribolov iz članka 57.

Članak 57.
Zabranjene vrste

1. Ribarska plovila trećih zemalja ne smiju loviti, zadržavati na plovilu, prekrcavati ili iskrcavati sljedeće vrste kad se nalaze u vodama Unije:

   (a) psina zmijozuba trošiljka (*Carcharias taurus*) u svim vodama Unije;

   (b) zvjezdasta raža glatica (*Amblyraja radiata*) u vodama Unije u zonama ICES-a 3a i 7d; i vodama Unije na potpodručju ICES-a 4;

   (c) kompleks dviju vrsta voline (*Dipturus batis*) (*Dipturus* cf. *flossada* and *Dipturus* cf. *intermedia*) u vodama Unije na potpodručjima ICES-a 3, 4 i 6 – 10;

(d) butor (*Galeorhinus galeus*) ako je ulovljen parangalima u vodama Unije na potpodručjima ICES-a 4, 6, 7 i 8;

(e) narančasti zvjezdook (*Hoplostethus atlanticus*) u vodama Unije na potpodručjima ICES-a 3 i 4 te od 6 do 10;

(f) kučina (*Lamna nasus*) u svim vodama Unije;

(g) raža kamenica (*Raja clavata*) u vodama Unije u zoni ICES-a 3a;

(h) raža vijošarka (*Raja undulata*) u vodama Unije na potpodručjima ICES-a 6 i 10;

(i) ražopas (*Rhinobatos rhinobatos*) u vodama Unije u Sredozemnome moru;

(j) kitopsina (*Rhincodon typus*) u svim vodama Unije; i

(k) dubokomorske vrste navedene u Prilogu I.A dijelu D u vodama Unije na potpodručjima ICES-a 6 – 10 i područjima CECAF-a 34.1.1, 34.1.2 i 34.2. te u vodama Unije na potpodručju ICES-a 4, ako je navedeno u tom prilogu.

2. Kad ih se slučajno ulovi, primjerci vrsta iz stavka 1. ne smiju se ozlijediti i moraju se odmah pustiti u more.

GLAVA IV.
ZAVRŠNE ODREDBE

[Članak 58. ažurirat će se nakon objave znanstvenog savjeta o neizbježnim usputnim ulovima u mješovitom ribolovu.]

[*Članak 58.*
Izmjena Uredbe (EU) 2025/202

Uredba (EU) 2025/202 mijenja se kako slijedi:

(1) umeće se sljedeći članak 19.a:

„*Članak 19.a*
Korektivne mjere za bakalara i lista na području Kattegata

1. Ribarska plovila Unije koja obavljaju ribolov na području Kattegata pridnenim povlačnim mrežama (koćama)[92] veličine oka mrežnog tega od najmanje 70 mm upotrebljavaju jedan od sljedećih selektivnih alata:

(a) odvajajuća rešetka s razmakom između prečki rešetke od najviše 35 mm, sa slobodnim otvorom za ribe;

(b) odvajajuća rešetka s razmakom između prečki rešetke od najviše 50 mm kojima se odvajaju plosnatice i oble ribe, sa slobodnim otvorom za oble ribe;

(c) ploha Seltra kvadratnog oka mrežnog tega od 300 mm;

(d) regulirani visokoselektivni alat čija tehnička svojstva, u skladu sa znanstvenom studijom koju je ocijenio STECF, ribarskim plovilima na kojima je to jedini alat omogućuju ulove bakalara manje od 1,5 %.

[92] Oznake alata: OTB, OTT, OT, TBN, TBS, TB, TX, PTB.

2. Ribarska plovila Unije koja sudjeluju u projektu koji vodi država članica i imaju funkcionalnu opremu za potpuno dokumentirani ulov mogu upotrebljavati alat u skladu s dijelom B Priloga V. Uredbi (EU) 2019/1241. Dotična država članica do 31. ožujka Komisiji dostavlja popis takvih plovila.

3. Ovaj članak ne primjenjuje se na ribolovne operacije koje se provode isključivo u svrhu znanstvenih istraživanja, pod uvjetom da se ta istraživanja provode u skladu s člankom 25. Uredbe (EU) 2019/1241.”

(2) članak 63. točka (e) zamjenjuje se sljedećim:

„(e) članak 19. primjenjuje se od 1. siječnja 2025. do 31. prosinca 2025.;”]

(3) umeće se sljedeći članak 63. podtočka (ea):

„(ea) članak 19.a primjenjuje se od 1. siječnja 2026. do 31. prosinca 2026.;”]

Članak 59.
Postupak odbora

1. Komisiji pomaže Odbor za ribarstvo i akvakulturu osnovan Uredbom (EU) br. 1380/2013. Navedeni odbor je odbor u smislu Uredbe (EU) br. 182/2011.

2. Pri upućivanju na ovaj stavak primjenjuje se članak 5. Uredbe (EU) br. 182/2011.

Članak 60.
Prijelazne mjere

Članci od 9. do 13., članci od 15. do 20. te članci 24., 27., 38., 39., 44., 45., 47., 49., 50. i 57. ove Uredbe nastavljaju se primjenjivati, *mutatis mutandis*, u 2027. do stupanja na snagu Uredbe o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2026.

Članak 61.
Stupanje na snagu i primjena

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. siječnja 2026. do 31. prosinca 2026.

Međutim,

(a) članak 12. stavak 1. primjenjuje se od 1. siječnja 2026. do 31. prosinca 2026. ili do datuma početka primjene delegiranog akta donesenog u skladu s člankom 15. stavkom 2. Uredbe (EU) 2019/1241 kojim se mijenja dio A Priloga VII. toj uredbi u pogledu minimalne referentne veličine za očuvanje kolje na potpodručjima ICES-a 8, 9 i 10 te u vodama Unije na području CECAF-a 34.1.1, ovisno o tome što nastupi prije;

(b) članak 13. stavci od 1. do 8. primjenjuju se od 1. travnja 2026. do 31. ožujka 2027.;

(c) članak 13. stavak 9. primjenjuje se od 1. siječnja 2026. do 31. ožujka 2027.;

(d) članci 17. i 18. primjenjuju se od 1. siječnja 2026. do 31. prosinca 2026. ili do datuma početka primjene delegiranih akata donesenih u skladu s člankom 15. stavkom 2. Uredbe (EU) 2019/1241 kojim se mijenjaju prilozi VI. i VII. toj uredbi u pogledu tehničkih mjera za Keltsko more, Irsko more i područje zapadno od Škotske te tehničkih mjera za rumenca okana na potpodručjima ICES-a 6, 7 i 8, ovisno o tome što nastupi prije;

(e) članak 19. primjenjuje se od 1. srpnja 2026. do 30. lipnja 2027. ili do datuma početka primjene Delegirane uredbe Komisije o izmjeni Delegirane uredbe (EU) 2019/2201, ovisno o tome što nastupi prije;

(f) članak 23. primjenjuje se od 1. siječnja 2026. do 31. siječnja 2027.;

(g) članak 24. primjenjuje se od 1. siječnja 2026. do 31. prosinca 2026. ili do datuma početka primjene delegiranog akta donesenog u skladu s člankom 54. stavkom 1. točkom (m) Uredbe (EU) 2024/2594 kojim se mijenja Prilog IV. toj uredbi o tehničkim mjerama za dubinskog bodečnjaka u Irmingerovu moru i susjednim vodama, ovisno o tome što nastupi prije;

(h) članak 27. stavak 2. primjenjuje se od 1. siječnja 2026. do 31. prosinca 2026. ili do datuma početka primjene izmjene Uredbe (EU) 2017/2107 kojom se uvodi zabrana zadržavanja na plovilu, prekrcavanja ili iskrcavanja bilo kojeg dijela ili cijelog trupa kučaka (*Isurus oxyrinchus*) u Atlantskom oceanu sjeverno od 5° S ulovljenih u ribolovu na području primjene Konvencije ICCAT-a, ovisno o tome što nastupi prije;

(i) članak 30. i Prilog VII. primjenjuju se od 1. prosinca 2025. do 30. studenog 2026.;

(j) članak 35. stavak 1. točka (a) primjenjuje se od 1. siječnja 2026. do 11. siječnja 2027.;

(k) članak 38. stavak 3. primjenjuje se od 1. siječnja 2026. do 31. prosinca 2026. ili datuma početka primjene izmjene Uredbe (EU) 2021/56 u pogledu broja puštanja trupana oblokrilaca koje provode subjekti koji upravljaju ribarskim plovilom u okviru navođenja stanja i izvješćivanja o tim informacijama državi članici čiji su državljani, ovisno o tome što nastupi prije;

(l) odjeljak 12. primjenjuje se od 1. lipnja 2026. do 31. svibnja 2027. ili do datuma početka primjene uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju odgovarajućih mjera;

(m) prilozi od I.A do I.J i Prilog I.L primjenjuju se i 2027. i 2028. ako je tako u njima navedeno;

(n) bilješka 1. u Prilogu I.A dijelu B tablicama od 116 do 118 primjenjuje se od 1. siječnja 2026. do 31. prosinca 2026. ili do datuma početka primjene delegiranog akta donesenog u skladu s člankom 15. stavkom 2. Uredbe (EU) br. 1380/2013 o odstupanju od obveze iskrcavanja za kostelja, ovisno o tome što nastupi prije;

(o) prilog I.K primjenjuje se od 1. prosinca 2025. do 30. studenog 2026. ako je tako navedeno u tom prilogu;

(p) prilozi I.M i XI. primjenjuju se od 1. lipnja 2026. do 31. svibnja 2027.;

(q) Prilog II. primjenjuje se od 1. veljače 2026. do 31. siječnja 2027.;

(r) ograničenja ulova i napora utvrđena ovom Uredbom za 2026. i, ako je tako navedeno u ovoj Uredbi, za 2027. i 2028., nastavljaju se primjenjivati u 2026. i, ako je to relevantno u 2027. i 2028., isključivo za potrebe:

i. razmjena na temelju članka 16. stavka 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013;

ii. smanjenja i dodjela na temelju članka 37. Uredbe (EZ) br. 1224/2009;

iii. količina zadržanih u skladu s člankom 4. Uredbe (EZ) br. 847/96 i člankom 15. stavkom 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013; i

iv. smanjenja i prilagodbi na temelju članaka 105., 106., 107. i 107.a Uredbe (EZ) br. 1224/2009.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu,

Za Vijeće
Predsjednik